



**POVJERENSTVO ZA OČUVANJE
NACIONALNIH SPOMENIKA
BOSNE I HERCEGOVINE**

486

Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika, na temelju članka V. stavak 4. Aneksa 8. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini i članka 36. stavak (1) Poslovnika o radu Povjerenstva za očuvanje nacionalnih spomenika ("Službeni glasnik BiH", broj 47/16), na sjednici održanoj 26. lipnja 2019. godine, donijelo je

**ODLUKU
O NEISPUNJAVANJU KRITERIJA ZA PROGLAŠENJE
DŽAMIJE TEOČAK CENTAR, OPĆINA TEOČAK,
NACIONALNIM SPOMENIKOM
BOSNE I HERCEGOVINE**

Članak 1.

(Predmet odluke)

Džamija Teočak Centar, koja se nalazi na prostoru označenom kao k.č. 6937 (novi premjer), k.o. Teočak, posjedovni list broj 834, općina Teočak, Federacija Bosne i Hercegovine, Bosna i Hercegovina, **ne ispunjava kriterije** za proglašenje nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine utvrđene Pravilnikom o kriterijima vrednovanja dobara, podjeli po predmetu pravne zaštite i postupku kategorizacije nacionalnih spomenika ("Službeni glasnik BiH", broj 47/18).

Članak 2.

(Brisanje sa liste peticija)

Dobro iz članka 1. ove odluke briše se sa Liste peticija koja se vodi u Povjerenstvu za očuvanje nacionalnih spomenika (u daljnjem tekstu: Povjerenstvo).

Članak 3.

(Sastavni dio odluke)

Sastavni dio ove odluke je obrazloženje sa pratećom dokumentacijom, koje je dostupno na uvid zainteresiranim osobama u prostorijama i na web-stranici Povjerenstva (www.kons.gov.ba).

Članak 4.

(Konačnost odluke)

Prema članku V. stavak 4. Aneksa 8. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, odluke Povjerenstva su konačne.

Članak 5.

(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Ovu odluku Povjerenstvo je donijelo u sljedećem sastavu: prof. dr. Amir Pašić, Goran Milojević i Radoje Vidović.

Broj 03-2.4-41/19

26. lipnja 2019. godine
Sarajevo

Predsjedatelj Povjerenstva
Prof. dr. **Amir Pašić**, v. r.

Комисија за очување националних споменика, на основу члана V став 4. Анекса 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини и члана 36. став (1) Пословника о раду Комисије за очување националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/16), на сједници одржаној 26. јуна 2019. године, донијела је

**ОДЛУКУ
О НЕИСПУЊАВАЊУ КРИТЕРИЈУМА ЗА
ПРОГЛАШЕЊЕ ЦАМИЈЕ ТЕОЧАК ЦЕНТАР,
ОПШТИНА ТЕОЧАК, НАЦИОНАЛНИМ
СПОМЕНИКОМ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

Члан 1.

(Предмет одлуке)

Цамија Теочак Центар, која се налази на простору означеном као к.ч. 6937 (нови премијер), к.о. Теочак, посједовни лист број 834, општина Теочак, Федерација Босне и Херцеговине, Босна и Херцеговина, **не испуњава критеријуме** за проглашење националним спомеником Босне и Херцеговине утврђене Правилником о критеријумима вредновања добара, подјели по предмету правне заштите и поступку категоризације националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/18).

Члан 2.

(Брисање са листе петиција)

Добро из члана 1. ове одлуке брише се са Листе петиција која се води у Комисији за очување националних споменика (у даљњем тексту: Комисија).

Члан 3.

(Саставни дио одлуке)

Саставни дио ове одлуке је образложење са пратећом документацијом, које је доступно на увид заинтересованим лицима у просторијама и на веб страници Комисије (www.kons.gov.ba).

Члан 4.

(Коначност одлуке)

Према члану V став 4. Анекса 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини, одлуке Комисије су коначне.

Члан 5.

(Ступање на снагу)

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Ову одлуку Комисија је донијела у следећем саставу: проф. др Амир Пашић, Горан Милојевић и Радоје Видовић.

Број 03-2.4-41/19

26. јуна 2019. године
Сарајево

Председавајући Комисије
Проф. др **Амир Пашић**, с. р.

Комисија за очување националних споменика, на основи члана V став 4. Анекса 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини и члана 36. став (1) Пословника о раду Комисије за очување националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/16), на сједници одржаној 26. јуна 2019. године, донијела је

**ОДЛУКУ
О НЕИСПУЊАВАЊУ КРИТЕРИЈА ЗА ПРОГЛАШЕЊЕ
ДŽАМИЈЕ ТЕОЧАК ЦЕНТАР, ОПШТИНА ТЕОЧАК,
НАЦИОНАЛНИМ СПОМЕНИКОМ
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

Члан 1.

(Предмет одлуке)

Дžамија Теочак Центар, која се налази на простору означеном као к.ч. 6937 (нови премијер), к.о. Теочак, посједовни лист број 834, општина Теочак, Федерација Босне и Херцеговине, Босна и Херцеговина, **не испуњава критерије** за проглашење националним спомеником Босне и Херцеговине утврђене Правилником о критеријумима вредновања добара, подјели по

предмету правне заштите и поступку категоризације националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/18).

Члан 2.

(Брисање са листе петиција)

Добро из члана 1. ове одлуке брише се са Листе петиција која се води у Комисији за очување националних споменика (у даљњем тексту: Комисија).

Члан 3.

(Саставни дио одлуке)

Саставни дио ове одлуке је образложење са пратећом документацијом, које је доступно на увид заинтересованим лицима у просторијама и на веб-страници Комисије (www.kons.gov.ba).

Члан 4.

(Коначност одлуке)

Према члану V став 4. Анекса 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини, одлуке Комисије су коначне.

Члан 5.

(Ступање на снагу)

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Ову одлуку Комисија је донијела у следећем саставу: проф. др. Амир Пашић, Горан Милојевић и Радоје Видовић.

Број 03-2.4-41/19

26. јуна 2019. године
Сарајево

Председавајући Комисије
Проф. др **Амир Пашић**, с. р.

487

Повјеренство за очување националних споменика, на основу чланка V. ставак 4. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини и чланка 36. ставак (1) Пословника о раду Повјеренства за очување националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/16), на сједници одржаној 26. јуна 2019. године, донијело је

**ОДЛУКУ
О НЕИСПУЊАВАЊУ КРИТЕРИЈА ЗА ПРОГЛАШЕЊЕ
ДŽАМИЈЕ ЈАСИКОВАЦ, ОПШТИНА ТЕОЧАК,
НАЦИОНАЛНИМ СПОМЕНИКОМ
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

Чланак 1.

(Предмет одлуке)

Дžамија Јасиковић, која се налази на простору означеном као к.ч. 982/2 (нови премијер), к.о. Теочак, посједовни лист број 833, општина Теочак, Федерација Босне и Херцеговине, Босна и Херцеговина, **не испуњава критерије** за проглашење националним спомеником Босне и Херцеговине утврђене Правилником о критеријумима вредновања добара, подјели по предмету правне заштите и поступку категоризације националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/18).

Чланак 2.

(Брисање са листе петиција)

Добро из чланка 1. ове одлуке брише се са Листе петиција која се води у Повјеренству за очување националних споменика (у даљњем тексту: Повјеренство).

Чланак 3.

(Саставни дио одлуке)

Саставни дио ове одлуке је образложење са пратећом документацијом, које је доступно на увид заинтересованим особама у просторијама и на веб-страници Повјеренства (www.kons.gov.ba).

посједовни лист број 832, опћина Теоцак, Федерација Босне и Херцеговине, Босна и Херцеговина, **не испуњава критерије** за проглашење националним спомеником Босне и Херцеговине утврђене Правилником о критеријима вредновања добара, подјели по предмету правне заштите и поступку категоризације националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/18).

Чланак 2.

(Брисање са листе петиција)

Добро из члана 1. ове одлуке брише се са Листе петиција која се води у Повјеренству за очување националних споменика (у даљњем тексту: Повјеренство).

Чланак 3.

(Саставни дио одлуке)

Саставни дио ове одлуке је образложење са пратећом документацијом, које је доступно на увид заинтересираним особама у просторијама и на веб-страници Повјеренства (www.kons.gov.ba).

Чланак 4.

(Коначност одлуке)

Према чланку V. ставак 4. Анекса 8. Опћег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини, одлуке Повјеренства су коначне.

Чланак 5.

(Ступање на снагу)

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Ову одлуку Повјеренство је донијело у следећем саставу: проф. др. Амир Пашић, Горан Милојевић и Радоје Видовић.

Број 03-2.4-41/19

26. липња 2019. године

Сарајево

Предсједатељ Повјеренства

Проф. др. Амир Пашић, в. р.

Комисија за очување националних споменика, на основу члана V став 4. Анекса 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини и члана 36. став (1) Пословника о раду Комисије за очување националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/16), на сједници одржаној 26. јуна 2019. године, донијела је

ОДЛУКУ

О НЕИСПУЊАВАЊУ КРИТЕРИЈУМА ЗА ПРОГЛАШЕЊЕ ЦАМИЈЕ ХУСЕЈНОВИЋИ, ОПШТИНА ТЕОЧАК, НАЦИОНАЛНИМ СПОМЕНИКОМ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Члан 1.

(Предмет одлуке)

Цамија Хусејновићи, која се налази на простору означеном као к.ч. 5749/1 (нови премјер), к.о. Теоцак, посједовни лист број 832, општина Теоцак, Федерација Босне и Херцеговине, Босна и Херцеговина, **не испуњава критеријуме** за проглашење националним спомеником Босне и Херцеговине утврђене Правилником о критеријумима вредновања добара, подјели по предмету правне заштите и поступку категоризације националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/18).

Члан 2.

(Брисање са листе петиција)

Добро из члана 1. ове одлуке брише се са Листе петиција која се води у Комисији за очување националних споменика (у даљњем тексту: Комисија).

Члан 3.

(Саставни дио одлуке)

Саставни дио ове одлуке је образложење са пратећом документацијом, које је доступно на увид заинтересованим лицима у просторијама и на веб страници Комисије (www.kons.gov.ba).

Члан 4.

(Коначност одлуке)

Према члану V став 4. Анекса 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини, одлуке Комисије су коначне.

Члан 5.

(Ступање на снагу)

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Ову одлуку Комисија је донијела у следећем саставу: проф. др Амир Пашић, Горан Милојевић и Радоје Видовић.

Број 03-2.4-41/19

26. јуна 2019. године

Сарајево

Предсједавајући Комисије

Проф. др Амир Пашић, с. р.

Комисија за очување националних споменика, на основи члана V став 4. Анекса 8. Опћег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини и члана 36. став (1) Пословника о раду Комисије за очување националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/16), на сједници одржаној 26. јуна 2019. године, донијела је

ОДЛУКУ

О НЕИСПУЊАВАЊУ КРИТЕРИЈА ЗА ПРОГЛАШЕЊЕ ДЖАМИЈЕ ХУСЕЈНОВИЋИ, ОПШТИНА ТЕОЧАК, НАЦИОНАЛНИМ СПОМЕНИКОМ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Члан 1.

(Предмет одлуке)

Джамиа Хусејновићи, која се налази на простору означеном као к.ч. 5749/1 (нови премјер), к.о. Теоцак, посједовни лист број 832, општина Теоцак, Федерација Босне и Херцеговине, Босна и Херцеговина, **не испуњава критерије** за проглашење националним спомеником Босне и Херцеговине утврђене Правилником о критеријима вредновања добара, подјели по предмету правне заштите и поступку категоризације националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/18).

Члан 2.

(Брисање са листе петиција)

Добро из члана 1. ове одлуке брише се са Листе петиција која се води у Комисији за очување националних споменика (у даљњем тексту: Комисија).

Члан 3.

(Саставни дио одлуке)

Саставни дио ове одлуке је образложење са пратећом документацијом, које је доступно на увид заинтересираним лицима у просторијама и на веб-страници Комисије (www.kons.gov.ba).

Члан 4.

(Коначност одлуке)

Према члану V став 4. Анекса 8. Опћег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини, одлуке Комисије су коначне.

Члан 5.

(Ступање на снагу)

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Mlin u Knežini, koji se nalazi na prostoru označenom kao k.č. 1443 (novi premjer), što odgovara k.č. 964 (stari premjer), k.o. Knežina, z.k. uložak broj 101, općina Sokolac, Republika Srpska, Bosna i Hercegovina, **ne ispunjava kriterije** za proglašenje nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine utvrđene Pravilnikom o kriterijima vrednovanja dobara, podijeli po

Svatko, a posebice mjerodavna tijela Republike Srpske, gradske i općinske službe, sudržat će se od poduzimanja bilo kakvih radnji koje mogu oštetiti nacionalni spomenik ili dovesti u pitanje njegovu zaštitu.

Članak 6.

(Dostavljanje odluke mjerodavnom sudu)

Ova odluka će se nakon objave u "Službenom glasniku BiH" dostaviti mjerodavnom općinskom sudu, odnosno drugom mjerodavnom tijelu, radi upisa zabilježbe o proglašenju nacionalnog spomenika u zemljišne knjige.

Članak 7.

(Sastavni dio odluke)

Sastavni dio ove odluke je obrazloženje sa pratećom dokumentacijom koje je dostupno na uvid zainteresiranim osobama u prostorijama i na web-stranici Povjerenstva (<http://www.kons.gov.ba>).

Članak 8.

(Konačnost odluke)

Prema članku V. stavak 4. Aneksa 8. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, odluke Povjerenstva su konačne.

Članak 9.

(Brisanje sa Privremene liste nacionalnih spomenika)

Danom donošenja ove odluke, sa Privremene liste nacionalnih spomenika Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 33/02, "Službeni glasnik Republike Srpske", broj 79/02, "Službene novine Federacije BiH", broj 59/02 i "Službeni glasnik Brčko Distrikta BiH", broj 4/03) briše se nacionalni spomenik upisan pod rednim brojem 701.

Članak 10.

(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Ovu odluku Povjerenstvo je donijelo u sljedećem sastavu: prof. dr. Amir Pašić, Goran Milojević i Radoje Vidović.

Broj 07.4-2.3-42/19-

26. lipnja 2019. godine

Sarajevo

Predsjedatelj Povjerenstva

Prof. dr. **Amir Pašić**, v. r.

Комисија за очување националних споменика, на основу члана V став 4. Анекса 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини и члана 36. став (1) Пословника о раду Комисије за очување националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/16), на сједници одржаној 26. јуна 2019. године, донијела је

ОДЛУКУ

**О ПРОГЛАШЕЊУ ГРАДИТЕЉСКЕ ЦЈЕЛИНЕ ЦРКВЕ
ВАЗНЕСЕЊА ХРИСТОВОГ У КОЊСКОМ-ЗУПЦИМА,
ГРАД ТРЕБИЊЕ, НАЦИОНАЛНИМ СПОМЕНИКОМ
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

Члан 1.

(Предмет заштите и просторни обухват)

- (1) Градитељска цјелина цркве Вазнесења Христовог у Коњском-Зупцима, Град Требиње, проглашава се националним спомеником Босне и Херцеговине (у даљем тексту: национални споменик).
- (2) Национални споменик чини црква Вазнесења Христовог и православно гробље са стећцима.
- (3) Национални споменик налази се на простору означеном као к.ч. 2744, к.о. СП Зупци, ЗК уложак број 1700, Град Требиње, Република Српска, Босна и Херцеговина.
- (4) На национални споменик примјењују се мјере заштите утврђене овом одлуком, а у складу са Законом о спровођењу одлука Комисије за заштиту националних споменика, установљене у складу са Анексом 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини

("Службени гласник Републике Српске", бр. 9/02, 70/06 и 64/08).

- (5) У складу са Правилником о критеријумима вредновања добара, подјели по предмету правне заштите и поступку категоризације националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/18), добро је сврстано у категорију "национални споменик од великог значаја за Босну и Херцеговину".

Члан 2.

(Надлежност за обезбјеђење мјера заштите)

- (1) Република Српска, кроз своје надлежне органе, улаже све напоре да предузме одговарајуће правне, научне, техничке, административне и финансијске мјере неопходне за заштиту, конзервацију и презентацију националног споменика.
- (2) Комисија за очување националних споменика (у даљем тексту: Комисија) утврдиће техничке услове за израду и постављање информационе табле са основним подацима о споменику и одлуци о проглашењу добра националним спомеником.

Члан 3.

(Мјере заштите националног споменика)

С циљем трајне заштите националног споменика, утврђују се сљедеће мјере заштите, које се односе на простор дефинисан у члану 1. став (3) ове одлуке:

- а) дозвољени су истраживачки радови, радови санације, конзервације и рестаурације националног споменика;
- б) приликом извођења радова санације, конзервације и рестаурације потребно је да се примјењују изворни материјали и технике у мјери у којој је то могуће. У случају употребе другачијих материјала и техника, они не смију да угрозе карактер националног споменика;
- ц) у случају када се приликом извођења радова санације, конзервације и рестаурације пронађу остаци неког старијег објекта, археолошки налази или слично, потребно је обуставити извођење радова и о томе обавијестити надлежну службу заштите наслеђа на нивоу Републике Српске (у даљем тексту: надлежна служба заштите);
- д) дозвољено је чишћење и конзервација надгробника и гробница у гробљу, уз претходно израђен елаборат и одобрење министарства надлежног за просторно уређење Републике Српске (у даљем тексту: надлежно министарство). Елаборат треба да буде заснован на биолошким, хемијским, физичким и другим анализама за које конзерватор утврди да су неопходне, те да садржава одговарајуће конзерваторске мјере и процјену утицаја начина чишћења на камен;
- е) дозвољен је покоп у гробљу, с тим да приликом новог покопа као и уређења гробља не дође до оштећења или трајног уништења старих надгробника и гробница и стећака;
- ф) на простору националног споменика није дозвољена изградња структура или објеката који би својим визуелним утицајем могли изгледом, величином, употребљеним материјалима или архитектонским елементима да угрозе карактер националног споменика;
- г) власник националног споменика дужан је да се брине о споменику пажњом доброг домаћина;
- х) изузев информационе табле из члана 2. став (2) ове одлуке, на националном споменику није

дозвољено постављање других елемената (друге информационе табле, јарболи за заставе, рекламни панони, клима уређаји и слично) без сагласности надлежне службе заштите наслеђа на садржај текста, дизајн и позицију.

Члан 4.

(Стављање ван снаге спроведбених аката)

Стављају се изван снаге сви спроведбени и развојни просторно-плански акти у дијелу у којем су супротни одредбама ове одлуке.

Члан 5.

(Суздржавање од предузимања радњи)

Свако, а посебно надлежни органи Републике Српске, градске и општинске службе, суздржаће се од предузимања било каквих радњи које могу да оштете национални споменик или доведу у питање његову заштиту.

Члан 6.

(Достављање одлуке надлежном суду)

Ова одлука ће се након објаве у "Службеном гласнику БиХ" доставити надлежном општинском суду, односно другом надлежном органу, ради уписа забиљежбе о проглашењу националног споменика у земљишне књиге.

Члан 7.

(Саставни дио одлуке)

Саставни дио ове одлуке је образложење са пратећом документацијом које је доступно на увид заинтересованим лицима у просторијама и на веб страници Комисије (<http://www.kons.gov.ba>).

Члан 8.

(Коначност одлуке)

Према члану V став 4. Анекса 8. Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини, одлуке Комисије су коначне.

Члан 9.

(Брисање са Привремене листе националних споменика)

Даном доношења ове одлуке, са Привремене листе националних споменика Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 33/02, "Службени гласник Републике Српске", број 79/02, "Службене новине Федерације БиХ", број 59/02 и "Службени гласник Брчко Дистрикта БиХ", број 4/03) брише се национални споменик уписан под редним бројем 701.

Члан 10.

(Ступање на снагу)

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Ову одлуку Комисија је донијела у сљедећем саставу: проф. др Амир Пашић, Горан Милојевић и Радоје Видовић.

Број 07.4-2.3-42/19

26. јуна 2019. године
Сарајево

Предсједавајући Комисије
Проф. др **Амир Пашић**, с. р.

Комисија за очување националних споменика, на основи члана V став 4. Анекса 8. Опћег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини и члана 36. став (1) Пословника о раду Комисије за очување националних споменика ("Службени гласник БиХ", број 47/16), на сједници одржаној 26. јуна 2019. године, донијела је

ОДЛУКУ

О ПРОГЛАШЕЊУ GRADITELJSKE CJELINE CRKVE VAZNESENJA HRISTOVOG U KONJSKOM-ZUPCIMA, GRAD TREBINJE, NACIONALNIM SPOMENIKOM BOSNE I HERCEGOVINE

Члан 1.

(Предмет заштите и просторни обухват)

- (1) **Graditeljska cjelina crkve Vaznesenja Hristovog u Konjskom-Zupcima, Grad Trebinje**, proglašava se nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: nacionalni spomenik).
- (2) Nacionalni spomenik čini crkva Vaznesenja Hristovog i pravoslavno groblje sa stećcima.
- (3) Nacionalni spomenik nalazi se na prostoru označenom kao k.č. 2744, k.o. SP Zupci, ZK uložak broj 1700, Grad Trebinje, Republika Srpska, Bosna i Hercegovina.
- (4) Na nacionalni spomenik primjenjuju se mjere zaštite utvrđene ovom odlukom, a u skladu sa Zakonom o provođenju odluka Komisije za zaštitu nacionalnih spomenika, ustanovljene u skladu sa Aneksom 8. Općeg okvирног споразума за мир у Босни и Херцеговини ("Службени гласник Републике Српске", бр. 9/02, 70/06 и 64/08).
- (5) U skladu sa Pravilnikom o kriterijima vrednovanja dobara, podjeli po predmetu pravne zaštite i postupku kategorizacije nacionalnih spomenika ("Службени гласник БиХ", број 47/18), добро је сврстано у категорију "nacionalni spomenik od velikog značaja za Bosnu i Hercegovinu".

Члан 2.

(Nadležnost za osiguranje mjera zaštite)

- (1) Republika Srpska, kroz svoja nadležna tijela, ulaže sve napore da poduzme odgovarajuće pravne, naučne, tehničke, administrativne i finansijske mjere neophodne za zaštitu, konzervaciju i prezentaciju nacionalnog spomenika.
- (2) Komisija za očuvanje nacionalnih spomenika (u daljnjem tekstu: Komisija) utvrdit će tehničke uvjete za izradu i postavljanje informacijske ploče sa osnovnim podacima o spomeniku i odluci o proglašenju dobra nacionalnim spomenikom.

Члан 3.

(Mjere zaštite nacionalnog spomenika)

S ciljem trajne zaštite nacionalnog spomenika, utvrđuju se sljedeće mjere zaštite, koje se odnose na prostor definiran u članu 1. stav (3) ove odluke:

- a) dozvoljeni su istraživački radovi, radovi sanacije, konzervacije i restauracije nacionalnog spomenika;
- b) prilikom izvođenja radova sanacije, konzervacije i restauracije potrebno je primjenjivati izvorne materijale i tehnike u mjeri u kojoj je to moguće. U slučaju uporabe drugačijih materijala i tehnika, oni ne smiju ugroziti karakter nacionalnog spomenika;
- c) u slučaju kada se prilikom izvođenja radova sanacije, konzervacije i restauracije pronađu ostaci nekog starijeg objekta, arheološki nalazi ili slično, potrebno je obustaviti izvođenje radova i o tome obavijestiti nadležnu službu zaštite naslijeđa na nivou Republike Srpske (u daljnjem tekstu: nadležna služba zaštite);
- d) dozvoljeno je čišćenje i konzervacija nadgrobnika i grobnica u groblju, uz prethodno izrađen elaborat i odobrenje ministarstva nadležnog za prostorno uređenje Republike Srpske (u daljnjem tekstu: nadležno ministarstvo). Elaborat treba biti zasnovan na biološkim, hemijskim, fizičkim i drugim analizama za koje konzervator utvrdi da su neophodne, te sadržavati

odgovarajuće konzervatorske mjere i procjenu utjecaja načina čišćenja na kamen;

- e) dozvoljen je pokop u groblju, s tim da prilikom novog pokopa kao i uređenja groblja ne dođe do oštećenja ili trajnog uništenja starih nadgrobnika i grobnica i stečaka;
- f) na prostoru nacionalnog spomenika nije dozvoljena izgradnja struktura ili objekata koji bi svojim vizuelnim utjecajem mogli izgledom, veličinom, upotrebljenim materijalima ili arhitektonskim elementima ugroziti karakter nacionalnog spomenika;
- g) vlasnik nacionalnog spomenika dužan se brinuti o spomeniku pažnjom dobrog domaćina;
- h) izuzev informacijske ploče iz člana 2. stav (2) ove odluke, na nacionalnom spomeniku nije dozvoljeno postavljanje drugih elemenata (druge informacijske ploče, jarboli za zastave, reklamni panoi, klima-uređaji i slično) bez saglasnosti nadležne službe zaštite naslijeđa na sadržaj teksta, dizajn i poziciju.

Član 4.

(Stavljanje van snage provedbenih akata)

Stavljaju se izvan snage svi provedbeni i razvojni prostorno-planski akti u dijelu u kojem su suprotni odredbama ove odluke.

Član 5.

(Suzdržavanje od poduzimanja radnji)

Svako, a posebno nadležna tijela Republike Srpske, gradske i općinske službe, suzdržat će se od poduzimanja bilo kakvih radnji koje mogu oštetiti nacionalni spomenik ili dovesti u pitanje njegovu zaštitu.

Član 6.

(Dostavljanje odluke nadležnom sudu)

Ova odluka će se nakon objave u "Službenom glasniku BiH" dostaviti nadležnom općinskom sudu, odnosno drugom nadležnom tijelu, radi upisa zabilježbe o proglašenju nacionalnog spomenika u zemljišne knjige.

Član 7.

(Sastavni dio odluke)

Sastavni dio ove odluke je obrazloženje sa pratećom dokumentacijom koje je dostupno na uvid zainteresiranim licima u prostorijama i na web-stranici Komisije (<http://www.kons.gov.ba>).

Član 8.

(Konačnost odluke)

Prema članu V. stav 4. Aneksa 8. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, odluke Komisije su konačne.

Član 9.

(Brisanje sa Privremene liste nacionalnih spomenika)

Danom donošenja ove odluke, sa Privremene liste nacionalnih spomenika Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 33/02, "Službeni glasnik Republike Srpske", broj 79/02, "Službene novine Federacije BiH", broj 59/02 i "Službeni glasnik Brčko Distrikta BiH", broj 4/03) briše se nacionalni spomenik upisan pod rednim brojem 701.

Član 10.

(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Ovu odluku Komisija je donijela u sljedećem sastavu: prof. dr. Amir Pašić, Goran Milojević i Radoje Vidović.

Broj 07.4-2.3-42/19-
26. juna 2019. godine
Sarajevo

Predsjedavajući Komisije
Prof. dr. **Amir Pašić**, s. r.

KONKURENCIJSKO VIJEĆE BOSNE I HERCEGOVINE

491

Konkurencijsko vijeće Bosne i Hercegovine, sukladno članku 25. stavak (1) točka e), a na temelju članka 42. stavak (2), u vezi s člankom 12. Zakona o konkurenciji ("Službeni glasnik BiH", br. 48/05, 76/07 i 80/09), a rješavajući po Prijavi koncentracije gospodarskog subjekta Eko Surovina d.o.o., Letališka cesta 25., 1000 Ljubljana, Republika Slovenija, zastupan po punomoćnicima iz odvjetničkog društva Marić & Co. d.o.o., Mehmeda Spahe 26., 71 000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina i gospodarskog subjekta Gorenje Surovina d.o.o., Vita Kraigherja 5., 2000 Maribor, Republika Slovenija, zaprimljenoj dana 21.12.2018. godine pod brojem: UP-04-26-1-049-1/18, na 49. (četrdesetdevetoj) sjednici održanoj dana 21. ožujka 2019. godine, donijelo je

ZAKLJUČAK

1. Odbacuje se Prijava koncentracije podnesena od strane gospodarskog subjekta Eko Surovina d.o.o., Letališka cesta 25., 1000 Ljubljana, Republika Slovenija, u kojoj je iskazana namjera stjecanja kontrole preuzimanjem 100% udjela gospodarskog subjekta Gorenje Surovina d.o.o., Vita Kraigherja 5., 2000 Maribor, Republika Slovenija, radi nepostojanja obveze prijave koncentracije u smislu članka 14. stavak (1) Zakona o konkurenciji.
2. Ovaj Zaključak bit će objavljen u "Službenom glasniku BiH", službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

Obrazloženje

Konkurencijsko vijeće je dana 21.12.2018. godine zaprimilo Prijavu namjere koncentracije broj: UP-04-26-1-049-1/18 od strane gospodarskog subjekta Eko Surovina d.o.o., Letališka cesta 25., 1000 Ljubljana, Republika Slovenija, (u daljnjem tekstu: EKO SUROVINA ili Podnositelj), u kojoj je iskazana namjera preuzimanja 100% udjela u gospodarskom subjektu Gorenje Surovina d.o.o., Vita Kraigherja 5., 2000 Maribor, Republika Slovenija (u daljnjem tekstu: GORENJE SUROVINA ili Ciljno društvo).

Prijava je podnesena na temelju Ugovora o prodaji poslovnog udjela zaključen dana 20.12.2018. godine, između EKO SUROVINA kao kupca i GORENJE gospodinjinski aparati d.d., Partizanska cesta 12., 3320 Velenje, Republika Slovenija, kao prodavatelja, kojim podnositelj prijave namjerava steći, nakon ispunjenja preduvjeta, 100% udjela u ukupnom temeljnom kapitalu ciljnog društva.

Uvidom u podnesenu Prijavu Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da ista nije kompletna, u smislu članka 30. Zakona o konkurenciji ("Službeni glasnik BiH", br. 48/05, 76/07 i 80/09) (u daljnjem tekstu: Zakon) i čl. 9. i 11. Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracije gospodarskih subjekata ("Službeni glasnik BiH", broj 30/10), te je Podnositelju prijave dana 16.1. 2019. godine uputilo Zahtjev broj: UP-04-26-1-049-2/18, dana 31.1.2019. godine, Zahtjev broj: UP-04-26-1-049-4/18, te dana 8.2.2019. godine Zahtjev broj: UP-04-26-1-049-8/18, kako bi otklonio nedostatke dostavljene prijave.

Podnositelj Prijave je dostavio traženo dana 28.1.2018. godine podneskom broj: UP-04-26-1-049-3/18, dana 5.2.2019. godine podneskom broj: UP-04-26-1-049-6/18, dana 6.2.2019. godine podneskom broj: UP-04-26-1-049-7/18, te dana 12.2.2019. godine podneskom broj: UP-04-26-1-049-10/18.

Podnositelj Prijave je naveo da će predmetna koncentracija biti prijavljena i u Republici Srbiji i Republici Sloveniji.

Konkurencijsko vijeće je iz Prijave utvrdilo sljedeće činjenice:

Prijava koncentracije je podnesena u zakonom propisanom roku, u smislu članka 16. stavak (1) Zakona i da je Prijava potpuna u smislu članka 30. Zakona, te da sadrži dovoljno informacija i dokaza za daljnje postupanje, te je stoga u smislu članka 30. stavak (3) Zakona, dana 26.2.2019. godine aktom broj: UP-04-26-1-049-11/18 izdalo Potvrdu o kompletnoj i urednoj prijavi.

1. Sudionici predmetne koncentracije

Sudionici koncentracije su gospodarski subjekti Eko Surovina d.o.o., Letališka cesta 25., 1000 Ljubljana, Republika Slovenija i GORENJE gospodinski aparati d.d., Partizanska cesta 12., 3320 Velenje, Republika Slovenija, prodavatelj gospodarskog subjekta Gorenje Surovina d.o.o., Vita Kraigherja 5., 2000 Maribor, Republika Slovenija.

1.1. Gospodarski subjekt EKO SUROVINA (Podnositelj prijave)

Gospodarski subjekt Eko Surovina d.o.o. Ljubljana, sa sjedištem u ulici Letališka cesta 25., 1000 Ljubljana, Republika Slovenija, registriran je u Sudskom poslovnom registru Republike Slovenije dana 17.9.2018. godine, pod matičnim brojem subjekta: 8276935000, kojeg zastupa direktor Blazhevska Bojana.

EKO SUROVINA je novoosnovani gospodarski subjekt (dana 17.9.2018. godine) radi kupnje udjela u gospodarskom subjektu Gorenje Surovina d.o.o. Maribor. Ovaj gospodarski subjekt još uvijek nije aktivan niti na jednom tržištu, dok ne preuzme gospodarski subjekt GORENJE SUROVINA.

Nakon preuzimanja, bavit će se reciklažom otpada, odnosno obavljat će djelatnost koju sada obavlja gospodarski subjekt Gorenje Surovina.

Vlasnik 100% udjela u EKO SUROVINA je gospodarski subjekt Rastoder d.o.o. Ljubljana, Dvorakova 3., 1000 Ljubljana. Društvo čija je temeljna registrirana djelatnost ugostiteljstvo i trgovina, a koje se kao pretežitom djelatnošću bavi trgovinom voća i povrća i u 100% vlasništvu je fizičkih osoba i to 95% vlasništva pripada Izetu Rastoderu, i 5% vlasništva pripada Hajriji Rastoder.

Društvo Rastoder d.o.o. na teritoriji Republike Slovenije ima 5 registriranih supsidijarnih gospodarskih subjekata sa 100% udjela, koji se bave različitim djelatnostima.

Društvo Rastoder d.o.o. nema supsidijarnih društava na teritoriju Bosne i Hercegovine.

1.2. Gospodarski subjekt GORENJE d.d. (Prodavatelj)

Gospodarski subjekt Gorenje gospodinski aparati d.d., Partizanska cesta 12., 3320 Velenje, Republika Slovenija (skraćena tvrtka društva Gorenje d.d., Velenje), je dioničko društvo registrirano u Sudskom poslovnom registru Republike Slovenije dana 23.9.1976. godine, matični broj subjekta: 5163676000.

Gorenje d.d., Velenje je na čelu Gorenje grupacije i temeljna registrirana djelatnost, kao i tržište na kojem djeluje je proizvodnja kućanskih aparata, velikih i malih, te proizvoda za zagrijavanje i klima uređaja.

1.2.1. GORENJE SUROVINA (Ciljno društvo)

Gospodarski subjekt Gorenje Surovina d.o.o. Maribor, sa sjedištem u ulici Vita Kraigherja 5., 2000 Maribor, Republika Slovenija, registriran je u Sudskom poslovnom registru Republike Slovenije, pod matičnim brojem subjekta: 5003393000, koje u 100% vlasništvu gospodarskog subjekta Gorenje d.d. Velenje, kojeg zastupa direktor Jure Fišer.

Temeljna registrirana djelatnost gospodarskog subjekta GORENJE SUROVINA je reciklaža otpada i isti ima jedno povezano društvo na teritoriji Bosne i Hercegovine, i to je Kemis BH d.o.o. Lukavac.

1.2.1.1. Povezano društvo u Bosni i Hercegovini, Kemis-BH d.o.o. Lukavac

Gospodarski subjekt Kemis-BH, d.o.o. za proizvodnju, trgovinu, ekologiju i usluge Lukavac, Puračić, Purče Bosanskog b.b., 75300 Lukavac, registriran je u Općinskom sudu u Sarajevu, pod matičnim brojem: 1-11767, u kojem je kao osnivač i jedini vlasnik 100% udjela upisan gospodarski subjekt Gorenje Surovina d.o.o. Maribor, a osoba ovlaštena za zastupanje je direktor Maid Hadžimujić.

Temeljena djelatnost koju obavlja Kemis-BH d.o.o. je prikupljanje, upravljanje i tretman otpada, sa posebnim naglaskom na štetni otpad.

Stjecanjem udjela u vlasništvu gospodarskog subjekta Gorenje Surovina, gospodarski subjekt EKO SUROVINA će postati i većinski vlasnik udjela u gospodarskom subjektu Kemis-BH d.o.o. na tržištu Bosne i Hercegovine.

2. Pravni osnov i oblik koncentracije

Pravni osnov koncentracije predstavlja Ugovora o prodaji poslovnog udjela zaključen dana 20.12.2018. godine, između EKO SUROVINA kao kupca i GORENJE gospodinski aparati d.d., Partizanska cesta 12., 3320 Velenje, Republika Slovenija, kao prodavatelja, kojim podnositelj prijave namjerava steći, nakon ispunjenja preduvjeta, 100% udjela u ukupnom temeljnom kapitalu ciljnog društva, GORENJE SUROVINA.

Pravni oblik koncentracije, je u skladu sa člankom 12. stavak (1), točka b).

3. Mjerodavno tržište koncentracije

Mjerodavno tržište koncentracije, u smislu članka 3. Zakona, te čl. 4. i 5. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, čini tržište određenih proizvoda/usluga koje su predmet obavljanja djelatnosti na određenom zemljopisnom tržištu.

Prema odredbi članka 4. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta u proizvodnom smislu obuhvaća sve proizvode i/ili usluge koje potrošači i/ili korisnici smatraju međusobno zamjenjivim, pod prihvatljivim uvjetima, imajući u vidu osobito njihove bitne značajke, kvalitetu, uobičajenu namjenu, način uporabe, uvjete prodaje i cijene.

Nadalje, prema članku 5. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, mjerodavno tržište u zemljopisnom smislu obuhvaća cjelokupan ili dio teritorija Bosne i Hercegovine na kojem gospodarski subjekt djeluje u prodaji i/ili kupovini mjerodavnog proizvoda pod jednakim ili dovoljno ujednačenim uvjetima i koji to tržište bitno razlikuje od uvjeta tržišne konkurencije na susjednim zemljopisnim tržištima.

Na temelju podataka iz Prijave mjerodavno tržište proizvoda u konkretnom slučaju je tržište prikupljanja, upravljanja i tretman otpada, sa posebnim naglaskom na štetni otpad.

Konkurencijsko vijeće je kao mjerodavno zemljopisno tržište predmetne koncentracije odredilo tržište Bosne i Hercegovine.

Slijedom navedenoga mjerodavno tržište predmetne koncentracije je tržište prikupljanja, upravljanja i tretman otpada, sa posebnim naglaskom na štetni otpad na području Bosne i Hercegovine.

4. Obveza prijave koncentracije

Sukladno članku 14. stavak (1) točke a) i b) Zakona, obveza prijave koncentracije postoji kada sudionici koncentracije prodajom roba i/ili usluga ostvare na svjetskom tržištu 100 milijuna KM po završnom računu u godini koja je prethodila koncentraciji i kada ukupni godišnji prihodi svakog od najmanje dva gospodarska subjekta sudionika koncentracije ostvareni prodajom roba i/ili usluga na tržištu Bosne i Hercegovine iznose najmanje 8 milijuna KM po završnom računu u godini koja je

prethodila koncentraciji, ili ako je njihov zajednički udio na mjerodavnom tržištu veći od 40,0%.

Ukupni godišnji prihodi gospodarskih subjekata sudionika koncentracije za 2017. godinu, kao godinu koja je prethodila koncentraciji, sukladno članku 14. Zakona su prikazani u Tablici 1. kako slijedi:

Tablica 1.

Ukupni prihod (KM)	Gorenje (grupa)	Gorenje surovina	Kemis-BH	Rastoder (grupa)	Eko surovina
Svijet	(..)** ¹	(..)**	(..)**	(..)**	(..)**
Bosna i Hercegovina	(..)**	(..)**	(..)**	(..)**	(..)**

Izvor: Podaci iz Prijave (*preračunato prema tečaju CB BiH na dan 6.3.2019. godine)

Prema podacima iskazanim u Tablici br. 1. sudionici koncentracije u 2017. godini su ostvarili ukupan godišnji prihod koji ne podliježe obvezi prijave koncentracije.

Prema podacima iz prijave na mjerodavnom tržištu Bosne i Hercegovine egzistira samo gospodarski subjekt Kemis-BH d.o.o. Lukavac, koji ima udio od 2,58%.

Prema podacima dostavljenim u Prijavi, sudionici koncentracije u 2017. godini su ostvarili ukupan godišnji prihod koji ne podliježe obvezi prijave koncentracije, kao i da ukupni tržišni udio istih ne prelazi 40%, pa stoga ni po ovom osnovu ne podliježe obvezi prijave koncentracije.

5. Ocjena prijave koncentracije

Konkurencijsko vijeće je u postupku ocjene podnesene Prijave, kao i dostavljene dokumentacije, utvrdilo kako ne postoji obveza prijave koncentracije sukladno članku 14. stavak (1) Zakona.

Uzimajući u obzir navedeno Konkurencijsko vijeće je odlučilo kao u izreci ovoga Zaključka.

6. Administrativna pristojba

Podnositelj prijave na ovaj Zaključak, sukladno članku 2. stavak (1) tarifni broj 108. točka c) Odluke o administrativnim pristojbama u svezi procesnih radnji pred Konkurencijskim vijećem ("Službeni glasnik BiH", broj 30/06 i 18/11) je dužan platiti administrativnu pristojbu u ukupnom iznosu od 1.000,00 KM u korist Proračuna institucija Bosne i Hercegovine.

7. Pouka o pravnom lijeku

Protiv ovoga Zaključka nije dozvoljen priziv.

Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana primitka, odnosno objave ovoga Zaključka.

Broj UP-04-26-1-049-13/18

21. ožujka 2019. godine

Sarajevo

Predsjednica

Adisa Begić, v. r.

Konkurencijski savjet Bosne i Hercegovine, u skladu sa članom 25. stav (1) tачка e), a na osnovu člana 42. stav (2), u vezi s članom 12. Zakona o konkurenciji ("Službeni glasnik BiH", br. 48/05, 76/07 i 80/09), a rješavajući po Prijavi koncentracije privrednog subjekta Eko Surovina d.o.o., Letališka cesta 25., 1000 Ljubljana, Republika Slovenija, zastupan po puномоћницима из адвокатског друштва Марић & Цо. д.о.о., Мехмеда Спахе 26., 71 000 Сарајево, Босна и Херцеговина и привредног субјекта Горење Суровина д.о.о., Вита Краигхерја 5., 2000 Марибор, Република Словенија, запримљеној дана 21.12.2018. године под бројем: УП-04-26-1-

049-1/18, на 49. (четрдесетдеветој) сједници одржаној дана 21. марта 2019. године, донио је

ЗАКЉУЧАК

- Одбацује се Пријава концентрације поднесена од стране привредног субјекта Еко Суровина д.о.о., Леталишка цеста 25., 1000 Лjubљана, Република Словенија, у којој је исказана намјера стицања контроле преузимањем 100% удјела привредног субјекта Горење Суровина д.о.о., Вита Краигхерја 5., 2000 Марибор, Република Словенија, ради непостојања обавезе пријаве концентрације у смислу члана 14. став (1) Закона о конкуренцији.
- Овај Закључак биће објављен у "Службеном гласнику БиХ", службеним гласилима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

Образложење

Конкureнџијски савјет је дана 21.12.2018. године запримио Пријаву намјере концентрације број: УП-04-26-1-049-1/18 од стране привредног субјекта Еко Суровина д.о.о., Леталишка цеста 25., 1000 Лjubљана, Република Словенија, (у даљем тексту: ЕКО СУРОВИНА или Подносилац), у којој је исказана намјера преузимања 100% удјела у привредном субјекту Горење Суровина д.о.о., Вита Краигхерја 5., 2000 Марибор, Република Словенија (у даљем тексту: ГОРЕЊЕ СУРОВИНА или Циљно друштво).

Пријава је поднесена на основу Уговора о продаји пословног удјела закључен дана 20.12.2018. године, између ЕКО СУРОВИНА као купца и ГОРЕЊЕ господињски апарати д.д., Партизанска цеста 12., 3320 Велење, Република Словенија, као продавца, којим подносилац пријаве намјерава стећи, након испуњења предуслова, 100% удјела у укупном основном капиталу циљног друштва.

Увидом у поднесу Пријаву Конкureнџијски савјет је утврдио да иста није комплетна, у смислу члана 30. Закона о конкуренцији ("Службени гласник БиХ", бр. 48/05, 76/07 и 80/09) (у даљем тексту: Закон) и чл. 9. и 11. Оdlуке о начину подношења пријаве и критеријима за оцјену концентрације привредних субјеката ("Службени гласник БиХ", број 30/10), те је Подносиоцу пријаве дана 16.01.2019. године упутило Захтјев број: УП-04-26-1-049-2/18, дана 31.01.2019. године, Захтјев број: УП-04-26-1-049-4/18, те дана 08.02.2019. године Захтјев број: УП-04-26-1-049-8/18, како би отклонио недостатке достављене Пријаве.

Подносилац Пријаве је доставио тражено дана 28.01.2018. године поднеском број: УП-04-26-1-049-3/18, дана 05.02.2019. године поднеском број: УП-04-26-1-049-6/18, дана 06.02.2019. године поднеском број: УП-04-26-1-049-7/18, те дана 12.02.2019. године поднеском број: УП-04-26-1-049-10/18.

Подносилац Пријаве је навео да ће предметна концентрација бити пријављена и у Републици Србији и Републици Словенији.

Конкureнџијски савјет је из Пријаве утврдио следеће чињенице:

Пријава концентрације је поднесена у законом прописаном року, у смислу члана 16. став (1) Закона и да је Пријава потпуна у смислу члана 30. Закона, те да садржи довољно информација и доказа за даље поступање, те је стога у смислу члана 30. став (3) Закона, дана 26.02.2019. године актом број: УП-04-26-1-049-11/18 издао Потврду о комплетној и уредној Пријави.

1. Учесници предметне концентрације

Учесници концентрације су привредни субјекти Еко Суровина д.о.о., Леталишка цеста 25., 1000 Лjubљана,

¹ Podaci predstavljaju poslovnu tajnu, u smislu članka 38. Zakona o konkurenciji.

Република Словенија и ГОРЕЊЕ господињски апарати д.д., Партизанска цеста 12., 3320 Велење, Република Словенија, продавац привредног субјекта Горње Суровина д.о.о., Вита Краигхерја 5., 2000 Марибор, Република Словенија.

1.1. Привредни субјект ЕКО СУРОВИНА (Подносилац пријаве)

Привредни субјект Еко Суровина д.о.о. Љубљана, са сједиштем у улици Леталишка цеста 25., 1000 Љубљана, Република Словенија, регистрован је у Судском пословном регистру Републике Словеније дана 17.09.2018. године, под матичним бројем субјекта: 8276935000, којег заступа директор Блазхевска Бојана.

ЕКО СУРОВИНА је новоосновани привредни субјект (дана 17.9.2018. године) ради купње удјела у привредном субјекту Горње Суровина д.о.о. Марибор. Овај привредни субјект још увијек није активан нити на једном тржишту, док не преузме привредни субјект ГОРЕЊЕ СУРОВИНА.

Након преузимања, бавиће се рециклажом отпада, односно обављаће дјелатност коју сада обавља привредни субјект Горње Суровина.

Власник 100% удјела у ЕКО СУРОВИНА је привредни субјект Растодер д.о.о. Љубљана, Дворакова 3., 1000 Љубљана. Друштво чија је основна регистрована дјелатност угоститељство и трговина, а које се као претежном дјелатношћу бави трговином воћа и поврћа и у 100% власништву је физичких лица и то 95% власништва припада Изету Растодеру, и 5% власништва припада Хајрији Растодер.

Друштво Растодер д.о.о. на територији Републике Словеније има 5 регистрованих супсидијарних привредних субјеката са 100% удјела, који се баве различитим дјелатностима.

Друштво Растодер д.о.о. нема супсидијарних друштава на територију Босне и Херцеговине.

1.2. Привредни субјект ГОРЕЊЕ д.д. (Продавац)

Привредни субјект Горње господињски апарати д.д., Партизанска цеста 12., 3320 Велење, Република Словенија (скраћена твртка друштва Горње д.д., Велење), је дионичко друштво регистровано у Судском пословном регистру Републике Словеније дана 23.09.1976. године, матични број субјекта: 5163676000.

Горње д.д., Велење је на челу Горње групације и основна регистрована дјелатност, као и тржиште на којем дјелује је производња кућанских апарата, великих и малих, те производа за загријавање и клима уређаја.

1.2.1. ГОРЕЊЕ СУРОВИНА (Циљно друштво)

Привредни субјект Горње Суровина д.о.о. Марибор, са сједиштем у улици Вита Краигхерја 5., 2000 Марибор, Република Словенија, регистрован је у Судском пословном регистру Републике Словеније, под матичним бројем субјекта: 5003393000, које у 100% власништву привредног субјекта Горње д.д. Велење, којег заступа директор Јуре Фишер.

Основна регистрована дјелатност привредног субјекта ГОРЕЊЕ СУРОВИНА је рециклажа отпада и исти има једно повезано друштво на територији Босне и Херцеговине, и то је Кемис БХ д.о.о. Лукавац.

1.2.1.1. Повезано друштво у Босни и Херцеговини, Кемис-БХ д.о.о. Лукавац

Привредни субјект Кемис-БХ, д.о.о. за производњу, трговину, екологију и услуге Лукавац, Пурачић, Пурче Босанског б.б., 75300 Лукавац, регистрован је у Општинском суду у Сарајеву, под матичним бројем: 1-11767, у којем је као оснивач и једини власник 100% удјела уписан привредни

субјект Горње Суровина д.о.о. Марибор, а особа овлаштена за заступање је директор Маид Хаџимујић.

Основна дјелатност коју обавља Кемис-БХ д.о.о. је прикупљање, управљање и третман отпада, са посебним нагласком на штетни отпад.

Стјецањем удјела у власништву привредног субјекта Горње Суровина, привредни субјект ЕКО СУРОВИНА ће постати и већински власник удјела у привредном субјекту Кемис-БХ д.о.о. на тржишту Босне и Херцеговине.

2. Правни основ и облик концентрације

Правни основ концентрације представља Уговора о продаји пословног удјела закључен дана 20.12.2018. године, између ЕКО СУРОВИНА као купца и ГОРЕЊЕ господињски апарати д.д., Партизанска цеста 12., 3320 Велење, Република Словенија, као продавца, којим подносилац пријаве намјерава стећи, након испуњења предуслова, 100% удјела у укупном основном капиталу циљног друштва, ГОРЕЊЕ СУРОВИНА.

Правни облик концентрације, је у складу са чланом 12. став (1), тачка б).

3. Релевантно тржиште концентрације

Релевантно тржиште концентрације, у смислу члана 3. Закона, те чл. 4. и 5. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта, чини тржиште одређених производа/услуга које су предмет обављања дјелатности на одређеном географском тржишту.

Према одредби члана 4. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта у производном смислу обухваћа све производе и/или услуге које потрошачи и/или корисници сматрају међусобно замјењивим, под прихватљивим условима, имајући у виду особито њихове битне карактеристике, квалитет, уобичајену намјену, начин употребе, увјете продаје и цијене.

Надаље, према члану 5. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта, релевантно тржиште у географском смислу обухваћа цјелокупан или дио територија Босне и Херцеговине на којем привредни субјект дјелује у продаји и/или куповини релевантног производа под једнаким или довољно уједначеним условима и који то тржиште битно разликује од услова тржишне конкуренције на сусједним географским тржиштима.

На основу података из Пријаве, релевантно тржиште производа у конкретном случају је тржиште прикупљања, управљања и третман отпада, са посебним нагласком на штетни отпад.

Конкуренијски савјет је као релевантно географско тржиште предметне концентрације одредио тржиште Босне и Херцеговине.

Слиједом наведеног, релевантно тржиште предметне концентрације је тржиште прикупљања, управљања и третман отпада, са посебним нагласком на штетни отпад на подручју Босне и Херцеговине.

4. Обавеза пријаве концентрације

У складу са чланом 14. став (1) тачке а) и б) Закона, обавеза пријаве концентрације постоји када учесници концентрације продајом роба и/или услуга остваре на свјетском тржишту 100 милиона КМ по завршном рачуну у години која је претходила концентрацији и када укупни годишњи приходи сваког од најмање два привредна субјекта учесника концентрације остварени продајом роба и/или услуга на тржишту Босне и Херцеговине износе најмање 8 милиона КМ по завршном рачуну у години која је претходила концентрацији, или ако је њихов заједнички удио на релевантном тржишту већи од 40,0%.

Укупни годишњи приходи привредних учесника концентрације за 2017. годину, као годину која је претходила концентрацији, у складу са чланом 14. Закона су приказани у Табели 1. како слиједи:

Табела 1.

Укупни приход (КМ)	Горење (група)	Горење сировина	Кемис-БХ	Растодер (група)	Еко сировина
Свијет	(..)** ¹	(..)**	(..)**	(..)**	(..)**
Босна и Херцеговина	(..)**	(..)**	(..)**	(..)**	(..)**

Извор: Подаци из Пријаве (*прерачунао према течају ЦБ БиХ на дан 06.03.2019. године)

Према подацима исказаним у Табели бр. 1. учесници концентрације у 2017. години су остварили укупан годишњи приход који не подлијеже обавези пријаве концентрације.

Према подацима из пријаве на релевантном тржишту Босне и Херцеговине егзистира само привредни субјект Кемис-БХ д.о.о. Лукавац, који има удио од 2,58%.

Према подацима достављеним у Пријави, учесници концентрације у 2017. години су остварили укупан годишњи приход који не подлијеже обавези пријаве концентрације, као и да укупни тржишни удио истих не прелази 40%, па стога ни по овом основу не подлијеже обавези пријаве концентрације.

5. Оцена пријаве концентрације

Конкуренијски савет је у поступку оцјене поднесене Пријаве, као и достављене документације, утврдио како не постоји обавеза пријаве концентрације у складу са чланом 14. став (1) Закона.

Узимајући у обзир наведено Конкуренијски савет је одлучио као у диспозитиву овог Закључка.

6. Административна такса

Подносилац пријаве на овај Закључак, у складу са чланом 2. став (1) тарифни број 108. тачка ц) Одлуке о административним таксама у вези са процесним радњама пред Конкуренијским саветом ("Службени гласник БиХ", број 30/06 и 18/11) је дужан платити административну таксу у укупном износу од 1.000,00 КМ у корист Буџета институција Босне и Херцеговине.

7. Поука о правном лијеку

Против овога Закључка није дозвољена жалба.

Незадовољна страна може покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема, односно објаве овога Закључка.

Број УП-04-26-1-049-13/18

21. марта 2019. године
Сарајево

Предсједница
Адиса Бегич, с. р.

Конкуренијско вјеће Босне и Херцеговине, у складу са чланом 25. став (1) тачка е), а на основу члана 42. став (2), у вези с чланом 12. Закона о конкуренцији ("Службени гласник БиХ", бр. 48/05, 76/07 и 80/09), а рјешавајући по Пријави концентрације привредног субјекта Еко Сувовина д.о.о., Леталишка цеста 25., 1000 Лjubljana, Република Словенија, заступан по пуномоћницима из адвокатског друштва Марић & Co. д.о.о., Mehmeda Spahe 26., 71 000 Сарајево, Босна и Херцеговина и привредног субјекта Горење Сувовина д.о.о., Вита Краићерја 5., 2000 Марибор, Република Словенија, запримљеној дана 21.12.2018. године под бројем: УП-04-26-1-049-1/18, на 49. (четрдесетдеветој) сједници одржаној дана 21. марта 2019. године, донјело је

ЗАКЉУЧАК

1. Оdbacuje se Пријава концентрације поднесена од стране привредног субјекта Еко Сувовина д.о.о., Леталишка цеста 25., 1000 Лjubljana, Република Словенија, у којој је исказана намјера стјецанја контроле преузимањем 100% удјела привредног субјекта Горење Сувовина д.о.о., Вита Краићерја 5., 2000 Марибор, Република Словенија, ради непостојања обавезе пријаве концентрације у смислу члана 14. став (1) Закона о конкуренцији.
2. Овај Закључак биће објављен у "Службеном гласнику БиХ", службеним гласилима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

Образложење

Конкуренијско вјеће је дана 21.12.2018. године запримilo Пријаву намјере концентрације број: УП-04-26-1-049-1/18 од стране привредног субјекта Еко Сувовина д.о.о., Леталишка цеста 25., 1000 Лjubljana, Република Словенија, (у даљем тексту: ЕКО СУРОВИНА или Подносилац), у којој је исказана намјера преузимања 100% удјела у привредном субјекту Горење Сувовина д.о.о., Вита Краићерја 5., 2000 Марибор, Република Словенија (у даљњем тексту: ГОРЕНЈЕ СУРОВИНА или Циљно друштво).

Пријава је поднесена на основу Уговора о продаји пословног удјела закључен дана 20.12.2018. године, између ЕКО СУРОВИНА као купца и ГОРЕНЈЕ господински апарати д.д., Партизанска цеста 12., 3320 Веленје, Република Словенија, као продавца, којим подносилац пријаве намјерава стећи, након испуњења предуслова, 100% удјела у укупном основном капиталу циљног друштва.

Увидом у поднесу Пријаву Конкуренијско вјеће је утврдило да иста није комплетна, у смислу члана 30. Закона о конкуренцији ("Службени гласник БиХ", бр. 48/05, 76/07 и 80/09) (у даљем тексту: Закон) и чл. 9. и 11. Одлуке о начину подношења пријаве и критеријима за оцјену концентрације привредних субјеката ("Службени гласник БиХ", број 30/10), те је Подносиоцу пријаве дана 16.01.2019. године упутило Захтев број: УП-04-26-1-049-2/18, дана 31.01.2019. године Захтев број: УП-04-26-1-049-4/18, те дана 08.02.2019. године Захтев број: УП-04-26-1-049-8/18, како би отклонио недостатке достављене Пријаве.

Подносилац Пријаве је доставио тражено дана 28.01.2018. године поднеском број: УП-04-26-1-049-3/18, дана 05.02.2019. године поднеском број: УП-04-26-1-049-6/18, дана 06.02.2019. године поднеском број: УП-04-26-1-049-7/18, те дана 12.02.2019. године поднеском број: УП-04-26-1-049-10/18.

Подносилац Пријаве је навео да ће предметна концентрација бити пријављена и у Републици Србији и Републици Словенији.

Конкуренијско вјеће је из Пријаве утврдило слjedeће чињенице:

Пријава концентрације је поднесена у законом прописаном року, у смислу члана 16. став (1) Закона и да је Пријава потпуна у смислу члана 30. Закона, те да садржи довољно информација и доказа за даље поступање, те је стога у смислу члана 30. став (3) Закона, дана 26.02.2019. године актом број: УП-04-26-1-049-11/18 издало Потврду о комплетној и уредној Пријави.

1. Учесници предметне концентрације

Учесници концентрације су привредни субјекти Еко Сувовина д.о.о., Леталишка цеста 25., 1000 Лjubljana, Република Словенија и ГОРЕНЈЕ господински апарати д.д., Партизанска цеста 12., 3320 Веленје, Република Словенија, продавац привредног субјекта Горење Сувовина д.о.о., Вита Краићерја 5., 2000 Марибор, Република Словенија.

1.1. Привредни субјект ЕКО СУРОВИНА (Подносилац пријаве)

Привредни субјект Еко Сувовина д.о.о. Лjubljana, са сједиштем у улици Леталишка цеста 25., 1000 Лjubljana, Република

¹ Подаци представљају пословну тајну, у смислу члана 38. Закона о конкуренцији.

Slovenija, registrovan je u Sudskom poslovnim registru Republike Slovenije dana 17.09.2018. godine, pod matičnim brojem subjekta: 8276935000, kojeg zastupa direktor Blazhevski Bojana.

EKO SUROVINA je novoosnovani privredni subjekt (dana 17.9.2018. godine) radi kupnje udjela u privrednom subjektu Gorenje Surovina d.o.o. Maribor. Ovaj privredni subjekt još uvijek nije aktivan niti na jednom tržištu, dok ne preuzme privredni subjekt GORENJE SUROVINA.

Nakon preuzimanja, bavit će se reciklažom otpada, odnosno obavljat će djelatnost koju sada obavlja privredni subjekt Gorenje Surovina.

Vlasnik 100% udjela u EKO SUROVINA je privredni subjekt Rastoder d.o.o. Ljubljana, Dvorakova 3., 1000 Ljubljana. Društvo čija je osnovna registrovana djelatnost ugostiteljstvo i trgovina, a koje se kao pretežnom djelatnošću bavi trgovinom voća i povrća i u 100% vlasništvu je fizičkih lica i to 95% vlasništva pripada Izetu Rastoderu, i 5% vlasništva pripada Hajriji Rastoder.

Društvo Rastoder d.o.o. na teritoriji Republike Slovenije ima 5 registrovanih supsidijarnih privrednih subjekata sa 100% udjela, koji se bave različitim djelatnostima.

Društvo Rastoder d.o.o. nema supsidijarnih društava na teritoriju Bosne i Hercegovine.

1.2. Privredni subjekt GORENJE d.d. (Prodavac)

Privredni subjekt Gorenje gospodinski aparati d.d., Partizanska cesta 12., 3320 Velenje, Republika Slovenija (skraćena tvrtka društva Gorenje d.d., Velenje), je dioničko društvo registrovano u Sudskom poslovnim registru Republike Slovenije dana 23.09.1976. godine, matični broj subjekta: 5163676000.

Gorenje d.d., Velenje je na čelu Gorenje grupacije i osnovna registrovana djelatnost, kao i tržište na kojem djeluje je proizvodnja kućanskih aparata, velikih i malih, te proizvoda za zagrijavanje i klima uređaja.

1.2.1. GORENJE SUROVINA (Ciljno društvo)

Privredni subjekt Gorenje Surovina d.o.o. Maribor, sa sjedištem u ulici Vita Kraigherja 5., 2000 Maribor, Republika Slovenija, registrovan je u Sudskom poslovnim registru Republike Slovenije, pod matičnim brojem subjekta: 5003393000, koje u 100% vlasništvu privrednog subjekta Gorenje d.d. Velenje, kojeg zastupa direktor Jure Fišer.

Osnovna registrovana djelatnost privrednog subjekta GORENJE SUROVINA je reciklaža otpada i isti ima jedno povezano društvo na teritoriji Bosne i Hercegovine, i to je Kemis BH d.o.o. Lukavac.

1.2.1.1. Povezano društvo u Bosni i Hercegovini, Kemis-BH d.o.o. Lukavac

Privredni subjekt Kemis-BH, d.o.o. za proizvodnju, trgovinu, ekologiju i usluge Lukavac, Puračić, Purče Bosanskog b.b., 75300 Lukavac, registrovan je u Općinskom sudu u Sarajevu, pod matičnim brojem: 1-11767, u kojem je kao osnivač i jedini vlasnik 100% udjela upisan privredni subjekt Gorenje Surovina d.o.o. Maribor, a osoba ovlaštena za zastupanje je direktor Maid Hadžimujić.

Osnovna djelatnost koju obavlja Kemis-BH d.o.o. je prikupljanje, upravljanje i tretman otpada, sa posebnim naglaskom na štetni otpad.

Stjecanjem udjela u vlasništvu privrednog subjekta Gorenje Surovina, privredni subjekt EKO SUROVINA će postati i većinski vlasnik udjela u privrednom subjektu Kemis-BH d.o.o na tržištu Bosne i Hercegovine.

2. Pravni osnov i oblik koncentracije

Pravni osnov koncentracije predstavlja Ugovora o prodaji poslovnog udjela zaključen dana 20.12.2018. godine, između EKO SUROVINA kao kupca i GORENJE gospodinski aparati d.d., Partizanska cesta 12., 3320 Velenje, Republika Slovenija, kao prodavca, kojim podnosioc prijave namjerava steći, nakon ispunjenja preduslova, 100% udjela u ukupnom osnovnom kapitalu ciljnog društva, GORENJE SUROVINA.

Pravni oblik koncentracije, je u skladu sa članom 12. stav (1), tačka b).

3. Relevantno tržište koncentracije

Relevantno tržište koncentracije, u smislu člana 3. Zakona, te čl. 4. i 5. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta, čini tržište određenih proizvoda/usluga koje su predmet obavljanja djelatnosti na određenom geografskom tržištu.

Prema odredbi člana 4. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta u proizvodnom smislu obuhvaća sve proizvode i/ili usluge koje potrošači i/ili korisnici smatraju međusobno zamjenjivim, pod prihvatljivim uslovima, imajući u vidu osobito njihove bitne karakteristike, kvalitet, uobičajenu namjenu, način upotrebe, uvjete prodaje i cijene.

Nadalje, prema članku 5. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta, relevantno tržište u geografskom smislu obuhvaća cjelokupan ili dio teritorija Bosne i Hercegovine na kojem privredni subjekt djeluje u prodaji i/ili kupovini relevantnog proizvoda pod jednakim ili dovoljno ujednačenim uslovima i koji to tržište bitno razlikuje od uslova tržišne konkurencije na susjednim geografskim tržištima.

Na osnovu podataka iz Prijave, relevantno tržište proizvoda u konkretnom slučaju je tržište prikupljanja, upravljanja i tretman otpada, sa posebnim naglaskom na štetni otpad.

Konkurencijsko vijeće je kao relevantno zemljopisno tržište predmetne koncentracije odredilo tržište Bosne i Hercegovine.

Slijedom navedenog, relevantno tržište predmetne koncentracije je tržište prikupljanja, upravljanja i tretman otpada, sa posebnim naglaskom na štetni otpad na području Bosne i Hercegovine.

4. Obaveza prijave koncentracije

U skladu sa članom 14. stav (1) tačke a) i b) Zakona, obaveza prijave koncentracije postoji kada učesnici koncentracije prodajom roba i/ili usluga ostvare na svjetskom tržištu 100 miliona KM po završnom računu u godini koja je prethodila koncentraciji i kada ukupni godišnji prihodi svakog od najmanje dva privredna subjekta učesnika koncentracije ostvareni prodajom roba i/ili usluga na tržištu Bosne i Hercegovine iznose najmanje 8 miliona KM po završnom računu u godini koja je prethodila koncentraciji, ili ako je njihov zajednički udio na relevantnom tržištu veći od 40,0%.

Ukupni godišnji prihodi privrednih učesnika koncentracije za 2017. godinu, kao godinu koja je prethodila koncentraciji, u skladu sa članom 14. Zakona su prikazani u Tabeli 1. kako slijedi:

Tabela 1.

Ukupni prihod (KM)	Gorenje (grupa)	Gorenje surovina	Kemis-BH	Rastoder (grupa)	Eko surovina
Svijet	(..)** ¹	(..)**	(..)**	(..)**	(..)**
Bosna i Hercegovina	(..)**	(..)**	(..)**	(..)**	(..)**

Izvor: Podaci iz Prijave (*preračunato prema tečaju CB BiH na dan 06.03.2019. godine)

Prema podacima iskazanim u Tabeli br. 1. učesnici koncentracije u 2017. godini su ostvarili ukupan godišnji prihod koji ne podliježe obavezi prijave koncentracije.

¹ Podaci predstavljaju poslovnu tajnu, u smislu člana 38. Zakona o konkurenciji.

Prema podacima iz prijave na relevantnom tržištu Bosne i Hercegovine egzistira samo privredni subjekt Kemis-BH d.o.o Lukavac, koji ima udio od 2,58%.

Prema podacima dostavljenim u Prijavi, učesnici koncentracije u 2017. godini su ostvarili ukupan godišnji prihod koji ne podliježe obavezi prijave koncentracije, kao i da ukupni tržišni udio istih ne prelazi 40%, pa stoga ni po ovom osnovu ne podliježe obavezi prijave koncentracije.

5. Ocjena prijave koncentracije

Konkurencijsko vijeće je u postupku ocjene podnesene Prijave, kao i dostavljene dokumentacije, utvrdilo kako ne postoji obaveza prijave koncentracije u skladu sa članom 14. stav (1) Zakona.

Uzimajući u obzir navedeno Konkurencijsko vijeće je odlučilo kao u dispozitivu ovog Zaključka.

6. Administrativna taksa

Podnosilac prijave na ovaj Zaključak, u skladu sa članom 2. stav (1) tarifni broj 108. tačka c) Odluke o administrativnim taksama u vezi sa procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem ("Službeni glasnik BiH", broj 30/06 i 18/11) je dužan platiti administrativnu taksu u ukupnom iznosu od 1.000,00 KM u korist Budžeta institucija Bosne i Hercegovine.

7. Pouka o pravnom lijeku

Protiv ovoga Zaključka nije dozvoljena žalba.

Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema, odnosno objave ovoga Zaključka.

Broj UP-04-26-1-049-13/18

21. marta 2019. godine

Sarajevo

Predsjednica

Adisa Begić, s. r.

AGENCIJA ZA DRŽAVNU SLUŽBU BOSNE I HERCEGOVINE

492

Na temelju članka 29. stavak (4) Odluke o načinu polaganja javnog i stručnog ispita ("Službeni glasnik BiH", br. 96/07, 43/10 i 103/12), a u svezi s člankom 28. stavak 5. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 19/02, 35/03, 4/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06, 32/06, 43/09, 8/10, 40/12 i 93/17), Agencija za državnu službu Bosne i Hercegovine, po službenoj dužnosti, objavljuje

PREGLED POSTAVLJENIH DRŽAVNIH SLUŽBENIKA PO JAVNIM NATJEČAJIMA ZA LIPANJ 2019. GODINE

I

1. Antoni Buzuk, postavlja se na radno mjesto viši stručni suradnik za financijsko upravljanje projektima u Jedinici za pripremu i implementaciju projekata Sektora za prometnu infrastrukturu, pripremu i implementaciju projekata - Ministarstvo komunikacija i prometa BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B2 platnog razreda državnih službenika.

II

1. Alen Ajnadžić postavlja se na radno mjesto stručni suradnik za registre stanovništva, domaćinstva, zgrada i stanova u Odsjeku za statistiku stanovništva i registre Sektora za demografiju i socijalne statistike, Agencija za statistiku BiH, počev od 10.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B1 platnog razreda državnih službenika.

III

1. Dženana Delić postavlja se na radno mjesto viši stručni suradnik za fizičko-kemijska i instrumentalna ispitivanja u Odsjeku za fizičko-kemijska i instrumentalna ispitivanja Sektora za farmaceutsko-kemijsku kontrolu kvaliteta lijeka, Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B2 platnog razreda državnih službenika.

IV

1. Vahida Čepalo postavlja se na radno mjesto viši stručni suradnik za biofarmaceutsko-tehnološka ispitivanja u Odsjeku za biofarmaceutsko-tehnološka ispitivanja Sektora za farmaceutsko-kemijsku kontrolu kvaliteta lijeka, Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH, počev od 15.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B2 platnog razreda državnih službenika.

V

1. Šenan Hadžidedić postavlja se na radno mjesto stručni suradnik za redovnu kontrolu u Odsjeku za prijem i evaluaciju dokumentacije i potporu laboratoriji Sektora za ocjenu farmaceutskog kvaliteta lijeka, Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B1 platnog razreda državnih službenika.

VI

1. Ivana Džidić postavlja se na radno mjesto šef Odsjeka za pravne, opće i poslove upravljanja ljudskim potencijalima u Sektoru za pravne, financijske, opće i poslove upravljanja ljudskim potencijalima, Centar za informiranje i priznavanje dokumenata iz oblasti visokog obrazovanja, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B4 platnog razreda državnih službenika.

VII

1. Jelena Džebo, postavlja se na radno mjesto stručni suradnik za analizu - Agencija za promidžbu inozemnih ulaganja u BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B1 platnog razreda državnih službenika.

VIII

1. Dejana Berović postavlja se na radno mjesto viši stručni suradnik-inspektor za poslove operativnog rada i planiranje u Odsjeku za operativno-obavještajnu podršku Sektora za operativnu podršku - Služba za poslove sa strancima, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B2 platnog razreda državnih službenika.

IX

1. Anton Franković postavlja se na radno mjesto stručni suradnik za administriranje i održavanje mreža u Odsjeku za IT potporu Sektora za stratešku analizu, procjene, planiranje i IT potporu, Direkcija za koordinaciju policijskih tijela BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B1 platnog razreda državnih službenika.

Broj 03-34-2-130-10/19

11. srpnja 2019. godine

Sarajevo

Direktor

Neven Akšamija

На основу члана 29. став (4) Одлуке о начину полагања јавног и стручног испита ("Службени гласник БиХ", бр.

96/07, 43/10 и 103/12), а у вези са чланом 28. став 5. Закона о државној служби у институцијама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 19/02, 35/03, 4/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06, 32/06, 43/09, 8/10, 40/12 и 93/17), Агенција за државну службу Босне и Херцеговине, по службеној дужности, објављује

ПРЕГЛЕД ПОСТАВЉЕНИХ ДРЖАВНИХ СЛУЖБЕНИКА ПО ЈАВНИМ ОГЛАСИМА ЗА ЈУНИ 2019. ГОДИНЕ

I

1. Антони Бузук, поставља се на радно мјесто виши стручни сарадник за финансијско управљање пројектима у Јединици за припрему и имплементацију пројеката Сектора за транспортну инфраструктуру, припрему и имплементацију пројеката - Министарство комуникација и транспорта БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б2 платног разреда државних службеника.

II

1. Ален Ајнаџић поставља се на радно мјесто стручни сарадник за регистре становништва, домаћинства, зграда и станова у Одсјеку за статистику становништва и регистре Сектора за демографију и социјалне статистике, Агенција за статистику БиХ, почев од 10.07.2019. године.
2. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б1 платног разреда државних службеника.

III

1. Џенана Делић поставља се на радно мјесто виши стручни сарадник за физичко-хемијска и инструментална испитивања у Одсјеку за физичко-хемијска и инструментална испитивања Сектора за фармацеутско-хемијску контролу квалитета лијека, Агенција за лијекове и медицинска средства БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б2 платног разреда државних службеника.

IV

1. Вахида Чепало поставља се на радно мјесто виши стручни сарадник за биофармацеутско-технолошка испитивања у Одсјеку за биофармацеутско-технолошка испитивања Сектора за фармацеутско-хемијску контролу квалитета лијека, Агенција за лијекове и медицинска средства БиХ, почев од 15.07.2019. године.
2. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б2 платног разреда државних службеника.

V

1. Шенан Хацидедић поставља се на радно мјесто стручни сарадник за редовну контролу у Одсјеку за пријем и евалуацију документације и подршку лабораторији Сектора за оцјену фармацеутског квалитета лијека, Агенција за лијекове и медицинска средства БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б1 платног разреда државних службеника.

VI

1. Ивана Џидић поставља се на радно мјесто шеф Одсјека за правне, опште и послове управљања људским потенцијалима у Сектору за правне, финансијске, опште и послове управљања људским потенцијалима, Центар за информирање и признавање докумената из подручја високог образовања, почев од 01.07.2019. године.

2. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б4 платног разреда државних службеника.

VII

1. Јелена Џебо, поставља се на радно мјесто стручни сарадник за анализу - Агенција за унапређење страних инвестиција у БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б1 платног разреда државних службеника.

VIII

1. Дејана Беровић поставља се на радно мјесто виши стручни сарадник-инспектор за послове оперативног рада и планирање у Одсјеку за оперативно-обавјештајну подршку Сектора за оперативну подршку - Служба за послове са странцима, почев од 01.07.2019. године.
2. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б2 платног разреда државних службеника.

IX

1. Антон Франковић поставља се на радно мјесто стручни сарадник за администрацију и одржавање мрежа у Одсјеку за ИТ подршку Сектора за стратешку анализу, процјене, планирање и ИТ подршку, Дирекција за координацију полицијских тијела БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б1 платног разреда државних службеника.

Број 03-34-2-130-10/19

11. јула 2019. године

Сарајево

Директор

Невен Акшамџија

Na osnovu člana 29. stav (4) Odluke o načinu polaganja javnog i stručnog ispita ("Službeni glasnik BiH", br. 96/07, 43/10 i 103/12), a u vezi sa članom 28. stav 5. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 19/02, 35/03, 4/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06, 32/06, 43/09, 8/10, 40/12 i 93/17), Agencija za državnu službu Bosne i Hercegovine, po službenoj dužnosti, objavljuje

ПРЕГЛЕД ПОСТАВЉЕНИХ ДРЖАВНИХ СЛУЖБЕНИКА ПО ЈАВНИМ ОГЛАСИМА ЗА ЈУНИ 2019. ГОДИНЕ

I

1. Antoni Buzuk, postavlja se na radno mjesto viši stručni saradnik za finansijsko upravljanje projektima u Jedinici za pripremu i implementaciju projekata Sektora za prometnu infrastrukturu, pripremu i implementaciju projekata - Ministarstvo komunikacija i prometa BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B2 platnog razreda državnih službenika.

II

1. Alen Ajnadžić postavlja se na radno mjesto stručni saradnik za registre stanovništva, domaćinstva, zgrada i stanova u Odsjeku za statistiku stanovništva i registre Sektora za demografiju i socijalne statistike, Agencija za statistiku BiH, počev od 10.07.2019. godine.
2. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B1 platnog razreda državnih službenika.

III

1. Dženana Delić postavlja se na radno mjesto viši stručni saradnik za fizičko-hemijska i instrumentalna ispitivanja u Odsjeku za fizičko-hemijska i instrumentalna ispitivanja Sektora za farmaceutsko-hemijsku kontrolu kvaliteta lijeka,

Na temelju članka 28. stavak 5. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 19/02, 35/03, 4/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06, 32/06, 43/09, 8/10, 40/12 i 93/17) i članka 12. stavak (3) Pravilnika o uslovima i načinu obavljanja internih konkursa, internih i eksternih premijetača državnih službenika u institucijama Bosne i

1. Dženita Mustafić, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik za klasifikaciju djelatnosti i ostale ekonomske klasifikacije u Odsjeku za statistički poslovni registar i ekonomske klasifikacije Sektora za poslovne statistike, Agencija za statistiku BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz točke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B3 platnog razreda državnih službenika.

VII

1. Vesna Šehovac, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik za projektiranje i programiranje u Odsjeku za aplikacije i upravljanje bazama podataka Sektora za informaciono komunikacione tehnologije, Agencija za statistiku BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz točke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B3 platnog razreda državnih službenika.

VIII

1. Julijana Petrović, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik za nacionalni žig u Odsjeku za žigove Sektora za znakove razlikovanja, Institut za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz točke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B3 platnog razreda državnih službenika.

IX

1. Maja Simić, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik-prevoditelj u Odsjeku za razvoj sustava intelektualnog vlasništva Sektora za razvoj sustava intelektualnog vlasništva, Institut za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz točke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B3 platnog razreda državnih službenika.

X

1. Tatjana Vitomir, postavlja se na radno mjesto šef Odsjeka za autorsko pravo i srodna prava u Sektoru za razvoj sustava intelektualnog vlasništva, Institut za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz točke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B4 platnog razreda državnih službenika.

XI

1. Dajana Brajković, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik za pripremu, analizu i kontrolu izvršenja proračuna i izvještavanje u Odsjeku za pripremu, analizu i kontrolu izvršenja proračuna i izvještavanje Sektora za proračun, finansijske i računovodstveno-materijalne poslove, Institut za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz točke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B3 platnog razreda državnih službenika.

XII

1. Mirela Papković Relota, postavlja se na radno mjesto šef Odsjeka za finansijsko-računovodstvene poslove u Sektoru za proračun, finansijske i računovodstveno-materijalne poslove, Institut za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz točke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz točke 1. pripada plaća iz B4 platnog razreda državnih službenika.

Broj 03-34-2-131-10/19

11. srpnja 2019. godine
SarajevoDirektor
Neven Akšamija

На основу члана 28. став 5. Закона о државној служби у институцијама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 19/02, 35/03, 4/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06, 32/06, 43/09, 8/10, 40/12 и 93/17) и члана 12. став (3) Правилника о условима и начину обављања интерних конкурса, интерних и екстерних премјештаја државних службеника у институцијама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 62/10, 30/14 и 38/17), Агенција за државну службу Босне и Херцеговине, по службеној дужности, објављује

**ПРЕГЛЕД
ПОСТАВЉЕНИХ ДРЖАВНИХ СЛУЖБЕНИКА ПО
ИНТЕРНИМ ОГЛАСИМА ЗА ЈУНИ 2019. ГОДИНЕ**

I

1. Мајида Брачковић, поставља се на радно мјесто начелник Сектора за оцјену фармацеутског квалитета лијека, Контролни лабораториј Агенције у Сарајеву, Агенција за лијекове и медицинска средства БиХ, почев од 01.06.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б4 платног разреда државних службеника.

II

1. Вукица Мојсиловић, поставља се на радно мјесто шеф Одсјека за рачуноводствено-материјалне послове у Сектору за администрацију, Агенција за заштиту личних података у БиХ, почев од 10.06.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б4 платног разреда државних службеника.

III

1. Владимир Мијовић, поставља се на радно мјесто шеф Одсјека за статистику тржишта рада у Сектору за демографију и социјалне статистике, Агенција за статистику БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б4 платног разреда државних службеника.

IV

1. Ивана Тавра-Чоло, поставља се на радно мјесто шеф Одсјека за статистички пословни регистар и економске класификације у Сектору за пословне статистике, Агенција за статистику БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б4 платног разреда државних службеника.

V

1. Азра Бандер, поставља се на радно мјесто стручни савјетник за дистрибутивну трговину у Одсјеку за услужне статистике Сектора за пословне статистике, Агенција за статистику БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б3 платног разреда државних службеника.

VI

1. Џенита Мустафић, поставља се на радно мјесто стручни савјетник за класификацију дјелатности и остале економске класификације у Одсјеку за статистички пословни регистар и економске класификације Сектора за пословне статистике, Агенција за статистику БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б3 платног разреда државних службеника.

VII

1. Весна Шеховац, поставља се на радно мјесто стручни савјетник за пројектовање и програмирање у Одсјеку за апликације и управљање базама података Сектора за информационо комуникационе технологије, Агенција за статистику БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б3 платног разреда државних службеника.

VIII

1. Јулијана Петровић, поставља се на радно мјесто стручни савјетник за национални жиг у Одсјеку за жигове Сектора за знакове разликовања, Институт за интелектуалну својину БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б3 платног разреда државних службеника.

IX

1. Маја Симић, поставља се на радно мјесто стручни савјетник-преводац у Одсјеку за развој система интелектуалне својине Сектора за развој система интелектуалне својине, Институт за интелектуалну својину БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б3 платног разреда државних службеника.

X

1. Татјана Витомир, поставља се на радно мјесто шеф Одсјека за ауторско право и сродна права у Сектору за развој система интелектуалне својине, Институт за интелектуалну својину БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б4 платног разреда државних службеника.

XI

1. Дајана Брајковић, поставља се на радно мјесто стручни савјетник за припрему, анализу и контролу извршења буџета и извјештавање у Одсјеку за припрему, анализу и контролу извршења буџета и извјештавање Сектора за буџет, финансијске и рачуноводствено-материјалне послове, Институт за интелектуалну својину БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б3 платног разреда државних службеника.

XII

1. Мирела Папковић Релота, поставља се на радно мјесто шеф Одсјека за финансијско-рачуноводствене послове у Сектору за буџет, финансијске и рачуноводствено-материјалне послове, Институт за интелектуалну својину БиХ, почев од 01.07.2019. године.
2. Државни службеник из тачке 1. разрјешава се дужности државног службеника на досадашњем радном мјесту.
3. Државном службенику из тачке 1. припада плата из Б4 платног разреда државних службеника.

Број 03-34-2-131-10/19

11. јула 2019. године

Сарајево

Директор

Невен Акшамија

Na osnovu člana 28. stav 5. Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 19/02, 35/03, 4/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06, 32/06, 43/09, 8/10, 40/12 i 93/17) i člana 12. stav (3) Pravilnika o uslovima i načinu obavljanja internih konkursa, internih i eksternih premještaja državnih službenika u institucijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 62/10, 30/14 i 38/17), Agencija za državnu službu Bosne i Hercegovine, po službenoj dužnosti, objavljuje

PREGLED

POSTAVLJENIH DRŽAVNIH SLUŽBENIKA PO INTERNIM OGLASIMA ZA JUNI 2019. GODINE

I

1. Majida Bračковић, postavlja se na radno mjesto načelnik Sektora za ocjenu farmaceutskog kvaliteta lijeka, Kontrolni laboratorij Agencije u Sarajevu, Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH, počev od 01.06.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B4 platnog razreda državnih službenika.

II

1. Vukica Mojsilović, postavlja se na radno mjesto šef Odsjeka za računovodstveno-materijalne poslove u Sektoru za administraciju, Agencija za zaštitu ličnih podataka u BiH, počev od 10.06.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B4 platnog razreda državnih službenika.

III

1. Vladimir Mijović, postavlja se na radno mjesto šef Odsjeka za statistiku tržišta rada u Sektoru za demografiju i socijalne statistike, Agencija za statistiku BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B4 platnog razreda državnih službenika.

IV

1. Ivana Tavra-Čolo, postavlja se na radno mjesto šef Odsjeka za statistički poslovni registar i ekonomske klasifikacije u Sektoru za poslovne statistike, Agencija za statistiku BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B4 platnog razreda državnih službenika.

V

1. Azra Bander, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik za distributivnu trgovinu u Odsjeku za uslužne statistike Sektora za poslovne statistike, Agencija za statistiku BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B3 platnog razreda državnih službenika.

VI

1. Dženita Mustafić, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik za klasifikaciju djelatnosti i ostale ekonomske klasifikacije u Odsjeku za statistički poslovni registar i ekonomske klasifikacije Sektora za poslovne statistike, Agencija za statistiku BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B3 platnog razreda državnih službenika.

VII

1. Vesna Šehovac, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik za projektiranje i programiranje u Odsjeku za aplikacije i upravljanje bazama podataka Sektora za informaciono komunikacione tehnologije, Agencija za statistiku BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B3 platnog razreda državnih službenika.

VIII

1. Julijana Petrović, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik za nacionalni žig u Odsjeku za žigove Sektora za znakove razlikovanja, Institut za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B3 platnog razreda državnih službenika.

IX

1. Maja Simić, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik-prevodilac u Odsjeku za razvoj sistema intelektualnog vlasništva Sektora za razvoj sistema intelektualnog vlasništva, Institut za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B3 platnog razreda državnih službenika.

X

1. Tatjana Vitomir, postavlja se na radno mjesto šef Odsjeka za autorsko pravo i srodna prava u Sektoru za razvoj sistema intelektualnog vlasništva, Institut za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B4 platnog razreda državnih službenika.

XI

1. Dajana Brajković, postavlja se na radno mjesto stručni savjetnik za pripremu, analizu i kontrolu izvršenja budžeta i izvještavanje u Odsjeku za pripremu, analizu i kontrolu izvršenja budžeta i izvještavanje Sektora za budžet, finansijske i računovodstveno-materijalne poslove, Institut

za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.

2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B3 platnog razreda državnih službenika.

XII

1. Mirela Papković Relota, postavlja se na radno mjesto šef Odsjeka za finansijsko-računovodstvene poslove u Sektoru za budžet, finansijske i računovodstveno-materijalne poslove, Institut za intelektualno vlasništvo BiH, počev od 01.07.2019. godine.
2. Državni službenik iz tačke 1. razrješava se dužnosti državnog službenika na dosadašnjem radnom mjestu.
3. Državnom službeniku iz tačke 1. pripada plata iz B4 platnog razreda državnih službenika.

Broj 03-34-2-131-10/19

11. jula 2019. godine
Sarajevo

Direktor
Neven Akšamija

AGENCIJA ZA STATISTIKU BOSNE I HERCEGOVINE

494

Na temelju članka 8. stavak 2. točka h) Zakona o statistici Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 26/04 i 42/04), Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine objavljuje

PRIOPĆENJE

O PROSJEČNOJ MJESEČNOJ BRUTO PLAĆI ZAPOSLENIH U BOSNI I HERCEGOVINI ZA SVIBANJ 2019. GODINE

1. Prosječna mjesečna bruto plaća po zaposlenom ostvarena u Bosni i Hercegovini za svibanj 2019. godine iznosi 1.430 KM.

Broj 10-43-7-1-956-1-2/19

15. srpnja 2019. godine
Sarajevo

Ravnatelj
Dr. sc. Velimir Jukić, v. r.

На основу члана 8 став 2 тачка х) Закона о статистици Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 26/04 и 42/04), Агенција за статистику Босне и Херцеговине објављује

САОПШТЕЊЕ

О ПРОСЈЕЧНОЈ МЈЕСЕЧНОЈ БРУТО ПЛАТИ ЗАПОСЛЕНИХ У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ ЗА МАЈ 2019. ГОДИНЕ

1. Просјечна мјесечна бруто плата по запосленом остварена у Босни и Херцеговини за мај 2019. године износи 1.430 КМ.

Број 10-43-7-1-956-1-2/19

15. јула 2019. године
Сарајево

Директор
Др Велимир Јукић, с. р.

На основу члана 8. став 2. тачка h) Закона о статистици Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 26/04 i 42/04), Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine objavljuje

Чланак 5.

У чланку 35. ставку (1), на крају текста, иза ријечи "накнаде за дозволу", додају се ријечи "из претходне године".

Чланак 6.

У чланку 38., иза ријечи "телекомуникација" бришу се ријечи "или емитирања".

Иза ставка (1), додаје се нови ставак (2) који гласи:

"(2) За сваку нову дозволу која се издаје из подручја емитирања износ накнаде се обрачунава за раздобље од дана почетка важења дозволе до краја текуће године, а према основици утврђеној за минималне износе годишње накнаде из чланка 34. овог Правилу."

Чланак 7.

Изузетно од чланка 34а. ставка (2) овог Правилу, рок плаћања првог дијела годишње накнаде за дозволу у емитирању за 2019. годину је најкасније 30 дана од дана ступања на снагу овог Правилу.

Чланак 8.

Ово Правило ступа на снагу осмога дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број 01-02-2-1713/19
26. липња 2019. године
Сарајево

Председатељ
Вјећа Агенције
Пламенко Чустовић, в. г.

На основу члана 37. став 1. тачка ф) и члана 39. став 1. Закона о комуникацијама ("Службени гласник БиХ", бр. 31/03, 75/06, 32/10 и 98/12), Савјет Регулаторне агенције за комуникације, на 42. сједници, одржаној дана 25.06.2019. године, усвојио је

**ПРАВИЛО
О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ПРАВИЛА 89/2018
О НАКНАДАМА ЗА ДОЗВОЛЕ РЕГУЛАТОРНЕ
АГЕНЦИЈЕ ЗА КОМУНИКАЦИЈЕ**

Члан 1.

У Правилу 89/2018 о накнадама за дозволе Регулаторне агенције за комуникације ("Службени гласник БиХ", број 92/18), у члану 30:

У Табели под редним бројем 6.3, у колони ц, број "350,00" замјењује се бројем "0,00";

У Табели под редним бројем 6.4, у колони ц, број "500,00" замјењује се бројем "0,00";

У Табели под редним бројем 6.5, у колони ц, број "1000,00" замјењује се бројем "0,00".

Члан 2.

У члану 33. ставу (2), мијења се Образац и гласи:

Извјештај о укупном годишњем приходу пружаоца аудиовизуелних медијских услуга и медијских услуга радија остварен пружањем аудиовизуелних медијских услуга и медијских услуга радија за годину	
Пуни назив фирме	
Скраћени назив фирме	
Сједиште фирме	
Адреса за контакт	
Овлашћено лице (име и функција)	
Телефон	
Е-mail адреса овлашћеног лица	
Контакт особа за податке (име и функција)	
Телефон контакт особе	
Е-mail адреса контакт особе	
Укупан годишњи приход остварен од:	КМ
Пружање аудиовизуелних медијских услуга и медијских услуга радија	
Осталих услуга које се не односе на приходе остварене по основу обављања	

дјелатности пружања услуга емитовања	
УКУПАН ГОДИШЊИ ПРИХОД:	
Напомена: У прилогу овог извјештаја потребно је да доставите синтетичке и аналитичке картице 61, 65,....., за горе наведене приходе, као и Биланс успеха, у сагласности са законском регулативом која се примјењује у БиХ, и Извјештај независног ревизора у случају да је извршена независна ревизија.	
Мјесто:	М.П.
Датум:	Овлашћено лице:

Члан 3.

У члану 34. ставу (1), иза ријечи "накнаде" бришу се ријечи "за дозволу", а иза ријечи "400,00 КМ," додају се ријечи "по дозволи".

У ставу (2), иза ријечи "накнаде" бришу се ријечи "за дозволу", а иза ријечи "200,00 КМ," додају се ријечи "по дозволи".

Члан 4.

Иза члана 34. додаје се нови члан 34а. који гласи:

"Члан 34а.

(Плаћање накнаде за дозволе у емитовању)

- (1) Годишња накнада за дозволу у емитовању плаћа се на основу обрачуна извршеног у сагласности са чланом 32. овог Правилу, о чему Агенција кориснику дозволе издаје рјешење.
- (2) Годишња накнада за дозволу у емитовању плаћа се у два једнака износа са роком плаћања првог дијела на дан 30.4. и другог дијела с роком плаћања на дан 30.9. текуће године."

Члан 5.

У члану 35. ставу (1), на крају текста, иза ријечи "накнаде за дозволу", додају се ријечи "из претходне године".

Члан 6.

У члану 38. иза ријечи "телекомуникација" бришу се ријечи "или емитовања".

Иза става (1), додаје се нови став (2) који гласи:

"(2) За сваку нову дозволу, која се издаје из области емитовања, износ накнаде се обрачунава за период од дана почетка важења дозволе до краја текуће године, а према основици утврђеној за минималне износе годишње накнаде из члана 34. овог Правилу."

Члан 7.

Изузетно од члана 34а. става (2) овог Правилу, рок плаћања првог дијела годишње накнаде за дозволу у емитовању за 2019. годину је најкасније 30 дана од дана ступања на снагу овог Правилу.

Члан 8.

Ово Правило ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број 01-02-2-1713/19
26. јуна 2019. године
Сарајево

Председавајући
Савјета Агенције
Пламенко Чустовић, с. р.

На основу члана 37. став 1. тачка ф) и члана 39. став 1. Закона о комуникацијама ("Службени гласник БиХ", бр. 31/03, 75/06, 32/10 и 98/12), Вјеће Регулаторне агенције за комуникације, на 42. сједници одржаној дана 25.06.2019. године, усвојило је

**ПРАВИЛО
О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ПРАВИЛА 89/2018
О НАКНАДАМА ЗА ДОЗВОЛЕ РЕГУЛАТОРНЕ
АГЕНЦИЈЕ ЗА КОМУНИКАЦИЈЕ**

Члан 1.

У Правилу 89/2018 о накнадама за дозволе Регулаторне агенције за комуникације ("Службени гласник БиХ", број 92/18), у

članu 30., u Tabeli pod rednim brojem 6.3., u koloni c., broj "350,00" zamjenjuje se brojem "0,00".

U Tabeli pod rednim brojem 6.4., u koloni c., broj "500,00" zamjenjuje se brojem "0,00".

U Tabeli pod rednim brojem 6.5., u koloni c., broj "1000,00" zamjenjuje se brojem "0,00".

Član 2.

U članu 33. stavu (2), mijenja se Obrazac i glasi:

Izveštaj o ukupnom godišnjem prihodu pružaoca audiovizuelnih medijskih usluga i medijskih usluga radija ostvaren pružanjem audiovizuelnih medijskih usluga i medijskih usluga radija za .godinu	
Puni naziv firme	
Skraćeni naziv firme	
Sjedište firme	
Adresa za kontakt	
Ovlašteno lice (ime i funkcija)	
Telefon	
E-mail adresa ovlaštenog lica	
Kontakt osoba za podatke (ime i funkcija)	
Telefon kontakt osobe	
E-mail adresa kontakt osobe	
Ukupan godišnji prihod ostvaren od:	KM
Pružanje audiovizuelnih medijskih usluga i medijskih usluga radija	
Ostalih usluga koje se ne odnose na prihode ostvarene po osnovu obavljanja djelatnosti pružanja usluga emitovanja	
UKUPAN GODIŠNJI PRIHOD:	
Napomena: U prilogu ovog izvještaja potrebno je da dostavite sintetičke i analitičke kartice 61, 65,....., za gore navedene prihode kao i Bilans uspjeha u skladu sa zakonskom regulativom koja se primjenjuje u BiH i Izvještaj nezavisnog revizora u slučaju da je izvršena nezavisna revizija.	
Mjesto:	M.P.
Datum:	Ovlašteno lice:

Član 3.

U članu 34. stavu (1), iza riječi "naknade" brišu se riječi "za dozvolu", a iza riječi "400,00 KM," dodaju se riječi "po dozvoli".

U stavu (2), iza riječi "naknade" brišu se riječi "za dozvolu", a iza riječi "200,00 KM," dodaju se riječi "po dozvoli".

Član 4.

Iza člana 34. dodaje se novi član 34a. koji glasi:

"Član 34a.

(Plaćanje naknade za dozvole u emitovanju)

- (1) Godišnja naknada za dozvolu u emitovanju plaća se na osnovu obračuna izvršenog u skladu sa članom 32. ovog Pravila, o čemu Agencija korisniku dozvole izdaje rješenje.
- (2) Godišnja naknada za dozvolu u emitovanju plaća se u dva jednaka iznosa sa rokom plaćanja prvog dijela na dan 30.4. i drugog dijela s rokom plaćanja na dan 30.9. tekuće godine."

Član 5.

U članu 35. stavu (1), na kraju teksta, iza riječi "naknade za dozvolu", dodaju se riječi "iz prethodne godine".

Član 6.

U članu 38., iza riječi "telekomunikacija" brišu se riječi "ili emitovanja".

Iza stava (1), dodaje se novi stav (2) koji glasi:

- "(2) Za svaku novu dozvolu koja se izdaje iz oblasti emitovanja iznos naknade se obračunava za period od dana početka važenja dozvole do kraja tekuće godine, a prema osnovici utvrđenoj za minimalne iznose godišnje naknade iz člana 34. ovog Pravila."

Član 7.

Izuzetno od člana 34a. stava (2) ovog Pravila, rok plaćanja prvog dijela godišnje naknade za dozvolu u emitovanju za 2019. godinu je najkasnije 30 dana od dana stupanja na snagu ovog Pravila.

Član 8.

Ovo Pravilo stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 01-02-2-1713/19
26. juna 2019. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Vijeća Agencije
Plamenko Čustović, s. r.

VISOKO SUDBENO I TUŽITELJSKO VIJEĆE BOSNE I HERCEGOVINE

497

Na temelju članka 17. stavak 1. točka 1. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08) i članka 61. Poslovnika Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 i 64/18), Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće Bosne i Hercegovine je, na sjednici održanoj dana 21.06.2019. godine, donijelo

ODLUKU

O IMENOVANJU PREDsjedNICE OSNOVNOG SUDA U DERVENTI

I

Za predsjednicu Osnovnog suda u Derventi, imenuje se **Mirjana Hrustić**.

II

Vijeće je nakon ocjene stručnosti kandidatkinje, sposobnosti pravne analize, komunikativnosti i sposobnosti prezentiranja, sposobnosti kandidata da odgovorno, neovisno i nepristrano obavlja funkciju sutkinje, uzimajući u obzir, između ostalog, dosadašnje radno iskustvo kandidata, profesionalnu nepristranost i ugled, ponašanje izvan posla, edukaciju i usavršavanje, objavljivanje znanstvenih radova, te druge aktivnosti u struci, rukovodne vještine i iskustvo, sposobnost upravljanja ljudskim potencijalima i ocjene kriterija podobnosti, ocijenilo da imenovana kandidatkinja u potpunosti ispunjava uvjete za imenovanje propisane u članku 43. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine.

III

Imenovana preuzima dužnost 01.07.2019. godine.

IV

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

V

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH".

Broj 04-07-2-2300-1/2019
21. lipnja 2019. godine

Predsjednik
Milan Tegeltija

На основу члана 17. став 1. тачка 1. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08) и члана 61. Пословника Високог судског и тужилачког савјета Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 и 64/18), Високи судски и тужилачки савјет Босне и Херцеговине је, на сједници одржаној 21.06.2019. године, донио

Савјет је након оцјене стручности кандидаткиње, способности правне анализе, комуникативности и способности презентације, способности кандидаткиње да одговорно, независно и непристрасно обавља функцију тужитељице, узимајући у обзир, између осталог, досадашње радно искуство кандидаткиње, професионалну непристрасност и углед, понашање ван посла, едукацију и усавршавање, објављивање научних радова, те друге активности у струци, руководне вјештине и искуство, способност управљања људским потенцијалима и оцјене

II

Imenovani će obavljati poslove predsjednika suda počev od 21.06.2019. godine do imenovanja novog

predsjednika Okružnog privrednog suda u Istočnom Sarajevu.

III

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

Broj 04-07-2-2320-1/2019

20. juna 2019. godine

Predsjednik

Milan Tegeltija

501

Na temelju članka 88. stavak 1. točka d) Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08) i članka 117. Poslovnika Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća BiH ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 i 64/18), Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće Bosne i Hercegovine, na sjednici održanoj 20.06.2019. godine, donijelo je

ODLUKU

O PRESTANKU MANDATA

Šain Aidi, predsjednici Okružnog privrednog suda u Istočnom Sarajevu, prestaje mandat predsjednice tog suda, sa danom 20.06.2019. godine, zbog podnošenja ostavke.

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH".

Obrazložjenje

Šain Aida, predsjednica Okružnog privrednog suda u Istočnom Sarajevu, 07.05.2019. godine, u pismenoj formi, uputila je ostavku Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vijeće), na dužnost predsjednice navedenog suda, sa danom 15.06.2019. godine.

Člankom 88. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Zakon o VSTV BiH), propisani su razlozi zbog kojih prestaje mandat predsjednika suda, a jedan od razloga je *u slučaju podnošenja ostavke*. Također, stavkom 2. istog članka propisano je da predsjednik suda, glavni tužitelj ili zamjenik glavnog tužitelja može podnijeti ostavku na svoju dužnost i nastaviti vršiti dužnost suca odnosno tužitelja do odluke Vijeća o ostavci odnosno do isteka dana kada ostavka treba da stupi na snagu. U konkretnom slučaju mandat predsjednice suda Šain Aide prestaje sa danom donošenje odluke od strane Vijeća, a to je 20.06.2019. godine.

U skladu sa stavkom (3) članka 88. Zakona o VSTV-u BiH Aida Šain nastavlja vršiti dužnost sutkinje u Okružnom privrednom sudu u Istočnom Sarajevu.

Sukladno naprijed navedenom, a na temelju članka 88. stavak 1. točka d) Zakona o VSTV-u BiH, kao i članka 117. Poslovnika Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća Bosne i Hercegovine, donesena je odluka kao u dispozitivu.

Broj 04-07-2-2320-2/2019

20. lipnja 2019. godine

Predsjednik

Milan Tegeltija

На основу члана 88. став 1. тачка д) Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08) и члана 117. Пословника Високог судског и тужилачког савјета БиХ ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 и 64/18), Високи судски и тужилачки савјет Босне и Херцеговине, на сједници одржаној 20.06.2019. године, донио је

ОЛЛУКУ

О ПРЕСТАНКУ МАНДАТА

Шаин Аиди, предсједници Окружног привредног суда у Источном Сарајеву, престаје мандат предсједнице тог суда, са даном 20.06.2019. године, због подношења оставке.

Ова одлука ће бити објављена у "Службеном гласнику БиХ".

Образложение

Шаин Аида, предсједница Окружног привредног суда у Источном Сарајеву, 07.05.2019. године, у писменој форми, упутила је оставку Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Савјет), на дужност предсједнице наведеног суда, са даном 15.06.2019. године.

Чланом 88. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Закон о ВСТС-у БиХ), прописани су разлози због којих престаје мандат председника суда, а један од разлога је у *случају подношења оставке*. Такођер, ставом 2. истог члана прописано је да председник суда, главни тужилац или замјеник главног тужиоца може поднијети оставку на своју дужност и наставити вршити дужност судије односно тужиоца до одлуке Савјета о оставци односно до истека дана када оставка треба да ступи на снагу. У конкретном случају мандат председнице суда Шаин Аиде престаје са даном доношење одлуке од стране Савјета, а то је 20.06.2019. године.

У складу са ставом (3) члана 88. Закона о ВСТС-у БиХ Аида Шаин наставља вршити дужност судије у Окружном привредном суду у Источном Сарајеву.

У складу са напријед наведеним, а на основу члана 88. став 1. тачка д) Закона о ВСТС-у БиХ, као и члана 117. Пословника Високог судског и тужилачког савјета Босне и Херцеговине, донесена је одлука као у диспозитиву.

Број 04-07-2-2320-2/2019

20. јуна 2019. године

Предсједник

Милан Тегелтија

Na osnovu člana 88. stav 1. tačka d) Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08) i člana 117. Poslovnika Visokog sudskog i tužilačkog vijeća BiH ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 i 64/18), Visoko sudsko i tužilačko vijeće Bosne i Hercegovine, na sjednici održanoj 20.06.2019. godine, donijelo je

ODLUKU

O PRESTANKU MANDATA

Šain Aidi, predsjednici Okružnog privrednog suda u Istočnom Sarajevu, prestaje mandat predsjednice tog suda, sa danom 20.06.2019. godine, zbog podnošenja ostavke.

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH".

Obrazloženje

Šain Aida, predsjednica Okružnog privrednog suda u Istočnom Sarajevu, 07.05.2019. godine, u pismenoj formi, uputila je ostavku Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vijeće), na dužnost predsjednice navedenog suda, sa danom 15.06.2019. godine.

Članom 88. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Zakon o VSTV BiH), propisani su razlozi zbog kojih prestaje mandat predsjednika suda, a jedan od razloga je *u slučaju podnošenja ostavke*. Također, stavom 2. istog člana propisano je da predsjednik suda, glavni tužilac ili zamjenik glavnog tužioca može podnijeti ostavku na svojoj dužnosti i nastaviti vršiti dužnost sudije odnosno tužioca do

Imenovana preuzima dužnost 21.06.2019. godine.

504

Na temelju članka 17. stavak 1. točka 1. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08) i članka 61. Poslovnika Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 i 64/18), Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće Bosne i Hercegovine je, na sjednici održanoj dana 20.06.2019. godine, donijelo

ODLUKU**O IMENOVANJU PREDSEDNICE OPĆINSKOG SUDA U ČAPLJINI****I**

Za predsjednicu Općinskog suda u Čapljini, imenuje se **Zdenka Filipović**.

II

Vijeće je nakon ocjene stručnosti kandidatkinje, sposobnosti pravne analize, komunikativnosti i sposobnosti prezentiranja, sposobnosti kandidata da odgovorno, neovisno i nepristrano obavlja funkciju sutkinje, uzimajući u obzir, između ostalog, dosadašnje radno iskustvo kandidata, profesionalnu nepristranost i ugled, ponašanje izvan posla, edukaciju i usavršavanje, objavljivanje znanstvenih radova, te druge aktivnosti u struci, rukovodne vještine i iskustvo, sposobnost upravljanja ljudskim potencijalima i ocjene kriterija podobnosti, ocijenilo da imenovana kandidatkinja u potpunosti ispunjava uvjete za imenovanje propisane u članku 43. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine.

III

Imenovana preuzima dužnost 20.06.2019. godine.

IV

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

V

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH".

Broj 04-07-2-2320-3/2019
20. lipnja 2019. godine

Predsjednik
Milan Tegeltija

На основу члана 17. став 1. тачка 1. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08) и члана 61. Пословника Високог судског и тужилачког савјета Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 и 64/18), Високи судски и тужилачки савјет Босне и Херцеговине је, на сједници одржаној 20.06.2019. године, донио

ОДЛУКУ**O IMENOVANJU PREDSEDNICE OPŠTINSKOG SUDA U ČAPLJINI****I**

За председницу Општинског суда у Чапљини, именује се **Зденка Филиповић**.

II

Савјет је након оцјене стручности кандидаткиње, способности правне анализе, комуникативности и способности презентације, способности кандидаткиње да одговорно, независно и непристрасно обавља функцију суткиње, узимајући у обзир, између осталог, досадашње радно искуство кандидаткиње, професионалну непристрасност и углед, понашање ван посла, едукацију и усавршавање, објављивање научних радова, те друге

активности у струци, руководне вјештине и искуство, способност управљања људским потенцијалима и оцјене критерија подобности, оцијенио да именована кандидаткиња у потпуности испуњава услове за именоване прописане у члану 43. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине.

III

Именована преузима дужност 20.06.2019. године.

IV

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

V

Ова одлука ће бити објављена у "Службеном гласнику БиХ".

Broj 04-07-2-2320-5/2019
20. јуна 2019. године

Председник
Милан Тегелтија

На основу члана 17. став 1. тачка 1. Закона о Високом судском и тужилачком вјећу Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08) и члана 61. Пословника Високог судског и тужилачког вјећа Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 и 64/18), Високо судско и тужилачко вјеће Босне и Херцеговине је, на сједници одржаној 20.06.2019. године, донјело

ODLUKU**O IMENOVANJU PREDSEDNICE OPĆINSKOG SUDA U ČAPLJINI****I**

За председницу Опћинског суда у Чапљини, именује се **Zdenka Filipović**.

II

Vijeće je nakon ocjene stručnosti kandidatkinje, sposobnosti pravne analize, komunikativnosti i sposobnosti prezentacije, sposobnosti kandidatkinje da odgovorno, nezavisno i nepristrasno obavlja funkciju sutkinje, uzimajući u obzir, između ostalog, dosadašnje radno iskustvo kandidatkinje, profesionalnu nepristranost i ugled, ponašanje van posla, edukaciju i usavršavanje, objavljivanje naučnih radova, te druge aktivnosti u struci, rukovodne vještine i iskustvo, sposobnost upravljanja ljudskim potencijalima i ocjene kriterija podobnosti, ocijenilo da imenovana kandidatkinja u potpunosti ispunjava uslove za imenovanje propisane u članu 43. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine.

III

Imenovana preuzima dužnost 20.06.2019. godine.

IV

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

V

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH".

Broj 04-07-2-2320-3/2019
20. јуна 2019. године

Predsjednik
Milan Tegeltija

505

Na temelju članka 17. stavak 1. točka 1. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08) i članka 61. Poslovnika Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 i 64/18),

Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće Bosne i Hercegovine je, na
sjednici održanoj dana 20.06.2019. godine, donijelo

ODLUKU O IMENOVANJU PREDSEDNIKA OPĆINSKOG SUDA U SANSKOM MOSTU

I
Za predsjednika Općinskog suda u Sanskom Mostu, imenuje
se **Enes Selman.**

II

Vijeće je nakon ocjene stručnosti kandidata, sposobnosti pravne analize, komunikativnosti i sposobnosti prezentiranja, sposobnosti kandidata da odgovorno, neovisno i nepristrano obavlja funkciju suca, uzimajući u obzir, između ostalog, dosadašnje radno iskustvo kandidata, profesionalnu nepristranost i ugled, ponašanje izvan posla, edukaciju i usavršavanje, objavljivanje znanstvenih radova, te druge aktivnosti u struci, rukovodne vještine i iskustvo, sposobnost upravljanja ljudskim potencijalima i ocjene kriterija podobnosti, ocijenilo da imenovani kandidat u potpunosti ispunjava uvjete za imenovanje propisane u članku 43. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine.

III
Imenovani preuzima dužnost 20.06.2019. godine.

IV

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

V

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH".

Broj 04-07-2-2320-6/2019	Predsjednik
20. lipnja 2019. godine	Milan Tegeltija

На основу члана 17. став 1. тачка 1. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08) и члана 61. Пословника Високог судског и тужилачког савјета Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 и 64/18), Високи судски и тужилачки савјет Босне и Херцеговине је, на сједници одржаној 20.06.2019. године, донио

ОДЛУКУ О ИМЕНОВАЊУ ПРЕДСЈЕДНИКА ОПШТИНСКОГ СУДА У САНСКОМ МОСТУ

I

За предсједника Општинског суда у Санском Мосту,
именује се **Енес Селман**.

II

Савјет је након оцјене стручности кандидата, способности правне анализе, комуникативности и способности презентације, способности кандидата да одговорно, независно и непристрасно обавља функцију судије, узимајући у обзир, између осталог, досадашње радно искуство кандидата, професионалну непристрасност и углед, понашање ван посла, едукацију и усавршавање, објављивање научних радова, те друге активности у струци, руководе вјештине и искуство, способност управљања људским потенцијалима и оцјене критерија подобности, оцијенио да именовани кандидат у потпуности испуњава услове за именоване прописане у члану 43. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине.

III
Именовани преузима дужност 20.06.2019. године.

IV

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

V

Ова одлука ће бити објављена у "Службеном гласнику БиХ".

Број 04-07-2-2320-6/2019
20. јуна 2019. године

Na osnovu člana 17. stav 1. tačka 1. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08) i člana 61. Poslovnika Visokog sudskog i tužilačkog vijeća Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 i 64/18), Visoko sudsko i tužilačko vijeće Bosne i Hercegovine je, na sjednici održanoj 20.06.2019. godine, donijelo

ODLUKU O IMENOVANJU PREDSEDNIKA OPĆINSKOG SUDA U SANSKOM MOSTU

I

Za predsjednika Općinskog suda u Sanskom Mostu, imenuje se **Enes Selman.**

II

Vijeće je nakon ocjene stručnosti kandidata, sposobnosti pravne analize, komunikativnosti i sposobnosti prezentacije, sposobnosti kandidata da odgovorno, nezavisno i nepristrasno obavlja funkciju sudije, uzimajući u obzir, između ostalog, dosadašnje radno iskustvo kandidata, profesionalnu nepristrasnost i ugled, ponašanje van posla, edukaciju i usavršavanje, objavljivanje naučnih radova, te druge aktivnosti u struci, rukovodnje vještine i iskustvo, sposobnost upravljanja ljudskim potencijalima i ocjene kriterija podobnosti, ocijenilo da imenovani kandidat u potpunosti ispunjava uslove za imenovanje propisane u članu 43. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine.

III

Imenovani preuzima dužnost 20.06.2019. godine.

IV

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

V

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH".

Broj 04-07-2-2320-6/2019	Predsjednik
20. juna 2019. godine	Milan Tegeltija

506

Na temelju članka 17. stavak 1. točka 1. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08) i članka 61. Poslovnika Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 i 64/18), Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće Bosne i Hercegovine je, na sjednici održanoj dana 20.06.2019. godine, donijelo

ODLUKU O IMENOVANJU PREDSEDNICE OPĆINSKOG SUDA U KONJICU

I

Za predsjednicu Općinskog suda u Konjicu, imenuje se
Almina Čilić.

II

Vijeće je nakon ocjene stručnosti kandidatkinje, sposobnosti pravne analize, komunikativnosti i sposobnosti prezentiranja, sposobnosti kandidata da odgovorno, neovisno i nepristrano obavlja funkciju sutkinje, uzimajući u obzir, između ostalog, dosadašnje radno iskustvo kandidata, profesionalnu nepristranost i ugled, ponašanje izvan posla, edukaciju i usavršavanje, objavljivanje znanstvenih radova, te druge aktivnosti u struci, rukovodne vještine i iskustvo, sposobnost upravljanja ljudskim potencijalima i ocjene kriterija podobnosti, ocijenilo da imenovana kandidatkinja u potpunosti ispunjava uvjete za imenovanje propisane u članku 43. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine.

III

Imenovana preuzima dužnost 20.06.2019. godine.

IV

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

V

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH".

Broj 04-07-2-2320-7/2019
20. lipnja 2019. godine

Predsjednik
Milan Tegeltija

На основу члана 17. став 1. тачка 1. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08) и члана 61. Пословника Високог судског и тужилачког савјета Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 и 64/18), Високи судски и тужилачки савјет Босне и Херцеговине је, на сједници одржаној 20.06.2019. године, донио

ОДЛУКУ

О ИМЕНОВАЊУ ПРЕДСЈЕДНИЦЕ ОПШТИНСКОГ СУДА У КОЊИЦУ

I

За предсједницу Општинског суда у Коњицу, именује се **Алмина Чилић**.

II

Савјет је након оцјене стручности кандидаткиње, способности правне анализе, комуникативности и способности презентације, способности кандидаткиње да одговорно, независно и непристрасно обавља функцију суткиње, узимајући у обзир, између осталог, досадашње радно искуство кандидаткиње, професионалну непристрасност и углед, понашање ван посла, едукацију и усавршавање, објављивање научних радова, те друге активности у струци, руководне вјештине и искуство, способност управљања људским потенцијалима и оцјене критерија подобности, оцијенио да именована кандидаткиња у потпуности испуњава услове за именовање прописане у члану 43. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине.

III

Именована преузима дужност 20.06.2019. године.

IV

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

V

Ова одлука ће бити објављена у "Службеном гласнику БиХ".

Број 04-07-2-2320-7/2019
20. јуна 2019. године

Предсједник
Милан Тегелтија

На основу члана 17. став 1. тачка 1. Закона о Високом судском и тужилачком вјећу Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08) и члана 61. Пословника Високог судског и тужилачког вјећа Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 и 64/18), Високо судско и тужилачко вјеће Босне и Херцеговине је, на сједници одржаној 20.06.2019. године, донјело

ОДЛУКУ

О ИМЕНОВАЊУ ПРЕДСЈЕДНИЦЕ ОПЧНСКОГ СУДА У КОЊИЦУ

I

За предсједницу Опчнског суда у Коњицу, именује се **Алмина Чилић**.

II

Вјеће је након оцјене стручности кандидаткиње, способности правне анализе, комуникативности и способности презентације, способности кандидаткиње да одговорно, независно и непристрасно обавља функцију суткиње, узимајући у обзир, између осталог, досадашње радно искуство кандидаткиње, професионалну непристрасност и углед, понашање ван посла, едукацију и усавршавање, објављивање научних радова, те друге активности у струци, руководне вјештине и искуство, способност управљања људским потенцијалима и оцјене критерија подобности, оцијенио да именована кандидаткиња у потпуности испуњава услове за именовање прописане у члану 43. Закона о Високом судском и тужилачком вјећу Босне и Херцеговине.

III

Именована преузима дужност 20.06.2019. године.

IV

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

V

Ова одлука ће бити објављена у "Службеном гласнику БиХ".

Број 04-07-2-2320-7/2019
20. јуна 2019. године

Предсједник
Милан Тегелтија

507

На основу члана 17. тачка 1., члана 34. и члана 49. Закона о Високом судском и тужителском вјећу Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08), те члана 67. Пословника Високог судског и тужителског вјећа Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 и 64/18), Високо судско и тужителско вјеће Босне и Херцеговине је, на сједници одржаној 20.06.2019. године, донјело

ОДЛУКУ

О ИМЕНОВАЊУ СУДАКА ПОРОТНИКА У ОПЧНСКИ СУД У ТРАВНИКУ

I

За suce porotnike у Опчнски суд у Травнику, именују се:

- 1) Baisa Brajić
- 2) Tugomir Vrhovec
- 3) Sebina Karač

II

Suci porotnici именују се на mandat od osam (8) godina, osim ukoliko mandat ne prestane ranije po nekom od osnova iz članka 34. stavak 4. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine.

ОДЛУКУ О ПРОДУЖЕЊУ МАНДАТА ДОДАТНОЈ СУТКИЊИ У ОСНОВНОМ СУДУ У ПРИЈЕДОРУ

I

Продужава се мандат **Пузић Жарки**, додатној суткињи у Основном суду у Приједору, на период од двије (2) године.

II

Високи судски и тужилачки савјет Босне и Херцеговине утврдио је да су испуњени сви потребни услови за продужење мандата додатној суткињи, узевши у обзир и чињеницу да је именована у протеклом мандату показала стручност у извршењу задатака, те савјестан и одговоран однос према послу, као и спремност за обављање дужности додатне суткиње у наредном периоду.

III

Именованој се продужава мандат са даном 01.08.2019. године и дужност ће обављати до 01.08.2021. године.

IV

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

V

Ова одлука ће бити објављена у "Службеном гласнику БиХ".

Број 06-07-2-1846-2/2019
19. јуна 2019. године

Предсједник
Милан Тегелтија

На основу члана 17. таčka (1), а у веzi са чланом 33. Закона о Високом судском и тужилачком вijeћу Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08) и члана 66. Пословника Високог судског и тужилачког вijeћа Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18 и 64/18), Високо судско и тужилачко вijeће Босне и Херцеговине је, на сједници одржаној 19.06.2019. године, донijело

ОДЛУКУ О ПРОДУЖЕЊУ МАНДАТА ДОДАТНОЈ СУТКИЊИ У ОСНОВНОМ СУДУ У ПРИЈЕДОРУ

I

Продужава се мандат **Пузић Жарки**, додатној суткињи у Основном суду у Приједору, на период од двије (2) године.

II

Високо судско и тужилачко вijeће Босне и Херцеговине утврдило је да су испуњени сви потребни услови за продужење мандата додатној суткињи, узевши у обзир и чињеницу да је именована у протеклом мандату показала стручност у извршењу задатака, те савјестан и одговоран однос према послу, као и спремност за обављање дужности додатне суткиње у наредном периоду.

III

Именованој се продужава мандат са даном 01.08.2019. године и дужност ће обављати до 01.08.2021. године.

IV

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

V

Ова одлука ће бити објављена у "Службеном гласнику БиХ".

Број 06-07-2-1846-2/2019
19. јуна 2019. године

Предсједник
Милан Тегелтија

ЕУРОПСКИ СУД ЗА ЛЈУДСКА ПРАВА ЧЕТВРТИ ОДЈЕЛ

511

PREDMET HRNJIĆ I DRUGI protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(Zahtjev br. 20954/13 i 57 drugih - vidi listu u dodatku)

PRESUDA

STRAZBUR

7.02.2019. године

Ova presuda je konačna ali su u njoj moguće uredničke izmjene.

U predmetu Hrnjić i drugi protiv Bosne i Hercegovine,

Europski sud za ljudska prava (Četvrto odjeljenje), zasjedajući kao odbor u sastavu:

Georges Ravarani, *predsjednik*,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, *suci*,

i **Liv Tigerstedt** *vršilac dužnosti zamjenika tajnika Odjeljenja*,

nakon vijećanja zatvorenog za javnost održanog 17.01.2019. године,

donio je sljedeću presudu koja je usvojena navedenog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovom predmetu pokrenut je povodom zahtjeva protiv Bosne i Hercegovine koji su Sudu podneseni u skladu s člankom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda ("Konvencija") različitih datuma koji su navedeni u tabeli u dodatku.

2. Podnositelje zahtjeva su zastupali zastupnici koji su navedeni u tabeli u dodatku.

3. Obavijest o zahtjevima dostavljena je vladi Bosne i Hercegovine ("vlada").

ČINJENICE

4. Lista podnositelja zahtjeva i relevantni podaci o zahtjevima navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Podnositelji zahtjeva su se žalili zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka.

PRAVO

I. SPAJANJE ZAHTEJEVA

6. S obzirom na sličan predmet ovih zahtjeva, Sud smatra primjerenim ispitati ih zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANKA 6. stavak 1. KONVENCIJE I ČLANKA 1. PROTOKOLA br. 1

7. Podnositelji zahtjeva se žale zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju, izričito ili u suštini, na članak 6. stavak 1. Konvencije i na članak 1. Protokola broj 1 koji glasi:

Članak 6. stavak 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama... svatko ima pravo na...sudeње u razumnom roku....pred...sудом..."

Članak 1. Protokola br. 1

"Svako fizičko i pravno lice ima pravo na nesmetano uživanje svoje imovine. Nitko ne može biti lišen njegove imovine osim kada je to u javnom interesu i u skladu s uslovima propisanim zakonom i oopćim načelima međunarodnog prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulirala korištenje imovine u skladu s oopćim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovno ističe da se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "sudećih" u smislu članka 6. Sud se također poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju konačnih domaćih presuda (vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, točka 40., *Izveštaji o presudama i odlukama* 1997-II).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 25.-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, točke 26.-31., 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnome slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih zahtjeva naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu članka 1. Protokola br. 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drukčiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist podnositelja zahtjeva.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu članka 6. stav 1. Konvencije i članka 1. Protokola br. 1.

III. PRIMJENA ČLANKA 41. KONVENCIJE

13. Član 41. Konvencije propisuje:

"Ako Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ako zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično obeštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 36.-43., 14.11.2017.,

te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, točke 37.-46., 14.11.2017.), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obvezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. *Odlučio* spojiti ove zahtjeve;

2. *Proglasio* zahtjeve dopuštenima;

3. *Utvrđio* da ovi zahtjevi ukazuju na povredu članka 6. stavak 1. Konvencije, te članka 1. Protokola broj 1 u odnosu na neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka;

4. *Utvrđio* da tužena država mora u roku od tri mjeseca osigurati odgovarajućim sredstvima izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;

5. *Utvrđio*

(a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima podnositeljima zahtjeva isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema tečaju na dan izmirenja;

(b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednako najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sastavljeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanom obliku dana 7.02.2019. godine u skladu s pravilom 77. stavci 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt
vršilac dužnosti
zamjenika tajnika

Georges Ravarani
predsjednik

DODATAK

Lista zahtjeva sa pritužbama prema članku 6. stavak 1. Konvencije i članku 1. Protokola br. 1
(neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br.	Zahtjev br. Datum podnošenja	Ime i prezime podnositelja zahtjeva Datum rođenja	Zastupnik Ime i sjedište	Relevantna domaća odluka	Početak perioda neizvršavanja ili datum stupanja na snagu Konvencije u odnosu na Bosnu i Hercegovinu (12. 07. 2002)	Kraj perioda neizvršavanja Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po aplikantu (u Eurima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po aplikaciji (u Eurima) ²
1.	20954/13 12/02/2013	Edin Hrnjić 27/09/1958		Kantonadni sud u Zenici, 02/04/2007	28/05/2007	Neizvršena više od 11 godina, 5 mjeseci i 25 dana	1,000	
2.	48016/13 17/05/2013 (6 podnositelja zahtjeva)	Tomislav Batarilo 28/11/1952 Josip KNEŽEVIĆ 10/03/1964 Edib KUČUKOVIĆ 04/07/1970 Azra MALIČBEGOVIĆ 23/01/1957 Jelica TOMIĆ 19/03/1953 Fatima ZVEKIĆ 22/04/1966	Hrnjić Edin Žepče	Kantonadni sud u Zenici, 21/08/2007	07/11/2007	Neizvršena više od 11 godina i 15 dana	1,000	350
				Općinski sud u Žepču, 23/04/2007	16/09/2008	Neizvršena više od 10 godina, 2 mjeseci i 6 dana		
3.	20339/15 13/04/2015	Sanela Alispahić 09/10/1974	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 8 dana	1,000	350
				Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	Neizvršena više od 5 godina, 1 mjeseca		

¹ Plus svaki porez koji se podnositeljima zahtjeva može obračunati.

² Plus svaki porez koji se podnositeljima zahtjeva može obračunati.

						i 30 dana		
4.	21031/15 24/04/2015	Hajrudin Alić 02/09/1964	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zavidovićima, 26/11/2008	24/02/2009	Neizvršena više od 9 godina, 8 mjeseci i 29 dana	1,000	350
5.	29464/15 11/06/2015	Edber Čančar 05/06/1974	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godina, 4 mjeseca i 15 dana		
6.	29544/15 11/06/2015	Emir Abadžija 03/08/1970	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenica, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana	1,000	350
7.	29551/15 11/06/2015	Ivan Čurčić 15/06/1972	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
8.	29669/15 11/06/2015	Branko Grgić 27/03/1977	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
9.	29694/15 11/06/2015	Saudin Isaković 05/07/1973	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godina, 4 mjeseca i 15 dana		
10.	29700/15 11/06/2015	Nihad Muslić 01/05/1973	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
11.	29707/15 11/06/2015	Bruno Mededović 12/01/1977	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
12.	30060/15 11/06/2015	Dalibor Jurić 11/05/1979	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
13.	30063/15 11/06/2015	Josip Vidović 01/09/1967	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
14.	30068/15 11/06/2015	Elmir Hrvić 07/01/1974	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana	1,000	350
15.	30178/15 11/06/2015	Munir Alispahić 20/01/1971	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana	1,000	350
16.	30206/15 11/06/2015	Luka Pandža 11/03/1968	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	17/10/2008	Neizvršena više od 10 godin, 1 mjeseca i 5 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	17/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 5 dana		
17.	30276/15 11/06/2015	Memsud Pašalić 30/08/1971	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana	1,000	350
18.	30280/15 11/06/2015	Mirza Kovač 08/11/1962	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
19.	30339/15 11/06/2015	Đurđica Kovač 05/02/1974	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	17/10/2008	Neizvršena više od 10 godina, 1 mjeseca i 5 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
20.	30345/15 11/06/2015	Mirko Nikačević 27/05/1977	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca		

						i 15 dana		
21.	34523/15 19/06/2015	Sabida Imamović 18/08/1977	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 30/07/2008	05/04/2010	Neizvršena iše od 8 godina, 7 mjeseci i 17 dana	1,000	350
22.	7065/16 29/01/2016	Haris Goralija 16/01/1970	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
23.	7164/16 29/01/2016	Galib Hadžić 02/07/1968	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
24.	7187/16 29/01/2016	Amir Brka 14/12/1971	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
25.	7190/16 29/01/2016	Boris Agotić 17/01/1979	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici,05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
26.	7191/16 29/01/2016	Enes Hrusto 19/07/1967	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
27.	7192/16 29/01/2016	Esad Bantić 02/03/1970	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici,05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
28.	7672/16 29/01/2016	Našid Goralija 19/07/1975	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
29.	13344/16 29/02/2016	Ema Muratović 03/02/1949	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godina, 8 mjeseci i 5 dana		
30.	13346/16 29/02/2016	Emina Hinović 31/10/1978	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godina, 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
31.	13348/16 29/02/2016	Stjepan Krajina 21/06/1945	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
32.	13350/16 29/02/2016	Suvada Skulić 10/09/1957	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju,19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godina, 8 mjeseci i 5 dana		
33.	13351/16 29/02/2016	Mina Škiljo 11/10/1962	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana		
34.	13354/16 29/02/2016	Enisa Hodžić 27/02/1971	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana		
35.	13356/16 29/02/2016	Jasminka Kaloševac 22/11/1964	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana		
36.	13761/16 29/07/2015	Alma Halilović 14/09/1978	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godina, 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
37.	13777/16 29/02/2016	Stanojka Krajina 03/03/1949	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
38.	13786/16 29/02/2016	Mensur Halilović 29/07/1974	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
39.	13793/16 29/02/2016	Muhamed Demirović 10/11/1945	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
40.	13795/16 29/02/2016	Sead Krlićević 02/11/1976	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana		
41.	14617/16 29/02/2016	Nina Pranjić 08/07/1956	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350

42.	14620/16 29/02/2016	Mensura Kunalić 25/07/1967	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
43.	51241/16 22/08/2016	Senad Šaranović 22/09/1975	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Tešnju, 03/10/2007	25/12/2007	Neizvršena više od 10 godina, 10 mjeseci i 28 dana	1,000	350
				Općinski sud u Zenici, 28/04/2010	16/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 6 dana		
44.	53946/16 02/09/2016	Elvedin Silajdžić 02/10/1965	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 26/04/2010	07/12/2010	Neizvršena više od 7 godina, 11 mjeseci i 15 dana	1,000	350
45.	53970/16 02/09/2016	Ferid Omeragić 24/12/1965	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 26/04/2010	14/01/2013	Neizvršena više od 5 godina, 10 mjeseci i 8 dana	1,000	350
46.	54079/16 02/09/2016	Irnis Kovačević 24/04/1973	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 26/04/2010	07/12/2010	Neizvršena više od 7 godina, 11 mjeseci i 15 dana	1,000	350
47.	54086/16 02/09/2016	Alija Hrustanović 26/01/1972	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 26/04/2010	01/02/2013	Neizvršena više od 5 godina, 9 mjeseci i 21 dan	1,000	350
48.	54094/16 02/09/2016	Sabahudin Mušibegović 24/12/1974	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 26/04/2010	07/12/2012	Neizvršena više od 5 godina, 11 mjeseci i 15 dana	1,000	350
49.	54098/16 02/09/2016	Amir Grahić 05/02/1973	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 26/04/2010	07/12/2012	Neizvršena više od 5 godina, 11 mjeseci i 15 dana	1,000	350
50.	44155/17 08/06/2017	Sulejman Smolo 10/07/1974	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	Neizvršena više od 4 godine, 9 mjeseci i 23 dana	1,000	350
51.	44157/17 08/06/2017	Sedžad Jašarspahić 11/12/1975	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 22/10/2009	14/04/2011	Neizvršena više od 7 godina, 7 mjeseci i 8 dana	1,000	350
52.	44158/17 08/06/2017	Mijo Babić 06/07/1974	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	Neizvršena više od 4 godine, 9 mjeseci i 23 dana	1,000	350
53.	44167/17 08/06/2017	Ranko Vazgeč 03/03/1973	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 11/02/2013	24/04/2015	Neizvršena više od 3 godine, 6 mjeseci i 29 dana	1,000	350
54.	44168/17 08/06/2017	Samir Bahtić 04/11/1973	Alić Muhidin Tešanj	Općinski sud u Zenici, 28/04/2010	16/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 6 dana	1,000	350
55.	44575/17 08/06/2017	Almir Hrustanović 15/04/1972	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
56.	14463/18 14/03/2018	Francika Damjanović 01/01/1959	Advokatsko Društvo Petrušić & Co DOO Zenica	Kantonalni sud u Zenici, 30/01/2007	26/03/2007	Neizvršena više od 11 godina, 7 mjeseci i 27 dana	1,000	350
57.	21150/18 26/04/2018	Zijada Beganović 23/05/1963	Advokatsko Društvo Petrušić & Co Zenica	Kantonalni sud u Zenici, 30/01/2007	26/03/2007	Neizvršena više od 11 godina, 7 mjeseci i 27 dana	1,000	350
58.	22598/18 04/05/2018 (9 podnositelja zahtjeva)	Sabit Sulejmanović 06/05/1968 Enes BEGOVIĆ 08/07/1967 Anto ŠTRBAC 29/05/1973 Hasija MANDŽUKA 04/01/1967 Nenad SPREMO 17/04/1955 Amir KOS 04/05/1970 Gordan PEČI 13/01/1984 Izudin ISAKOVIĆ 31/05/1965 Enesa ŠEHOVIĆ 29/05/1948	Advokatsko Društvo Petrušić & Co DOO Zenica	Kantonalni sud u Zenici, 28/03/2007	11/06/2007	Neizvršena više od 11 godina, 5 mjeseci i 11 dana	1,000	350

**ПРЕДМЕТ ХРЊИЋ И ДРУГИ
ПРОТИВ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ***(Апликација бр. 20954/13 и 57 других - види листу у додатку)*

ПРЕСУДА

СТРАЗБУР

7.02.2019. године

*Ова пресуда је коначна али су у њој могуће уредничке измјене***У предмету Хрњић и други против Босне и Херцеговине,**Европски суд за људска права (Четврто одјељење),
засједајући као одбор у саставу:**Georges Ravarani**, *предсједник*,**Марко Бошњак**,**Péter Paczolay**, *судије*,и **Liv Tigerstedt** *вршилац дужности замјеника
регистрара Одјељења*,
након вијећања затвореног за јавност одржаног
13.12.2018. године,
донио је следећу пресуду која је усвојена наведеног
датума:**ПОСТУПАК**

1. Поступак у овом предмету покренут је поводом апликација против Босне и Херцеговине које су Суду поднесене у складу са чланом 34. Конвенције за заштиту људских права и основних слобода ("Конвенција") различитих датума који су наведени у табели у додатку.

2. Апликанте су заступали заступници који су наведени у табели у додатку.

3. Обавијест о апликацијама достављена је влади Босне и Херцеговине ("влада").

ЧИЊЕНИЦЕ

4. Листа апликаната и релевантни подаци о апликацијама наведени су у табели која се налази у додатку.

5. Апликанти су се жалили због неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука.

ПРАВО**I. СПАЈАЊЕ АПЛИКАЦИЈА**

6. С обзиром на сличан предмет ових апликација, Суд сматра примјереним да их испита заједно у једној пресуди.

**II. НАВОДНА ПОВРЕДА ЧЛАНА 6 СТАВ 1
КОНВЕНЦИЈЕ И ЧЛАНА 1 ПРОТОКОЛА БРОЈ 1**

7. Апликанти се жале због неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука донесених у њихову корист. Они се позивају, изричито или у суштини, на члан 6 став 1 Конвенције и на члан 1 Протокола број 1 који гласи:

Члан 6 став 1

"Приликом одлучивања о његовим грађанским правима и обавезама... свако има право на...суђење у разумном року....пред...судом..."

Члан 1 Протокола број 1

*"Свако физичко и правно лице има право на несметано уживање своје имовине. Нико не може бити лишен његове имовине осим када је то у јавном интересу и у складу с условима прописаним законом и општим начелима међународног права.**Претходне одредбе, међутим, ни на који начин не умањују право државе да примени законе које сматра потребним како би регулирала кориштење имовине у складу**с општим интересом или како би осигурала плаћање пореза или других доприноса или казни."*8. Суд поновно истиче да се извршење пресуде коју је донио било који суд мора сматрати саставним дијелом "суђења" у смислу члана 6 Суд се такођер позива на своју праксу у погледу неизвршавања или кашњења у извршењу коначних домаћих пресуда (види *Hornsby против Грчке*, бр. 18357/91, тачка 40, *Извјештаји о пресудама и одлукама* 1997-II).9. У водећим предметима *Спахих и други против Босне и Херцеговине*, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 25-31., 14.11.2017., и *Кунић и други против Босне и Херцеговине* бр. 68955/12 и 15 других, тачке 26-31., 14.11.2017., Суд је већ утврдио повреду у односу на питања слична онима у предметном случају.

10. Суд даље напомиње да је одлукама из предметних апликација наређено подузимање одређене мјере. Суд стога сматра да одлуке о којима је ријеч представљају "имовину" у смислу члана 1 Протокола број 1.

11. Након што је испитао све материјале који су му поднесени, Суд није нашао нити једну чињеницу или аргумент који би га могао увјерити да донесе другачији закључак о допуштености и меритуму ових притужби. Имајући у виду своју праксу о овом питању, Суд сматра да у предметном случају власти нису уложили све потребне напоре како би у потпуности и благовремено извршили одлуке донесене у корист апликаната.

12. Ове притужбе су стога допуштене и указују на повреду члана 6 став 1 Конвенције и члана 1 Протокола број 1.

III. ПРИМЈЕНА ЧЛАНА 41 КОНВЕНЦИЈЕ

13. Члан 41 Конвенције прописује:

*"Уколико Суд утврди да је дошло до повреде Конвенције или њених Протокола, те уколико законодавство високе уговорне стране о којој је ријеч омогућује само дјеломично обештећење, Суд ће, по потреби, одредити правичну накнаду оштећеној страни."*14. Имајући у виду документе које има у свом посједу, као и своју праксу (види, нарочито, *Спахих и други против Босне и Херцеговине*, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 36-43., 14.11.2017., те *Кунић и други против Босне и Херцеговине*, бр. 68955/12 и 15 других, тачке 37-46., 14.11.2017.), Суд сматра оправданим досудити износе наведене у табели која се налази у додатку.

15. Суд даље напомиње да одговорна држава има обавезу извршити пресуде које су и даље извршне.

16. Суд сматра примјереним да се затезна камата заснива на најнижој кредитној стопи Европске централне банке увећаној за три постотна бода.

ИЗ НАВЕДЕНИХ РАЗЛОГА, СУД ЈЕ ЈЕДНОГЛАСНО,1. *Одлучио* спојити ове апликације;2. *Прогласио* апликације допуштенима;3. *Утврдио* да ове апликације откривају повреду члана 6 став 1 Конвенције, те члана 1 Протокола број 1 у односу на неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука;4. *Утврдио* да тужена држава мора у року од три мјесеца осигурати одговарајућим средствима извршење неизвршених домаћих одлука наведених у табели која се налази у додатку;5. *Утврдио*

(а) да тужена држава, у року од три мјесеца, има апликантима исплатити износе наведене у табели која се налази у додатку, претворене у валуту тужене државе према курсу на дан измирења;

(б) да ће се од истека наведеног рока од три мјесеца до измирења, на наведене износе плаћати обична камата по стопи једнакој најнижој кредитној стопи Европске централне банке у периоду неплаћања, увећаној за три постотна бода.

Сачињено на енглеском језику и достављено у писаној форми дана 7.02.2019. године у складу с правилом 77 ст. 2 и 3 Правила Суда.

Liv Tigerstedt
вршилац дужности замјеника
регистрара

Georges Ravarani
предсједник

ДОДАТАК

Листа апликација са притужбама према члану 6. став 1. Конвенције и члану 1. Протокола бр. 1
(неизвршавање или кашњење у извршењу домаћих одлука)

Бр.	Апликација бр. Датум подношења	Апликантово име и презиме Датум рођења	Заступник Име и сједиште	Релевантна домаћа одлука	Почетак периода неизвршавања или датум ступања на снагу Конвенције у односу на Босну и Херцеговину (12 јули 2002)	Крај периода неизвршавања Дужина поступка извршења	Износ досуђен на име нематеријалне штете по апликанту (у сврима) ¹	Износ досуђен на име трошкова и издатака по апликацији (у сврима) ²
1.	20954/13 12/02/2013	Един Хрњић 27/09/1958		Кантонални суд у Зеници, 02/04/2007	28/05/2007	Неизвршена више од 11 година, 5 мјесеци и 25 дана	1,000	
2.	48016/13 17/05/2013 (6 апликаната)	Томислав Батарило 28/11/1952 Јосип КНЕЖЕВИЋ 10/03/1964 Едиб КУЧУКОВИЋ 04/07/1970	Хрњић Един Жепче	Кантонални суд у Зеници, 21/08/2007	07/11/2007	Неизвршена више од 11 година и 15 дана	1,000	350
		Азра МА.ПИЋБЕГОВИЋ 23/01/1957 Јелица ТОМИЋ 19/03/1953 Фатима ЗВЕКИЋ 22/04/1966		Општински суд у Жепчу, 23/04/2007	16/09/2008	Неизвршена више од 10 година, 2 мјесеца и 6 дана		
3.	20339/15 13/04/2015	Санела Алиспахић 09/10/1974	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 15/05/2009	14/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 8 дана	1,000	350
				Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	23/09/2013	Неизвршена више од 5 година, 1 мјесеца и 30 дана		
4.	21031/15 24/04/2015	Хајрудин Алић 02/09/1964	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Завидовићима, 26/11/2008	24/02/2009	Неизвршена више од 9 година, 8 мјесеци и 29 дана	1,000	350
5.	29464/15 11/06/2015	Едбер Чанчар 05/06/1974	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 година, 4 мјесеца и 15 дана		
6.	29544/15 11/06/2015	Емир Абација 03/08/1970	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Зеница, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана	1,000	350
7.	29551/15 11/06/2015	Иван Чурчић 15/06/1972	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана		
8.	29669/15 11/06/2015	Бранко Гргић 27/03/1977	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана		

¹ Плус сваки порез који се апликантима може обрачунати.

² Плус сваки порез који се апликантима може обрачунати.

9.	29694/15 11/06/2015	Саудин Исаковић 05/07/1973	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 година, 4 мјесеца и 15 дана		
10.	29700/15 11/06/2015	Нихад Муслић 01/05/1973	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана		
11.	29707/15 11/06/2015	Бруно Међедовић 12/01/1977	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана		
12.	30060/15 11/06/2015	Далибор Јурић 11/05/1979	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана		
13.	30063/15 11/06/2015	Јосип Видовић 01/09/1967	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана		
14.	30068/15 11/06/2015	Елмир Хрвић 07/01/1974	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана	1,000	350
15.	30178/15 11/06/2015	Мунир Алиспахић 20/01/1971	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана	1,000	350
16.	30206/15 11/06/2015	Лука Панда 11/03/1968	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	17/10/2008	Неизвршена више од 10 годин, 1 мјесеца и 5 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	17/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 5 дана		
17.	30276/15 11/06/2015	Мемсуд Пашалић 30/08/1971	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана	1,000	350
18.	30280/15 11/06/2015	Мирза Ковач 08/11/1962	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана		
19.	30339/15 11/06/2015	Ђурђица Ковач 05/02/1974	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	17/10/2008	Неизвршена више од 10 година, 1 мјесеца и 5 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана		
20.	30345/15 11/06/2015	Мирко Никачевић 27/05/1977	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 26 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	Неизвршена више од 4 године, 4 мјесеца и 15 дана		
21.	34523/15 19/06/2015	Сабида Имамовић 18/08/1977	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 30/07/2008	05/04/2010	Неизвршена више од 8 година, 7 мјесеца и 17 дана	1,000	350
22.	7065/16 29/01/2016	Харис Горалија 16/01/1970	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 23 дана	1,000	350
23.	7164/16 29/01/2016	Галиб Хаџић 02/07/1968	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 23 дана	1,000	350
24.	7187/16 29/01/2016	Амир Брка 14/12/1971	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 23 дана	1,000	350
25.	7190/16	Борис Аготић	Алић	Кантонални суд у	30/10/2008	Неизвршена више	1,000	350

	29/01/2016	17/01/1979	Муҳидин Тешањ	Зеници, 05/06/2008		од 10 година и 23 дана		
26.	7191/16 29/01/2016	Енес Хрусто 19/07/1967	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 23 дана	1,000	350
27.	7192/16 29/01/2016	Есад Бахтић 02/03/1970	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 23 дана	1,000	350
28.	7672/16 29/01/2016	Нашид Горалија 19/07/1975	Алић Муҳидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 23 дана	1,000	350
29.	13344/16 29/02/2016	Ема Муратовић 03/02/1949	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
				Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 година, 8 мјесеци и 5 дана		
30.	13346/16 29/02/2016	Емина Хиновић 31/10/1978	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 година, 8 мјесеци и 5 дана	1,000	350
31.	13348/16 29/02/2016	Стјепан Крајина 21/06/1945	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
32.	13350/16 29/02/2016	Сувада Скулић 10/09/1957	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
				Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 година, 8 мјесеци и 5 дана		
33.	13351/16 29/02/2016	Мина Шкиљо 11/10/1962	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
				Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 године, 8 мјесеци и 5 дана		
34.	13354/16 29/02/2016	Ениса Хоџић 27/02/1971	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
				Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 године, 8 мјесеци и 5 дана		
35.	13356/16 29/02/2016	Јасминка Калашевац 22/11/1964	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
				Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 године, 8 мјесеци и 5 дана		
36.	13761/16 29/07/2015	Алма Халиловић 14/09/1978	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 година, 8 мјесеци и 5 дана	1,000	350
37.	13777/16 29/02/2016	Станојка Крајина 03/03/1949	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
38.	13786/16 29/02/2016	Менсур Халиловић 29/07/1974	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 године, 8 мјесеци и 5 дана	1,000	350
39.	13793/16 29/02/2016	Мухамед Демировић 10/11/1945	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
40.	13795/16 29/02/2016	Сеад Крличевић 02/11/1976	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
				Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 године, 8 мјесеци и 5 дана		
41.	14617/16 29/02/2016	Нина Прањић 08/07/1956	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 9 дана	1,000	350
42.	14620/16 29/02/2016	Менсура Куналић 25/07/1967	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	Неизвршена више од 3 године, 8 мјесеци и 5 дана	1,000	350
43.	51241/16 22/08/2016	Сенад Шарановић 22/09/1975	Алић Муҳидин Тешањ	Општински суд у Тешњу, 03/10/2007	25/12/2007	Неизвршена више од 10 година, 10 мјесеци и 28 дана	1,000	350
				Општински суд у Зеници, 28/04/2010	16/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 6 дана		

44.	53946/16 02/09/2016	Елведин Силајовић 02/10/1965	Алић Мукидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 26/04/2010	07/12/2010	Неизвршена више од 7 година, 11 мјесеци и 15 дана	1,000	350
45.	53970/16 02/09/2016	Ферид Омерагић 24/12/1965	Алић Мукидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 26/04/2010	14/01/2013	Неизвршена више од 5 година, 10 мјесеци и 8 дана	1,000	350
46.	54079/16 02/09/2016	Ирнис Ковачевић 24/04/1973	Алић Мукидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 26/04/2010	07/12/2010	Неизвршена више од 7 година, 11 мјесеци и 15 дана	1,000	350
47.	54086/16 02/09/2016	Алија Хрустановић 26/01/1972	Алић Мукидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 26/04/2010	01/02/2013	Неизвршена више од 5 година, 9 мјесеци и 21 дан	1,000	350
48.	54094/16 02/09/2016	Сабахудин Мушинбеговић 24/12/1974	Алић Мукидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 26/04/2010	07/12/2012	Неизвршена више од 5 година, 11 мјесеци и 15 дана	1,000	350
49.	54098/16 02/09/2016	Амир Грахић 05/02/1973	Алић Мукидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 26/04/2010	07/12/2012	Неизвршена више од 5 година, 11 мјесеци и 15 дана	1,000	350
50.	44155/17 08/06/2017	Сулејман Смолу 10/07/1974	Алић Мукидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 02/12/2013	30/01/2014	Неизвршена више од 4 године, 9 мјесеци и 23 дана	1,000	350
51.	44157/17 08/06/2017	Севад Јашарспахић 11/12/1975	Алић Мукидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 22/10/2009	14/04/2011	Неизвршена више од 7 година, 7 мјесеци и 8 дана	1,000	350
52.	44158/17 08/06/2017	Мијо Бабић 06/07/1974	Алић Мукидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 02/12/2013	30/01/2014	Неизвршена више од 4 године, 9 мјесеци и 23 дана	1,000	350
53.	44167/17 08/06/2017	Ранко Вазгеч 03/03/1973	Алић Мукидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 11/02/2013	24/04/2015	Неизвршена више од 3 године, 6 мјесеци и 29 дана	1,000	350
54.	44168/17 08/06/2017	Самир Бахтић 04/11/1973	Алић Мукидин Тешањ	Општински суд у Зеници, 28/04/2010	16/12/2011	Неизвршена више од 6 година, 11 мјесеци и 6 дана	1,000	350
55.	44575/17 08/06/2017	Алмир Хрустановић 15/04/1972	Алић Мукидин Тешањ	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	Неизвршена више од 10 година и 23 дана	1,000	350
56.	14463/18 14/03/2018	Франциска Дамјановић 01/01/1959	Адвокатско Друштво Петрушић & Со ДОО Зеница	Кантонални суд у Зеници, 30/01/2007	26/03/2007	Неизвршена више од 11 година, 7 мјесеци и 27 дана	1,000	350
57.	21150/18 26/04/2018	Зијада Бегановић 23/05/1963	Адвокатско Друштво Петрушић & Со Зеница	Кантонални суд у Зеници, 30/01/2007	26/03/2007	Неизвршена више од 11 година, 7 мјесеци и 27 дана	1,000	350
58.	22598/18 04/05/2018 (9 апликација)	Сабит Сулејмановић 06/05/1968 Енес БЕГОВИЋ 08/07/1967 Анто ШТРЕБАЦ 29/05/1973 Хасија МАНЦИКА 04/01/1967 Ненад СПРЕМО 17/04/1955 Амир КОС 04/05/1970 Гордан ПЕЧИ 13/01/1984 Изудин ИСАКОВИЋ 31/05/1965 Енеса ШЕХОВИЋ 29/05/1948	Адвокатско Друштво Петрушић & Со ДОО Зеница	Кантонални суд у Зеници, 28/03/2007	11/06/2007	Неизвршена више од 11 година, 5 мјесеци и 11 дана	1,000	350

PREDMET HRNJIĆ I DRUGI protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(Aplikacija br. 20954/13 i 57 drugih - lista u dodatku)

PRESUDA
STRASBOURG
07.02.2019. godine

Ova presuda je konačna, ali su u njoj moguće uredničke
izmjene.

U predmetu Hrnjić i drugi protiv Bosne i Hercegovine,

Evropski sud za ljudska prava (Četvrto odjeljenje),
zasijedajući kao odbor u sastavu:

Georges Ravarani, predsjednik,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, sudije,

i **Liv Tigerstedt**, vršilac dužnosti zamjenika registrara
Odjeljenja,

nakon vijećanja zatvorenog za javnost održanog 17.01.2019.
godine,

donio je sljedeću presudu koja je usvojena navedenog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovom predmetu pokrenut je povodom aplikacija protiv Bosne i Hercegovine koje su Sudu podnesene u skladu sa članom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda ("Konvencija") različitih datuma koji su navedeni u tabeli u dodatku.

2. Aplikante su zastupali zastupnici koji su navedeni u tabeli u dodatku.

3. Obavijest o aplikacijama dostavljena je vladi Bosne i Hercegovine ("vlada").

ČINJENICE

4. Lista aplikanata i relevantni podaci o aplikacijama navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Aplikanti su se žalili zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka.

PRAVO

I. SPAJANJE APLIKACIJA

6. S obzirom na sličan predmet ovih aplikacija, Sud smatra primjerenim da ih ispita zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANA 6. stav 1. KONVENCIJE I ČLANA 1 PROTOKOLA br. 1

7. Aplikanti se žale zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju, izričito ili u suštini, na član 6. stav 1. Konvencije i na član 1 Protokola broj 1 koji glasi:

Član 6. stav 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama ... svako ima pravo na ...sudeње u razumnom roku....pred ...sudom..."

Član 1. Protokola br. 1

"Svako fizičko i pravno lice ima pravo na nesmetano uživanje svoje imovine. Niko ne može biti lišen njegove imovine osim kada je to u javnom interesu i u skladu s uslovima propisanim zakonom i opštim načelima međunarodnog prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulisala korištenje imovine u skladu s opštim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovno ističe da se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "sudeња" u smislu člana 6. Sud se također poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih sudskih presuda (vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, tačka 40., *Izveštaji o presudama i odlukama* 1997-II).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 25.-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 26.-31., presude od 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnom slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih aplikacija naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga

smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu člana 1. Protokola br. 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drugačiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist aplikanata.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije i člana 1. Protokola br. 1.

III. PRIMJENA ČLANA 41. KONVENCIJE

13. Član 41. Konvencije propisuje:

"Ukoliko Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ukoliko zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično obeštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 36.-43., 14.11.2017., te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 37.-46., od 14.11.2017), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obavezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. *Odlučio* spojiti ove aplikacije;

2. *Proglasio* aplikacije dopuštenima;

3. *Utvrdio* da ove aplikacije otkrivaju povredu člana 6. stav 1. Konvencije, te člana 1. Protokola broj 1 zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka;

4. *Utvrdio* da tužena država mora u roku od tri mjeseca osigurati odgovarajućim sredstvima izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;

5. *Utvrdio*

(a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima aplikantima isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema kursu važećem na dan izmirenja;

(b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednako najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sačinjeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanoj formi dana 07.02.2019. godine u skladu s pravilom 77. stavovi 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt

vršilac dužnosti zamjenika
registrara

Georges Ravarani
predsjednik

DODATAK

Lista aplikacija sa pritužbama prema članu 6. stav 1. Konvencije i članu 1. Protokola br. 1
(neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br.	Aplikacija br. Datum podnošenja	Aplikantovo ime i prezime Datum rođenja	Zastupnik Ime i sjedište	Relevantna domaća odluka	Početak perioda neizvršavanja ili datum stupanja na snagu Konvencije u odnosu na Bosnu i Hercegovinu (12. juli 2002)	Kraj perioda neizvršavanja Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po aplikantu (u evrima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po aplikaciji u evrima) ²
1.	20954/13 12/02/2013	Edin Hrnjić 27/09/1958		Kantonalni sud u Zenici, 02/04/2007	28/05/2007	Neizvršena više od 11 godina, 5 mjeseci i 25 dana	1,000	
2.	48016/13 17/05/2013 (6 aplikata)	Tomislav Batarilo 28/11/1952 Josip KNEŽEVIĆ 10/03/1964 Edib KUČUKOVIĆ 04/07/1970	Hrnjić Edin Žepče	Kantonalni sud u Zenici, 21/08/2007	07/11/2007	Neizvršena više od 11 godina i 15 dana	1,000	350
		Azra MALIČBEGOVIĆ 23/01/1957 Jelica TOMIĆ 19/03/1953 Fatima ZVEKIĆ 22/04/1966		Opštinski sud u Žepču, 23/04/2007	16/09/2008	Neizvršena više od 10 godina, 2 mjeseca i 6 dana		
3.	20339/15 13/04/2015	Sanela Alispahić 09/10/1974	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 8 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	Neizvršena više od 5 godina, 1 mjeseca i 30 dana		
4.	21031/15 24/04/2015	Hajrudin Alić 02/09/1964	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zavidovićima, 26/11/2008	24/02/2009	Neizvršena više od 9 godina, 8 mjeseci i 29 dana	1,000	350
5.	29464/15 11/06/2015	Edber Čančar 05/06/1974	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godina, 4 mjeseca i 15 dana		
6.	29544/15 11/06/2015	Emir Abadžija 03/08/1970	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana	1,000	350
7.	29551/15 11/06/2015	Ivan Čurčić 15/06/1972	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od godine, 4 mjeseca i 15 dana		
8.	29669/15 11/06/2015	Branko Grgić 27/03/1977	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
9.	29694/15 11/06/2015	Saudin Isaković 05/07/1973	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godina, 4 mjeseca i 15 dana		
10.	29700/15 11/06/2015	Nihad Muslić 01/05/1973	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
11.	29707/15 11/06/2015	Bruno Mededović 12/01/1977	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350

¹ Plus svaki porez koji se aplikantima može obračunati.

² Plus svaki porez koji se aplikantima može obračunati.

				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
12.	30060/15 11/06/2015	Dalibor Jurić 11/05/1979	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
13.	30063/15 11/06/2015	Josip Vidović 01/09/1967	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
14.	30068/15 11/06/2015	Elmir Hrvić 07/01/1974	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana	1,000	350
15.	30178/15 11/06/2015	Munir Alispahić 20/01/1971	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana	1,000	350
16.	30206/15 11/06/2015	Luka Pandža 11/03/1968	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	17/10/2008	Neizvršena više od 10 godina, 1 mjeseca i 5 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	17/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 5 dana		
17.	30276/15 11/06/2015	Memsud Pašalić 30/08/1971	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana	1,000	350
18.	30280/15 11/06/2015	Mirza Kovač 08/11/1962	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
19.	30339/15 11/06/2015	Đurđica Kovač 05/02/1974	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	17/10/2008	Neizvršena više od 10 godina, 1 mjeseca i 5 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
20.	30345/15 11/06/2015	Mirko Nikačević 27/05/1977	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 26 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	Neizvršena više od 4 godine, 4 mjeseca i 15 dana		
21.	34523/15 19/06/2015	Sabida Imamović 18/08/1977	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 30/07/2008	05/04/2010	Neizvršena više od 8 godina, 7 mjeseci i 17 dana	1,000	350
22.	7065/16 29/01/2016	Haris Goralija 16/01/1970	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
23.	7164/16 29/01/2016	Galib Hadžić 02/07/1968	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
24.	7187/16 29/01/2016	Amir Brka 14/12/1971	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
25.	7190/16 29/01/2016	Boris Agotić 17/01/1979	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
26.	7191/16 29/01/2016	Enes Hrusto 19/07/1967	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
27.	7192/16 29/01/2016	Esad Bahtić 02/03/1970	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
28.	7672/16 29/01/2016	Našid Goralija 19/07/1975	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
29.	13344/16 29/02/2016	Ema Muratović 03/02/1949	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana		
30.	13346/16 29/02/2016	Emina Hinović 31/10/1978	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godina, 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
31.	13348/16 29/02/2016	Stjepan Krajina 21/06/1945	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350

32.	13350/16 29/02/2016	Suvada Skulić 10/09/1957	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godina, 8 mjeseci i 5 dana		
33.	13351/16 29/02/2016	Mina Škiljo 11/10/1962	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana		
34.	13354/16 29/02/2016	Enisa Hodžić 27/02/1971	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana		
35.	13356/16 29/02/2016	Jasminka Kaloševac 22/11/1964	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana		
36.	13761/16 29/07/2015	Alma Halilović 14/09/1978	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godina, 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
37.	13777/16 29/02/2016	Stanojka Krajina 03/03/1949	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
38.	13786/16 29/02/2016	Mensur Halilović 29/07/1974	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
39.	13793/16 29/02/2016	Muhamed Demirović 10/11/1945	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
40.	13795/16 29/02/2016	Sead Krljević 02/11/1976	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana		
41.	14617/16 29/02/2016	Nina Pranjčić 08/07/1956	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 9 dana	1,000	350
42.	14620/16 29/02/2016	Mensura Kunalčić 25/07/1967	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	Neizvršena više od 3 godine, 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
43.	51241/16 22/08/2016	Senad Šaranović 22/09/1975	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Tešnju, 03/10/2007	25/12/2007	Neizvršena više od 10 godina, 10 mjeseci i 28 dana	1,000	350
				Opštinski sud u Zenici, 28/04/2010	16/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 6 dana		
44.	53946/16 02/09/2016	Elvedin Silajdžić 02/10/1965	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 26/04/2010	07/12/2010	Neizvršena više od 7 godina, 11 mjeseci i 15 dana	1,000	350
45.	53970/16 02/09/2016	Ferid Omeragić 24/12/1965	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 26/04/2010	14/01/2013	Neizvršena više od 5 godina, 10 mjeseci i 8 dana	1,000	350
46.	54079/16 02/09/2016	Irnis Kovačević 24/04/1973	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 26/04/2010	07/12/2010	Neizvršena više od 7 godina, 11 mjeseci i 15 dana	1,000	350
47.	54086/16 02/09/2016	Alija Hrustanović 26/01/1972	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 26/04/2010	01/02/2013	Neizvršena više od 5 godina, 9 mjeseci i 21 dan	1,000	350
48.	54094/16 02/09/2016	Sabahudin Mušibegović 24/12/1974	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 26/04/2010	07/12/2012	Neizvršena više od 5 godina, 11 mjeseci i 15 dana	1,000	350
49.	54098/16 02/09/2016	Amir Grahić 05/02/1973	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 26/04/2010	07/12/2012	Neizvršena više od 5 godina, 11 mjeseci i 15 dana	1,000	350
50.	44155/17 08/06/2017	Sulejman Smolo 10/07/1974	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	Neizvršena više od 4 godine, 9 mjeseci i 23 dana	1,000	350
51.	44157/17 08/06/2017	Sedžad Jašarspahić 11/12/1975	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 22/10/2009	14/04/2011	Neizvršena više od 7 godina, 7 mjeseci i 8 dana	1,000	350
52.	44158/17 08/06/2017	Mijo Babić 06/07/1974	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	Neizvršena više od 4 godine, 9 mjeseci i 23 dana	1,000	350
53.	44167/17 08/06/2017	Ranko Vazgeč 03/03/1973	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 11/02/2013	24/04/2015	Neizvršena više od 3 godine, 6 mjeseci i 29 dana	1,000	350
54.	44168/17 08/06/2017	Samir Bahtić 04/11/1973	Alić Muhidin Tešanj	Opštinski sud u Zenici, 28/04/2010	16/12/2011	Neizvršena više od 6 godina, 11 mjeseci i 6 dana	1,000	350
55.	44575/17 08/06/2017	Almir Hrustanović 15/04/1972	Alić Muhidin Tešanj	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	Neizvršena više od 10 godina i 23 dana	1,000	350
56.	14463/18 14/03/2018	Francika Damjanović 01/01/1959	Advokatsko Društvo Petrušić & Co DOO	Kantonalni sud u Zenici, 30/01/2007	26/03/2007	Neizvršena više od 11 godina, 7 mjeseci i 27 dana	1,000	350

			Zenica					
57.	21150/18 26/04/2018	Zijada Beganović 23/05/1963	Advokatsko Društvo Petrušić & Co Zenica	Kantonalni sud u Zenici, 30/01/2007	26/03/2007	Neizvršena više od 11 godina, 7 mjeseci i 27 dana	1,000	350
58.	22598/18 04/05/2018 (9 aplikacija)	Sabit Sulejmanović 06/05/1968 Enes BEGOVIĆ 08/07/1967 Anto ŠTRBAC 29/05/1973 Hasija MANDŽUKA 04/01/1967 Nenad SPREMO 17/04/1955 Amir KOS 04/05/1970 Gordan PEČI 13/01/1984 Izudin ISAKOVIĆ 31/05/1965 Enesa ŠEHOVIĆ 29/05/1948	Advokatsko Društvo Petrušić & Co DOO Zenica	Kantonalni sud u Zenici, 28/03/2007	11/06/2007	Neizvršena više od 11 godina, 5 mjeseci i 11 dana	1,000	350

512

PREDMET DUJAK I DRUGI protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(Zahtjev br. 17303/15 i 52 drugi - vidi listu u dodatku)

PRESUDA

STRAZBUR

7.02.2019. godine

Ova presuda je konačna ali su u njoj moguće uredničke izmjene.

U predmetu Dujak i drugi protiv Bosne i Hercegovine,

Europski sud za ljudska prava (Četvrto odjeljenje),
zasjedajući kao odbor u sastavu:

Georges Ravarani, *predsjednik,*

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, *suci*,

i **Liv Tigerstedt** vršilac dužnosti zamjenika tajnika
Odjeljenja,

nakon vijećanja zatvorenog za javnost održanog 17.01.2019. godine,

donio je sljedeću presudu koja je usvojena navedenog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovom predmetu pokrenut je povodom zahtjeva protiv Bosne i Hercegovine koji su Sudu podneseni u skladu s člankom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda ("Konvencija") različitim datuma koji su navedeni u tabeli u dodatku.

2. Podnositelje zahtjeva zastupao je g. Alić, odvjetnik iz Tešnja.

3. Obavijest o zahtjevima dostavljena je Vladi Bosne i Hercegovine ("Vlada").

ČINJENICE

4. Lista podnositelja zahtjeva i relevantni podaci o Zahtjevima navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Podnositelji zahtjeva su se žalili zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka.

PRAVO

I. SPAJANJE ZAHTJEVA

6. S obzirom na sličan predmet ovih zahtjeva, Sud smatra primjerenim ispitati ih zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANKA 6. stavak 1.

KONVENCIJE I ČLANKA 1. PROTOKOLA broj 1

7. Podnositelji zahtjeva se žale zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju, izričito ili u suštini, na članak 6. stavak 1. Konvencije i na članak 1. Protokola broj 1 koji glasi:

Članak 6. stavak 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama... svatko ima pravo na...suđenje u razumnom roku....pred...sudom..."

Članak 1. Protokola br. 1

"Svako fizičko i pravno lice ima pravo na nesmetano uživanje svoje imovine. Nitko ne može biti lišen njegove imovine osim kada je to u javnom interesu i u skladu s uslovima propisanim zakonom i opštim načelima međunarodnog prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulirala korištenje imovine u skladu s opštim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovno ističe da se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "suda" u smislu članka 6. Sud se takođe poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju konačnih domaćih presuda (vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, tačka 40., *Izveštaji o presudama i odlukama* 1997-II).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 25-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, točke 26-31., 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnom slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih zahtjeva naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu članka 1. Protokola broj 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drukčiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist podnositelja zahtjeva.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu članka 6. stavak 1. Konvencije i članka 1. Protokola broj 1.

III. PRIMJENA ČLANKA 41. KONVENCIJE

13. Članak 41. Konvencije propisuje:

"Ako Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ako zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično oštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 36.-43., 14.11.2017., te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, točke 37.-46., 14.11.2017.), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obavezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. *Odlučio* spojiti ove zahtjeve;
2. *Proglasio* zahtjeve dopuštenima;

3. *Utvrдио* da ovi zahtjevi ukazuju na povredu članka 6. stav 1. Konvencije, te članka 1. Protokola broj 1 u odnosu na neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka;

4. *Utvrдио* da tužena država mora u roku od tri mjeseca osigurati odgovarajućim sredstvima izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;

5. *Utvrдио*

(a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima podnositeljima zahtjeva isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema kursu na dan izmirenja;

(b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednakoj najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sastavljno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanom obliku dana 7.02.2019. godine u skladu s pravilom 77. stavci 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt
vršitelj dužnosti zamjenika
tajnika

Georges Ravarani
predsjednik

DODATAK

Lista zahtjeva sa pritužbama prema članku 6. stavak 1. Konvencije i članku 1. Protokola br. 1 (neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br.	Zahtjev br. Datum podnošenja	Ime i prezime podnositelja zahtjeva Datum rođenja	Relevantna domaća odluka	Početak perioda neizvršavanja	Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po podnositelju zahtjeva u (u eurima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po aplikaciji (u eurima) ²
1.	17303/15 02/04/2015	Vinko Dujak 08/08/1972	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
2.	17389/15 02/04/2015	Manuela Josipović 16/01/1978	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
3.	17399/15 02/04/2015	Bruno Lučić 25/07/1966	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
4.	17407/15 02/04/2015	Anamarija Krišto 01/08/1974	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/200	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
5.	17450/15 02/04/2015	Munever Bajramović 13/02/1953	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
6.	17505/15 02/04/2015	Violeta Šunje 04/04/1962	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
7.	17512/15 02/04/2015	Enes Pojskić 21/08/1944	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
8.	17519/15 02/04/2015	Marija Brdarević 09/07/1951	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	26/04/2008	neizvršena više od 10 godina i 7 mjeseci i 15 dana	1.000	350
9.	17535/15	Avdija Spahić	Općinski sud u	24/06/2008	neizvršena	1.000	350

¹ Plus svaki porez koji se podnositeljima zahtjeva može zaračunati.

² Plus svaki porez koji se podnositeljima zahtjeva može zaračunati.

	02/04/2015	03/04/1958	Zenici, 26/04/2007		više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana		
10.	17549/15 02/04/2015	Senad Kavazović 02/12/1976	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
11.	17553/15 02/04/2015	Almir Mustajbašić 29/06/1971	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
12.	17560/15 02/04/2015	Hanas Kovač 28/04/1966	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
13.	17574/15 02/04/2015	Rusmir Šišić 21/04/1969	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
14.	17608/15 02/04/2015	Alma Bijedić 17/04/1971	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
15.	17635/15 02/04/2015	Mirsad Džidić 07/11/1965	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
16.	17640/15 02/04/2015	Rasim Avdić 12/04/1950	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
17.	17675/15 02/04/2015	Goran Telalović 01/10/1965	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
18.	17713/15 02/04/2015	Adnan Duranović 15/07/1965	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
19.	17726/15 02/04/2015	Rašid Isaković 29/05/1953	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
20.	18798/15 13/04/2015	Enisa Bavrk 21/09/1971	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1.000	350
21.	18800/15 13/04/2015	Sadeta Memić 18/06/1975	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	13/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 28 dana		
22.	18803/15 13/04/2015	Musto Plančić 18/02/1963	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		
23.	18804/15 13/04/2015	Ernada Begunić 02/01/1978	Općinski sud u Tešnju, 31/03/2008	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		

24.	18809/15 13/04/2015	Jasmin Plančić 15/08/1974	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1.000	350
25.	18814/15 13/04/2015	Mustafa Hasanbašić 31/12/1980	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
26.	18914/15 13/04/2015	Belma Dizdarević 09/10/1982	Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana	1.000	350
27.	18931/15 13/04/2015	Suljo Srkalović 18/07/1967	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
28.	18940/15 13/04/2015	Halil Delić 17/03/1948	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
29.	18944/15 13/04/2015	Mujo Pobrić 13/05/1959	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	dana neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		
30.	18988/15 13/04/2015	Sabina Rošić 21/10/1975	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		
31.	19098/15 13/04/2015	Arifa Agić 01/05/1943	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
32.	19108/15 13/04/2015	Nafa Spahić 12/09/1965	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1.000	350
33.	19111/15 13/04/2015	Erna Brka 05/12/1979	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
34.	19119/15 13/04/2015	Smajo Sejdić 05/11/1949	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1.000	350
35.	19126/15 13/04/2015	Fikret Hafizović 18/06/1946	Općinski sud u Tešnju, 15/09/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1.000	350
36.	20289/15 13/04/2015	Hafiza Zaimović 10/03/1949	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1.000	350
37.	20326/15 13/04/2015	Fedžad Begunić 06/02/1972	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		

38.	20333/15 13/04/2015	Nesmira Plančić 14/04/1982	Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana	1.000	350
39.	22015/15 13/04/2015	Sakib Plančić 09/01/1965	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		
40.	29427/15 11/06/2015	Anto Šošić 14/07/1970	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	neizvršena više od 10 godina i 1 mjesec i 14 dana	1.000	350
			Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	neizvršena više od 4 godine i 5 mjeseci i 4 dana		
41.	29435/15 11/06/2015	Goran Vidović 24/06/1978	Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	neizvršena više od 4 godine i 5 mjeseci i 4 dana	1.000	350
42.	29443/15 11/06/2015	Željko Totić 06/05/1975	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	neizvršena više od 10 godina i 1 mjesec i 14 dana	1.000	350
			Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	neizvršena više od 4 godine i 5 mjeseci i 4 dana		
43.	29452/15 11/06/2015	Amir Husika 15/09/1974	Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	neizvršena više od 4 godine i 5 mjeseci i 4 dana	1.000	350
44.	34506/15 26/06/2015	Aida Kršić 18/06/1971	Općinski sud u Tešnju, 16/09/2008	06/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 5 dana	1.000	350
45.	34508/15 26/06/2015	Arifa Brka 05/01/1967	Općinski sud u Tešnju, 14/11/2007	11/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci	1.000	350
46.	34510/15 26/06/2015	Nadira Artuković 05/01/1967	Općinski sud u Tešnju, 14/11/2007	11/03/2010	neizvršena više od 8 godina 9 mjeseci	1.000	350
47.	34512/15 26/06/2015	Azudin Turudić 27/10/1972	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1.000	350
48.	34514/15 26/06/2015	Muhidin Moralić 28/02/1952	Općinski sud u Tešnju, 16/09/2008	06/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 5 dana	1.000	350
49.	34515/15 26/06/2015	Izet Mandžukić 15/10/1958	Općinski sud u Tešnju, 16/09/2008	06/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 5 dana	1.000	350
50.	34518/15 26/06/2015	Suad Huskić 16/11/1974	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1.000	350
51.	34519/15 19/06/2015	Sakib Džinalić 11/07/1953	Općinski sud u Tešnju, 30/07/2008	05/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 6 dana	1.000	350

52.	34521/15 19/06/2015	Senaida Zarifović 31/03/1967	Općinski sud u Tešnju, 30/07/2008	05/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 6 dana	1.000	350
53.	34522/15 19/06/2015	Dijana Galijašević 17/07/1974	Općinski sud u Tešnju, 30/07/2008	05/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 6 dana	1.000	350

ПРЕДМЕТ ДУЈАК И ДРУГИ ПРОТИВ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

(Апликација бр. 17303/15 и 52 друге - види листу у додатку)

ПРЕСУДА
СТРАЗБУР

7.02.2019. године

Ова пресуда је коначна али су у њој могуће уредничке
измјене.

У предмету Дујак и други против Босне и Херцеговине,

Европски суд за људска права (Четврто одјељење),
засједајући као одбор у саставу:

Georges Ravarani, председник,

Марко Бошњак,

Péter Paczolay, судије,

и **Liv Tigerstedt** вршилац дужности замјеника
регистрара Одјељења,

након вијећања затвореног за јавност одржаног
17.01.2019. године,

донио је следећу пресуду која је усвојена наведеног
датума:

ПОСТУПАК

1. Поступак у овом предмету покренут је поводом
апликација против Босне и Херцеговине које су Суду
поднесене у складу са чланом 34. Конвенције за заштиту
људских права и основних слобода ("Конвенција")
различитих датума који су наведени у табели у додатку.

2. Апликанте је заступао г. Алић, адвокат са праксом у
Тешњу.

3. Обавијест о апликацијама достављена је влади Босне
и Херцеговине ("влада").

ЧИЊЕНИЦЕ

4. Листа апликаната и релевантни подаци о
апликацијама наведени су у табели која се налази у додатку.

5. Апликанти су се жалили због неизвршавања или
кашњења у извршењу домаћих одлука.

ПРАВО

I. СПАЈАЊЕ АПЛИКАЦИЈА

6. С обзиром на сличан предмет ових апликација, Суд
сматра примјереним да их испита заједно у једној пресуди.

II. НАВОДНА ПОВРЕДА ЧЛАНА 6 СТАВ 1 КОНВЕНЦИЈЕ И ЧЛАНА 1 ПРОТОКОЛА БРОЈ 1

7. Апликанти се жале због неизвршавања или кашњења
у извршењу домаћих одлука донесених у њихову корист. Они
се позивају, изричито или у суштини, на члан 6 став 1
Конвенције и на члан 1 Протокола број 1 који гласи:

Члан 6 став 1

"Приликом одлучивања о његовим грађанским правима
и обавезама... свако има право на...суђење у разумном
року....пред...судом..."

Члан 1 Протокола број 1

"Свако физичко и правно лице има право на несметано
уживање своје имовине. Нико не може бити лишен његове

имовине осим када је то у јавном интересу и у складу с
условима прописаним законом и општим начелима
међународног права.

Претходне одредбе, међутим, ни на који начин не
умањују право државе да примијени законе које сматра
потребним како би регулирала кориштење имовине у складу
с општим интересом или како би осигурала плаћање пореза
или других доприноса или казни."

8. Суд поновно истиче да се извршење пресуде коју је
донио било који суд мора сматрати саставним дијелом
"суђења" у смислу члана 6. Суд се такође позива на своју
праксу у погледу неизвршавања или кашњења у извршењу
коначних домаћих пресуда (види *Hornsby против Грчке*,
бр. 18357/91, тачка 40, *Извјештаји о пресудама и одлукама*
1997-II).

9. У водећим предметима *Спахих и други против Босне*
и Херцеговине, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 25-31.,
14.11.2017., и *Куних и други против Босне и Херцеговине* бр.
68955/12 и 15 других, тачке 26.-31., 14.11.2017., Суд је већ
утврдио повреду у односу на питања слична онима у
предметном случају.

10. Суд даље напомиње да је одлукама из предметних
апликација наређено подузимање одређене мјере. Суд стога
сматра да одлуке о којима је ријеч представљају "имовину" у
смислу члана 1 Протокола број 1.

11. Након што је испитао све материјале који су му
поднесени, Суд није нашао нити једну чињеницу или
аргумент који би га могао увјерити да донесе другачији
закључак о допуштености и меритуму ових притужби.
Имајући у виду своју праксу о овом питању, Суд сматра да у
предметном случају власти нису уложиле све потребне
напоре како би у потпуности и благовремено извршиле
одлуке донесене у корист апликаната.

12. Ове притужбе су стога допуштене и указују на
повреду члана 6 став 1 Конвенције и члана 1 Протокола
број 1.

III. ПРИМЈЕНА ЧЛАНА 41 КОНВЕНЦИЈЕ

13. Члан 41 Конвенције прописује:

"Уколико Суд утврди да је дошло до повреде
Конвенције или њених Протокола, те уколико законодавство
високе уговорне стране о којој је ријеч омогућује само
дјеломично обештећење, Суд ће, по потреби, одредити
правичну накнаду оштећеној страни."

14. Имајући у виду документе које има у свом посједу,
као и своју праксу (види, нарочито, *Спахих и други против*
Босне и Херцеговине, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 36-43.,
14.11.2017., те *Куних и други против Босне и Херцеговине*, бр.
68955/12 и 15 других, тачке 37-46., 14.11.2017.), Суд сматра
оправданим досудити износе наведене у табели која се налази
у додатку.

15. Суд даље напомиње да одговорна држава има
обавезу извршити пресуде које су и даље извршне.

16. Суд сматра примјереним да се затезна камата
заснива на најнижој кредитној стопи Европске централне
банке увећаној за три постотна бода.

ИЗ НАВЕДЕНИХ РАЗЛОГА, СУД ЈЕ ЈЕДНОГЛАСНО,

1. *Одлучио* спојити ове апликације;
2. *Прогласио* апликације допуштенима;
3. *Утврдио* да ове апликације откривају повреду члана 6 став 1 Конвенције, те члана 1 Протокола број 1 у односу на неизвршавање или кашњење у извршењу домаћих одлука;
4. *Утврдио* да тужена држава мора у року од три мјесеца осигурати одговарајућим средствима извршење неизвршених домаћих одлука наведених у табели која се налази у додатку;
5. *Утврдио*
 - (а) да тужена држава, у року од три мјесеца, има апликантима исплатити износе наведене у табели која се

налази у додатку, претворене у валуту тужене државе према курсу на дан измирења;

(б) да ће се од истека наведеног рока од три мјесеца до измирења, на наведене износе плаћати обична камата по стопи једнакој најнижој кредитној стопи Европске централне банке у периоду неплаћања, увећаној за три постотна бода.

Сачињено на енглеском језику и достављено у писаној форми дана 7.02.2019. године у складу с правилом 77 ст. 2 и 3 Правила Суда.

Liv Tigerstedt

вршилац дужности замјеника
регистрара

Georges Ravarani
предсједник

ДОДАТАК

Листа апликација са притужбама према члану 6. став 1. Конвенције и члану 1. Протокола бр. 1
(неизвршавање или кашњење у извршењу домаћих одлука)

Бр.	Апликација бр. Датум подношења	Име и презиме апликанта Датум рођења	Релевантна домаћа одлука	Почетак периода неизвршавања	Дужина поступка извршења	Износ досуђен на име нематеријалне штете по апликанту (у еврима) ¹	Износ досуђен на име трошкова и издатака по апликацији (у еврима) ²
1.	17303/15 02/04/2015	Винко Дујак 08/08/1972	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
2.	17389/15 02/04/2015	Мануела Јосиповић 16/01/1978	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
3.	17399/15 02/04/2015	Бруно Лучић 25/07/1966	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
4.	17407/15 02/04/2015	Анамарија Кришто 01/08/1974	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
5.	17450/15 02/04/2015	Муневер Бајрамовић 13/02/1953	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
6.	17505/15 02/04/2015	Виолета Шуње 04/04/1962	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
7.	17512/15 02/04/2015	Енес Појскић 21/08/1944	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
8.	17519/15 02/04/2015	Марија Брларевић 09/07/1951	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	26/04/2008	неизвршена више од 10 година и 7 мјесеци и 15 дана	1,000	350
9.	17535/15 02/04/2015	Авдија Спахић 03/04/1958	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350

¹ Плус сваки порез који се апликантима може зарачунати

² Плус сваки порез који се апликантима може зарачунати

10.	17549/15 02/04/2015	Сенад Кавазовић 02/12/1976	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
11.	17553/15 02/04/2015	Алмир Мустајбашић 29/06/1971	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
12.	17560/15 02/04/2015	Ханас Ковач 28/04/1966	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
13.	17574/15 02/04/2015	Русмир Шишић 21/04/1969	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
14.	17608/15 02/04/2015	Алма Биједић 17/04/1971	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
15.	17635/15 02/04/2015	Мирсад Џидић 07/11/1965	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
16.	17640/15 02/04/2015	Расим Авдић 12/04/1950	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
17.	17675/15 02/04/2015	Горан Телаловић 01/10/1965	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
18.	17713/15 02/04/2015	Аднан Дурановић 15/07/1965	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
19.	17726/15 02/04/2015	Рашид Исаковић 29/05/1953	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
20.	18798/15 13/04/2015	Ениса Баврк 21/09/1971	Општински суд у Тешњу, 15/05/2009	14/12/2011	неизвршена више од 6 година и 11 мјесеци и 27 дана	1,000	350
21.	18800/15 13/04/2015	Салета Мемич 18/06/1975	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
			Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	13/09/2013	неизвршена више од 5 година и 2 мјесеца и 28 дана		
22.	18803/15 13/04/2015	Мусто Планчић 18/02/1963	Општински суд у Тешњу, 15/05/2009	14/12/2011	неизвршена више од 6 година и 11 мјесеци и 27 дана	1,000	350
			Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	23/09/2013	неизвршена више од 5 година и 2 мјесеца и 18 дана		

23.	18804/15 13/04/2015	Ернада Бегунић 02/01/1978	Општински суд у Тешњу, 31/03/2008	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
			Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	23/09/2013	неизвршена више од 5 година и 2 мјесеца и 18 дана		
24.	18809/15 13/04/2015	Јасмин Пљавчић 15/08/1974	Општински суд у Тешњу, 15/05/2009	14/12/2011	неизвршена више од 6 година и 11 мјесеци и 27 дана	1,000	350
25.	18814/15 13/04/2015	Мустафа Хасанбашић 31/12/1980	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
26.	18914/15 13/04/2015	Белма Диздаревић 09/10/1982	Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	23/09/2013	неизвршена више од 5 година и 2 мјесеца и 18 дана	1,000	350
27.	18931/15 13/04/2015	Суљо Сркаловић 18/07/1967	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
28.	18940/15 13/04/2015	Халил Делић 17/03/1948	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
29.	18944/15 13/04/2015	Мујо Побрић 13/05/1959	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
			Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	23/09/2013	неизвршена више од 5 година и 2 мјесеца и 18 дана		
30.	18988/15 13/04/2015	Сабина Рошић 21/10/1975	Општински суд у Тешњу, 15/05/2009	14/12/2011	неизвршена више од 6 година и 11 мјесеци и 27 дана	1,000	350
			Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	23/09/2013	неизвршена више од 5 година и 2 мјесеца и 18 дана		
31.	19098/15 13/04/2015	Арифа Агић 01/05/1943	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
32.	19108/15 13/04/2015	Нафа Спахић 12/09/1965	Општински суд у Тешњу, 15/05/2009	14/12/2011	неизвршена више од 6 година и 11 мјесеци и 27 дана	1,000	350
33.	19111/15 13/04/2015	Ерна Брка 05/12/1979	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
34.	19119/15 13/04/2015	Смајо Сејдић 05/11/1949	Општински суд у Тешњу, 15/05/2009	14/12/2011	неизвршена више од 6 година и 11 мјесеци и 27 дана	1,000	350
35.	19126/15 13/04/2015	Фикрет Хафизовић 18/06/1946	Општински суд у Тешњу, 15/09/2009	14/12/2011	неизвршена више од 6 година и 11 мјесеци и 27 дана	1,000	350
36.	20289/15	Хафиза Займовић	Општински суд у	14/12/2011	неизвршена	1,000	350

	13/04/2015	10/03/1949	Тешњу, 15/05/2009		више од 6 година и 11 мјесеци и 27 дана		
37.	20326/15 13/04/2015	Феад Бегунић 06/02/1972	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
			Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	23/09/201	неизвршена више од 5 година и 2 мјесеца и 18 дана		
38.	20333/15 13/04/2015	Несмира Планчић 14/04/1982	Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	23/09/2013	неизвршена више од 5 година и 2 мјесеца и 18 дана	1,000	350
39.	22015/15 13/04/2015	Сакиб Планчић 09/01/1965	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
			Општински суд у Тешњу, 13/03/2013	23/09/2013	неизвршена више од 5 година и 2 мјесеца и 18 дана		
40.	29427/15 11/06/2015	Анто Шошић 14/07/1970	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	неизвршена више од 10 година и 1 мјесец и 14 дана	1,000	350
			Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	неизвршена више од 4 године и 5 мјесеци и 4 дана		
41.	29435/15 11/06/2015	Горан Видовић 24/06/1978	Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	неизвршена више од 4 године и 5 мјесеци и 4 дана	1,000	350
42.	29443/15 11/06/2015	Жељко Тотих 06/05/1975	Кантонални суд у Зеници, 12/08/2008	27/10/2008	неизвршена више од 10 година и 1 мјесец и 14 дана	1,000	350
			Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	неизвршена више од 4 године и 5 мјесеци и 4 дана		
43.	29452/15 11/06/2015	Амир Хусика 15/09/1974	Општински суд у Зеници, 17/08/2012	07/07/2014	неизвршена више од 4 године и 5 мјесеци и 4 дана	1,000	350
44.	34506/15 26/06/2015	Аида Кршић 18/06/1971	Општински суд у Тешњу, 16/09/2008	06/04/2010	неизвршена више од 8 година и 8 мјесеци и 5 дана	1,000	350
45.	34508/15 26/06/2015	Арифа Брка 05/01/1967	Општински суд у Тешњу, 14/11/2007	11/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци	1,000	350
46.	34510/15 26/06/2015	Надира Артуковић 05/01/1967	Општински суд у Тешњу, 14/11/2007	11/03/2010	неизвршена више од 8 година 9 мјесеци	1,000	350
47.	34512/15 26/06/2015	Азудин Турудић 27/10/1972	Општински суд у Зеници, 26/04/2007	24/06/2008	неизвршена више од 10 година и 5 мјесеци и 17 дана	1,000	350
48.	34514/15 26/06/2015	Мухидин Моралић 28/02/1952	Општински суд у Тешњу, 16/09/2008	06/04/2010	неизвршена више од 8 година и 8 мјесеци и 5 дана	1,000	350

49.	34515/15 26/06/2015	Изет Мандукић 15/10/1958	Општински суд у Тешњу, 16/09/2008	06/04/2010	неизвршена више од 8 година и 8 мјесеци и 5 дана	1,000	350
50.	34518/15 26/06/2015	Суад Хускић 16/11/1974	Кантонални суд у Зеници, 23/03/2009	02/03/2010	неизвршена више од 8 година и 9 мјесеци и 9 дана	1,000	350
51.	34519/15 19/06/2015	Сакиб Циналић 11/07/1953	Општински суд у Тешњу, 30/07/2008	05/04/2010	неизвршена више од 8 година и 8 мјесеци и 6 дана	1,000	350
52.	34521/15 19/06/2015	Сенаида Зарифовић 31/03/1967	Општински суд у Тешњу, 30/07/2008	05/04/2010	неизвршена више од 8 година и 8 мјесеци и 6 дана	1,000	350
53.	34522/15 19/06/2015	Дијана Галијашевић 17/07/1974	Општински суд у Тешњу, 30/07/2008	05/04/2010	неизвршена више од 8 година и 8 мјесеци и 6 дана	1,000	350

PREDMET DUJAK I DRUGI protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(Aplikacija br. 17303/15 i 52 druge - lista u dodatku)

PRESUDA

STRASBOURG

07.02.2019. godine

Ova presuda je konačna, ali su u njoj moguće uredničke izmjene.

U predmetu Dujak i drugi protiv Bosne i Hercegovine,

Evropski sud za ljudska prava (Četvrto odjeljenje), zasijedajući kao odbor u sastavu:

Georges Ravarani, *predsjednik*,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, *sudije*,

i **Liv Tigerstedt** *vršilac dužnosti zamjenika registrara Odjeljenja*,

nakon vijećanja zatvorenog za javnost održanog 17.01.2019. godine,

donio je slijedeću presudu koja je usvojena navedenog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovom predmetu pokrenut je povodom aplikacija protiv Bosne i Hercegovine koje su Sudu podnesene u skladu sa članom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda ("Konvencija") različitih datuma koji su navedeni u tabeli u dodatku.

2. Aplikante je zastupao gosp. M. Alić, advokat iz Tešnja.

3. Obavijest o aplikacijama dostavljena je Vladi Bosne i Hercegovine ("Vlada").

ČINJENICE

4. Lista aplikanata i relevantni podaci o aplikacijama navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Aplikanti su se žalili zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka.

PRAVO

I. SPAJANJE APLIKACIJA

6. S obzirom na sličan predmet ovih aplikacija, Sud smatra primjerenim da ih ispita zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANA 6. stav 1. KONVENCIJE I ČLANA 1 PROTOKOLA broj 1

7. Aplikanti se žale zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju, izričito ili u suštini, na član 6. stav 1. Konvencije i na član 1 Protokola broj 1 koji glasi:

Član 6. stav 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama... svako ima pravo na...sudeње u razumnom roku....pred...sudom..."

Član 1. Protokola br. 1

"Svako fizičko i pravno lice ima pravo na nesmetano uživanje svoje imovine. Niko ne može biti lišen njegove imovine osim kada je to u javnom interesu i u skladu s uslovima propisanim zakonom i opštim načelima međunarodnog prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulisala korištenje imovine u skladu s opštim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovno ističe da se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "sudeња" u smislu člana 6. Sud se takođe poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju konačnih domaćih presuda (vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, tačka 40., *Izjaveštaji o presudama i odlukama* 1997-II).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 25.-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 26.-31., presude od 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnom slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih aplikacija naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu člana 1. Protokola broj 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drugačiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist aplikanata.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije i člana 1. Protokola broj 1.

III. PRIMJENA ČLANA 41. KONVENCIJE

13. Član 41. Konvencije propisuje:

"Ukoliko Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ukoliko zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično obeštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 36.-43., 14.11.2017., te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 37.-46., od 14.11.2017), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obavezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. Odlučio spojiti ove aplikacije;
2. Proglasio aplikacije dopuštenima;

3. Utvrdio da ove aplikacije otkrivaju povredu člana 6. stav 1. Konvencije, te člana 1. Protokola broj 1 zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka;

4. Utvrdio da tužena država mora u roku od tri mjeseca osigurati odgovarajućim sredstvima izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;

5. Utvrdio

(a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima aplikantima isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema kursu važećem na dan izmirenja;

(b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednakoj najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sačinjeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanoj formi dana 07.02.2019. godine u skladu s pravilom 77. stavovi 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt
vršilac dužnosti zamjenika
registra

Georges Ravarani
predsjednik

DODATAK

Lista aplikacija sa pritužbama prema članu 6. stav 1. Konvencije i članu 1. Protokola br. 1 (neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br.	Aplikacija br. Datum podnošenja	Ime i prezime aplikanta Datum rođenja	Relevantna domaća odluka	Početak perioda neizvršavanja	Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po aplikantu (u eurima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po aplikaciji (u eurima) ²
1.	17303/15 02/04/2015	Vinko Dujak 08/08/1972	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
2.	17389/15 02/04/2015	Manuela Josipović 16/01/1978	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
3.	17399/15 02/04/2015	Bruno Lučić 25/07/1966	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
4.	17407/15 02/04/2015	Anamarija Krišto 01/08/1974	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
5.	17450/15 02/04/2015	Munever Bajramović 13/02/1953	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
6.	17505/15 02/04/2015	Violeta Šunje 04/04/1962	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
7.	17512/15 02/04/2015	Enes Pojskić 21/08/1944	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
8.	17519/15 02/04/2015	Marija Brdarević 09/07/1951	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	26/04/2008	neizvršena više od 10 godina i 7 mjeseci i 15 dana	1,000	350
9.	17535/15	Avdija Spahić	Općinski sud u	24/06/2008	neizvršena	1,000	350

¹ Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

² Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

	02/04/2015	03/04/1958	Zenici, 26/04/2007		više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana		
10.	17549/15 02/04/2015	Senad Kavazović 02/12/1976	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
11.	17553/15 02/04/2015	Almir Mustajbašić 29/06/1971	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
12.	17560/15 02/04/2015	Hanas Kovač 28/04/1966	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
13.	17574/15 02/04/2015	Rusmir Šišić 21/04/1969	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
14.	17608/15 02/04/2015	Alma Bijedić 17/04/1971	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
15.	17635/15 02/04/2015	Mirsad Džidić 07/11/1965	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
16.	17640/15 02/04/2015	Rasim Avdić 12/04/1950	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
17.	17675/15 02/04/2015	Goran Telalović 01/10/1965	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
18.	17713/15 02/04/2015	Adnan Duranović 15/07/1965	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
19.	17726/15 02/04/2015	Rašid Isaković 29/05/1953	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
20.	18798/15 13/04/2015	Enisa Bavrak 21/09/1971	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1,000	350
21.	18800/15 13/04/2015	Sadeta Memić 18/06/1975	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	13/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 28 dana		
22.	18803/15 13/04/2015	Musto Plančić 18/02/1963	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1,000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		
23.	18804/15 13/04/2015	Ernada Begunić 02/01/1978	Općinski sud u Tešnju, 31/03/2008	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		

24.	18809/15 13/04/2015	Jasmin Plančić 15/08/1974	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1,000	350
25.	18814/15 13/04/2015	Mustafa Hasanbašić 31/12/1980	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
26.	18914/15 13/04/2015	Belma Dizdarević 09/10/1982	Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana	1,000	350
27.	18931/15 13/04/2015	Suljo Srkalović 18/07/1967	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
28.	18940/15 13/04/2015	Halil Delić 17/03/1948	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
29.	18944/15 13/04/2015	Mujo Pobrić 13/05/1959	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		
30.	18988/15 13/04/2015	Sabina Rošić 21/10/1975	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1,000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		
31.	19098/15 13/04/2015	Arifa Agić 01/05/1943	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
32.	19108/15 13/04/2015	Nafa Spahić 12/09/1965	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1,000	350
33.	19111/15 13/04/2015	Erna Brka 05/12/1979	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
34.	19119/15 13/04/2015	Smajo Sejdić 05/11/1949	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1,000	350
35.	19126/15 13/04/2015	Fikret Hafizović 18/06/1946	Općinski sud u Tešnju, 15/09/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1,000	350
36.	20289/15 13/04/2015	Hafiza Zaimović 10/03/1949	Općinski sud u Tešnju, 15/05/2009	14/12/2011	neizvršena više od 6 godina i 11 mjeseci i 27 dana	1,000	350
37.	20326/15 13/04/2015	Fedžad Begunić 06/02/1972	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		
38.	20333/15 13/04/2015	Nesmira Plančić 14/04/1982	Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2	1,000	350

					mjeseca i 18 dana		
39.	22015/15 13/04/2015	Sakib Plančić 09/01/1965	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
			Općinski sud u Tešnju, 13/03/2013	23/09/2013	neizvršena više od 5 godina i 2 mjeseca i 18 dana		
40.	29427/15 11/06/2015	Anto Šošić 14/07/1970	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	neizvršena više od 10 godina i 1 mjesec i 14 dana	1,000	350
			Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	neizvršena više od 4 godine i 5 mjeseci i 4 dana		
41.	29435/15 11/06/2015	Goran Vidović 24/06/1978	Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	neizvršena više od 4 godine i 5 mjeseci i 4 dana	1,000	350
42.	29443/15 11/06/2015	Željko Totić 06/05/1975	Kantonalni sud u Zenici, 12/08/2008	27/10/2008	neizvršena više od 10 godina i 1 mjesec i 14 dana	1,000	350
			Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	neizvršena više od 4 godine i 5 mjeseci i 4 dana		
43.	29452/15 11/06/2015	Amir Husika 15/09/1974	Općinski sud u Zenici, 17/08/2012	07/07/2014	neizvršena više od 4 godine i 5 mjeseci i 4 dana	1,000	350
44.	34506/15 26/06/2015	Aida Kršić 18/06/1971	Općinski sud u Tešnju, 16/09/2008	06/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
45.	34508/15 26/06/2015	Arifa Brka 05/01/1967	Općinski sud u Tešnju, 14/11/2007	11/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci	1,000	350
46.	34510/15 26/06/2015	Nadira Artuković 05/01/1967	Općinski sud u Tešnju, 14/11/2007	11/03/2010	neizvršena više od 8 godina 9 mjeseci	1,000	350
47.	34512/15 26/06/2015	Azudin Turudić 27/10/1972	Općinski sud u Zenici, 26/04/2007	24/06/2008	neizvršena više od 10 godina i 5 mjeseci i 17 dana	1,000	350
48.	34514/15 26/06/2015	Muhidin Moralić 28/02/1952	Općinski sud u Tešnju, 16/09/2008	06/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
49.	34515/15 26/06/2015	Izet Mandžukić 15/10/1958	Općinski sud u Tešnju, 16/09/2008	06/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 5 dana	1,000	350
50.	34518/15 26/06/2015	Suad Huskić 16/11/1974	Kantonalni sud u Zenici, 23/03/2009	02/03/2010	neizvršena više od 8 godina i 9 mjeseci i 9 dana	1,000	350
51.	34519/15 19/06/2015	Sakib Džinalić 11/07/1953	Općinski sud u Tešnju, 30/07/2008	05/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 6 dana	1,000	350

52.	34521/15 19/06/2015	Senaida Zarifović 31/03/1967	Općinski sud u Tešnju, 30/07/2008	05/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 6 dana	1,000	350
53.	34522/15 19/06/2015	Dijana Galijašević 17/07/1974	Općinski sud u Tešnju, 30/07/2008	05/04/2010	neizvršena više od 8 godina i 8 mjeseci i 6 dana	1,000	350

513

PREDMET ELČIĆ I DRUGI protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(Zahtjev br. 34524/15 i 5 drugih - vidi listu u dodatku)

PRESUDA

STRASBOURG

17.01.2019. godine

Ova presuda je konačna ali su u njoj moguće uredničke izmjene.

U predmetu Elčić i drugi protiv Bosne i Hercegovine,

Europski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasjedajući kao odbor u sljedećem sastavu:

Georges Ravarani, predsjednik,**Marko Bošnjak**,**Péter Paczolay**, suci,i **Liv Tigerstedt** vršitelj dužnosti tajnika Odjela,

nakon vijećanja zatvorenog za javnost održanog 13.12.2018. godine,

donio je sljedeću presudu koja je usvojena navedenoga datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovome predmetu pokrenut je povodom zahtjeva protiv Bosne i Hercegovine koji su Sudu podneseni u skladu s člankom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda ("Konvencija") različitih datuma koji su navedeni u tabeli u dodatku.

2. Podnositelje zahtjeva zastupao je g. M. Alić, odvjetnik iz Tešnja.

3. Obavijest o zahtjevima dostavljena je Vladi Bosne i Hercegovine ("Vlada").

ČINJENICE

4. Lista podnositelja zahtjeva i relevantni podaci o zahtjevima navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Podnositelji zahtjeva su se žalili zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka.

PRAVO

I. SPAJANJE ZAHTJEVA

6. S obzirom na sličan predmet ovih zahtjeva, Sud smatra primjerenim ispitati ih zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANKA 6. stavak 1.

KONVENCIJE I ČLANKA 1. PROTOKOLA br. 1

7. Podnositelji zahtjeva žale se zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju, izričito ili u biti, na članak 6. stavak 1. Konvencije i na članak 1. Protokola br. 1 koji glasi:

Članak 6. stavak 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama... svatko ima pravo na...sude u razumnom roku....pred...sudom..."

Članak 1. Protokola br. 1

"Svaka fizička i pravna osoba ima pravo na neometano uživanje svoje imovine. Nitko ne može biti lišen njegove imovine

osim kada je to u javnom interesu i u skladu s uvjetima propisanim zakonom i općim načelima međunarodnog prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulirala korištenje imovine u skladu s općim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovno ističe da se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "sude" u smislu članka 6. Sud se također poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju konačnih domaćih presuda (vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, točka 40., *Izještaji o presudama i odlukama 1997-II*).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 25.-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, točke 26.-31., 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnome slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih zahtjeva naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu članka 1. Protokola br. 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drukčiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist podnositelja zahtjeva.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu članka 6. stavak 1. Konvencije i članka 1. Protokola br. 1.

III. PRIMJENA ČLANKA 41. KONVENCIJE

13. Članak 41. Konvencije propisuje:

"Ako Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ako zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično obeštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 36.-43., 14.11.2017., te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, točke 37.-46., 14.11.2017.), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obvezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. *Odlučio* spojiti ove zahtjeve;

2. *Proglasio* zahtjeve dopuštenima;

3. *Utvrdio* da ovi zahtjevi ukazuju na povredu članka 6. stavak 1. Konvencije, te članka 1. Protokola br. 1 u odnosu na neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka;

4. *Utvrdio* da tužena država mora u roku od tri mjeseca na odgovarajući način osigurati izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;

5. Utvrđio

(a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima podnositeljima zahtjeva isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema tečaju na dan izmirenja;

(b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednako najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sastavljeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanom obliku dana 17.01.2019. godine u skladu s pravilom 77. stavci 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt
vršitelj dužnosti zamjenika
tajnika

Georges Ravarani
predsjednik

DODATAK

Lista zahtjev sa pritužbama prema članku 6. stavak 1. Konvencije i članku 1. Protokola br. 1
(neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br	Zahtjev br. Datum podnošenja	Ime i prezime podnositelja zahtjeva Datum rođenja	Relevantna domaća odluka	Kraj perioda neizvršavanja	Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po podnositelju zahtjeva (u eurima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po zahtjevu (u eurima) ²
1.	34524/15 19/06/2015	Maida Elčić 28/06/1966	Općinski sud u Tešnju, 30/07/2008	05/04/2010	neizvršena Više od 8 godina i 7 mjeseci i 17 dana	1.000	350
2.	34525/15 19/06/2015	Muhamed Hasičić 19/07/1966	Općinski sud u Tešnju, 03/07/2008	05/04/2010	neizvršena Više od 8 godina i 7 mjeseci i 17 dana	1.000	350
3.	61598/15 04/12/2015	Fehim Musić 04/02/1971	Kanonalni sud u Zenici, 05/06/2008 Općinski sud u Zenici, 31/12/2012	30/10/2008 08/04/2014	neizvršena Više od 10 godina i 23 dana neizvršena Više od 4 godine i 7 mjeseci i 14 dana	1.000	350
4.	61602/15 04/12/2015	Hasib Duraković 18/05/1976	Općinski sud u Zenici, 29/09/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 23 dana	1.000	350
5.	61607/15 04/12/2015	Dževad Smaka 06/02/1969	Kanonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 23 dana	1.000	350
6.	61613/15 04/12/2015	Jozo Jaković 19/12/1968	Općinski sud u Zenici, 29/09/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 23 dana	1.000	350

¹ Plus svaki porez koji se podnositelju zahtjeva može zaračunati.

² Plus svaki porez koji se podnositelju zahtjeva može zaračunati.

**ПРЕДМЕТ ЕЛЧИЋ И ДРУГИ
ПРОТИВ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ***(Апликација бр. 34524/15 и 5 других - види листу у додатку)***ПРЕСУДА
СТРАЗБУРГ**

17.01.2019. године

*Ова пресуда је коначна али су у њој могуће уредничке измјене.***У предмету Елчић и други против Босне и Херцеговине,**Европски суд за људска права (Четврто одјељење),
засједајући као одбор у сљедећем саставу:**Георге Раварани, председник,****Марко Бошњак,****Петер Пацзолау, судије,**и **Лив Тигерстедт** вршилац дужности регистрара
Одјела,након вијећања затвореног за јавност одржаног
13.12.2018. године,донио је сљедећу пресуду која је усвојена наведеног
датума:**ПОСТУПАК**

1. Поступак у овом предмету покренут је поводом апликација против Босне и Херцеговине које су Суду поднесене у складу са чланом 34. Конвенције за заштиту људских права и основних слобода ("Конвенција") различитих датума који су наведени у табели у додатку.

2. Апликанте је заступао г. М. Алић, адвокат из Тешња.

3. Обавијест о апликацијама достављена је Влади Босне и Херцеговине ("Влада").

ЧИЊЕНИЦЕ

4. Листа апликаната и релевантни подаци о апликацијама наведени су у табели која се налази у додатку.

5. Апликанти су се жалили због неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука.

ПРАВО**I. СПАЈАЊЕ АПЛИКАЦИЈА**

6. С обзиром на сличан предмет ових апликација, Суд сматра примјереним да их испита заједно у једној пресуди.

**II. НАВОДНА ПОВРЕДА ЧЛАНА 6 СТАВ 1
КОНВЕНЦИЈЕ И ЧЛАНА 1 ПРОТОКОЛА БРОЈ 1**

7. Апликанти се жале због неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука донесених у њихову корист. Они се позивају, изричито или у бити, на члан 6 став 1 Конвенције и на члан 1 Протокола број 1 који гласи:

Члан 6 став 1

"Приликом одлучивања о његовим грађанским правима и обавезама... свако има право на...суђење у разумном року....пред...судом..."

Члан 1 Протокола број 1

"Свако физичко и правно лице има право на несметано уживање своје имовине. Нико не може бити лишен своје имовине осим када је то у јавном интересу и у складу са условима прописаним законом и општим начелима међународног права.

Претходне одредбе, међутим, ни на који начин не умањују право државе да примијени законе које сматра потребним како би регулисала коришћење имовине у складу с општим интересом или како би осигурала плаћање пореза или других доприноса или казни."

8. Суд поновно истиче да се извршење пресуде коју је донио било који суд мора сматрати саставним дијелом "суђења" у смислу члана 6. Суд се такође позива на своју праксу у погледу неизвршавања или кашњења у извршењу коначних домаћих пресуда (види *Хорнсбу против Грчке*, бр. 18357/91, тачка 40, *Извјештаји о пресудама и одлукама* 1997-II).

9. У водећим предметима *Спахих и други против Босне и Херцеговине*, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 25-31., 14.11.2017., и *Кунић и други против Босне и Херцеговине* бр. 68955/12 и 15 других, тачке 26-31., 14.11.2017., Суд је већ утврдио повреду у односу на питања слична онима у предметном случају.

10. Суд даље напомиње да је одлукама из предметних апликација наређено предузимање одређене мјере. Суд стога сматра да одлуке о којима је ријеч представљају "имовину" у смислу члана 1 Протокола број 1.

11. Након што је испитао све материјале који су му поднесени, Суд није нашао нити једну чињеницу или аргумент који би га могао увјерити да донесе другачији закључак о допуштености и меритуму ових притужби. Имајући у виду своју праксу о овом питању, Суд сматра да у предметном случају власти нису уложили све потребне напоре како би у потпуности и благовремено извршиле одлуке донесене у корист апликаната.

12. Ове притужбе су стога допуштене и указују на повреду члана 6 став 1 Конвенције и члана 1 Протокола број 1.

III. ПРИМЈЕНА ЧЛАНА 41 КОНВЕНЦИЈЕ

13. Члан 41 Конвенције прописује:

"Уколико Суд утврди да је дошло до повреде Конвенције или њених Протокола, те уколико законодавство високе уговорне стране о којој је ријеч омогућује само djelomično обештећење, Суд ће, по потреби, одредити правичну накнаду оштећеној страни."

14. Имајући у виду документе које има у свом посједу, као и своју праксу (види, нарочито, *Спахих и други против Босне и Херцеговине*, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 36-43., 14.11.2017., те *Кунић и други против Босне и Херцеговине*, бр. 68955/12 и 15 других, тачке 37-46., 14.11.2017.), Суд сматра оправданим досудити износе наведене у табели која се налази у додатку.

15. Суд даље напомиње да одговорна држава има обавезу извршити пресуде које су и даље извршне.

16. Суд сматра примјереним да се затезна камата заснива на најнижој кредитној стопи Европске централне банке увећаној за три постотна бода.

ИЗ НАВЕДЕНИХ РАЗЛОГА, СУД ЈЕ ЈЕДНОГЛАСНО,

1. *Одлучио* спојити ове апликације;

2. *Прогласио* апликације допуштенима;

3. *Утврдио* да ове апликације откривају повреду члана 6 став 1 Конвенције, те члана 1 Протокола број 1 у односу на неизвршавање или кашњење у извршењу домаћих одлука;

4. *Утврдио* да тужена држава мора у року од три мјесеца обезбиједити одговарајућим средствима извршење неизвршених домаћих одлука наведених у табели која се налази у додатку;

5. *Утврдио*

(а) да тужена држава, у року од три мјесеца, има апликантима исплатити износе наведене у табели која се налази у додатку, претворене у валуту тужене државе према курсу на дан измирења;

(б) да ће се од истека наведеног рока од три мјесеца до измирења, на наведене износе плаћати обична камата по

стои једнакој најнижој кредитној стои Европске централне банке у периоду неплаћања, увећаној за три постотна бода.

Сачињено на енглеском језику и достављено у писаној форми дана 17.01.2019. године у складу с правилом 77 ст. 2 и 3 Правила Суда.

Лив Тигерстедт
вршилац дужности замјеника
регистрара

Георгес Раварани
предсједник

ДОДАТАК

Листа апликација са притужбама према члану 6. став 1. Конвенције и члану 1. Протокола бр. 1
(неизвршавање или кашњење у извршењу домаћих одлука)

Бр.	Апликација бр. Датум подношења	Име и презиме апликанта Датум рођења	Релевантна домаћа одлука	Крај периода неизвршавања	Дужина поступка извршења	Износ досуђен на име нематеријалне штете по апликанту (у еурима) ¹	Износ досуђен на име трошкова и издатака по апликацији (у еурима) ²
1.	34524/15 19/06/2015	Манда Елчић 28/06/1966	Општински суд у Тешњу, 30/07/2008	05/04/2010	неизвршена Више од 8 година и 7 мјесеци и 17 дана	1.000	350
2.	34525/15 19/06/2015	Мухамед Хасичић 19/07/1966	Општински суд у Тешњу, 03/07/2008	05/04/2010	неизвршена Више од 8 година и 7 мјесеци и 17 дана	1.000	350
3.	61598/15 04/12/2015	Фехим Мусић 04/02/1971	Канонални суд у Зеници, 05/06/2008 Општински суд у Зеници, 31/12/2012	30/10/2008 08/04/2014	неизвршена Више од 10 година и 23 дана неизвршена Више од 4 године и 7 мјесеци и 14 дана	1.000	350
4.	61602/15 04/12/2015	Хасиб Дураковић 18/05/1976	Општински суд у Зеници, 29/09/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 23 дана	1.000	350
5.	61607/15 04/12/2015	Џевад Смака 06/02/1969	Канонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 23 дана	1.000	350
6.	61613/15 04/12/2015	Јозо Јаковић 19/12/1968	Општински суд у Зеници, 29/09/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 23 дана	1.000	350

¹ Плус сваки порез који се апликантима може зарачунати.

² Плус сваки порез који се апликантима може зарачунати.

**PREDMET ELČIĆ I DRUGI
protiv BOSNE I HERCEGOVINE**

(Aplikacija br. 34524/15 i 5 drugih - lista u dodatku)

PRESUDA
STRASBOURG
17.01.2019. godine*Ova presuda je konačna, ali su u njoj moguće uredničke izmjene.***U predmetu Elčić i drugi protiv Bosne i Hercegovine,**

Evropski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasijedajući kao odbor u sljedećem sastavu:

Georges Ravarani, predsjednik,**Marko Bošnjak**,**Péter Paczolay**, sudije,i **Liv Tigerstedt** vršitelj dužnosti registrar Odjela,

nakon vijećanja zatvorenog za javnost održanog 13.12.2018. godine,

donio je slijedeću presudu koja je usvojena navedenog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovom predmetu pokrenut je povodom aplikacija protiv Bosne i Hercegovine koje su Sudu podnesene u skladu sa članom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda ("Konvencija") različitih datuma koji su navedeni u tabeli u dodatku.

2. Aplikante je zastupao gosp. M. Alić, advokat iz Tešnja.

3. Obavijest o aplikacijama dostavljena je Vladi Bosne i Hercegovine ("Vlada").

ČINJENICE

4. Lista aplikanata i relevantni podaci o aplikacijama navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Aplikanti su se žalili zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka.

PRAVO**I. SPAJANJE APLIKACIJA**

6. S obzirom na sličan predmet ovih aplikacija, Sud smatra primjerenim da ih ispita zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANA 6. stav 1. KONVENCIJE I ČLANA 1 PROTOKOLA br. 1

7. Aplikanti se žale zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju, izričito ili u biti, na član 6. stav 1. Konvencije i na član 1 Protokola br. 1 koji glasi:

Član 6. stav 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama... svako ima pravo na...suđenje u razumnom roku....pred...sudom..."

Član 1. Protokola br. 1

"Svaka fizička i pravna osoba ima pravo na neometano uživanje svoje imovine. Niko ne može biti lišen njegove imovine osim kada je to u javnom interesu i u skladu s uvjetima propisanim zakonom i općim načelima međunarodnog prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulisala korištenje imovine u skladu s općim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovno ističe da se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "suđenja" u smislu člana 6. Sud se također poziva na svoju praksu u pogledu

neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih sudskih presuda (vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, tačka 40., *Izjaveštaji o presudama i odlukama* 1997-II).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 25.-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 26.-31., presude od 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnom slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih aplikacija naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu člana 1. Protokola br. 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drugačiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist aplikanata.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije i člana 1. Protokola br. 1.

III. PRIMJENA ČLANA 41. KONVENCIJE

13. Član 41. Konvencije propisuje:

"Ukoliko Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ukoliko zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično obeštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 36.-43., 14.11.2017., te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 37.-46., od 14.11.2017.), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obavezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. *Odlučio* spojiti ove aplikacije;

2. *Proglasio* aplikacije dopuštenima;

3. *Utvrdio* da ove aplikacije otkrivaju povredu člana 6. stav 1. Konvencije, te člana 1. Protokola br. 1 zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka;

4. *Utvrdio* da tužena država mora u roku od tri mjeseca osigurati odgovarajućim sredstvima izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;

5. *Utvrdio*

(a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima aplikantima isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema kursu važećem na dan izmirenja;

(b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednako najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sačinjeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanoj formi dana 17.01.2019. godine u skladu s pravilom 77. stavovi 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt
vršilac dužnosti
zamjenika registrara

Georges Ravani
predsjednik

DODATAK

Lista aplikacija sa pritužbama prema članu 6. stav 1. Konvencije i članu 1. Protokola br. 1
(neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br	Aplikacija br. Datum podnošenja	Ime i prezime aplikanta Datum rođenja	Relevantna domaća odluka	Kraj perioda neizvršavanja	Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po aplikantu (u eurima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po aplikaciji (u eurima) ²
1.	34524/15 19/06/2015	Maida Elčić 28/06/1966	Općinski sud u Tešnju, 30/07/2008	05/04/2010	neizvršena Više od 8 godina i 7 mjeseci i 17 dana	1.000	350
2.	34525/15 19/06/2015	Muhamed Hasičić 19/07/1966	Općinski sud u Tešnju, 03/07/2008	05/04/2010	neizvršena Više od 8 godina i 7 mjeseci i 17 dana	1.000	350
3.	61598/15 04/12/2015	Fehim Musić 04/02/1971	Kanonalni sud u Zenici, 05/06/2008 Općinski sud u Zenici, 31/12/2012	30/10/2008 08/04/2014	neizvršena Više od 10 godina i 23 dana neizvršena Više od 4 godine i 7 mjeseci i 14 dana	1.000	350
4.	61602/15 04/12/2015	Hasib Duraković 18/05/1976	Općinski sud u Zenici, 29/09/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 23 dana	1.000	350
5.	61607/15 04/12/2015	Dževad Smaka 06/02/1969	Kanonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 23 dana	1.000	350
6.	61613/15 04/12/2015	Jozo Jaković 19/12/1968	Općinski sud u Zenici, 29/09/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 23 dana	1.000	350

¹ Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

² Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

514

PREDMET AVDIĆ I DRUGI protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(zahtjevi br. 47345/15 i 40 drugih - vidjeti listu u dodatku)

PRESUDA
STRASBOURG
7. veljače 2019.

Ova presuda je konačna, ali su u njoj moguće uredničke izmjene.

U predmetu Avdić i drugi protiv Bosne i Hercegovine,

Europski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasjedajući kao odbor u sljedećem sastavu:

Georges Ravarani, predsjednik,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, suci,

i **Liv Tigerstedt**, v. d. zamjenik tajnika Odjela, nakon vijećanja zatvorenog za javnost, održanog 17. siječnja 2019. donio je sljedeću presudu, koja je usvojena navedenoga datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovome predmetu pokrenut je temeljem zahtjeva podnesenih Sudu protiv Bosne i Hercegovine u skladu s člankom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda ("Konvencija") različitih datuma navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku.

2. Podnositelje zahtjeva zastupala je gđa H. Kapetan, odvjetnica iz Travnik.

3. Vlada Bosne i Hercegovine obaviještena je o ovim zahtjevima ("Vlada").

ČINJENICE

4. Lista podnositelja zahtjeva i relevantni podaci o zahtjevima navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Podnositelji zahtjeva su se žalili zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka.

PRAVO

I. SPAJANJE ZAHTJEVA

6. S obzirom na sličnost predmeta ovih zahtjeva, Sud smatra primjerenim ispitati ih zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANKA 6. stavak 1. KONVENCIJE I ČLANKA 1 PROTOKOLA br. 1

7. Podnositelji zahtjeva se žale zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju, izričito ili u biti, na članak 6. stavak 1. Konvencije i na članak 1. Protokola br. 1 koji glasi:

Članak 6. stavak 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obvezama... svatko ima pravo na...sude u razumnom roku....pred...sudom..."

Članak 1. Protokola br. 1

"Svaka fizička i pravna osoba ima pravo na neometano uživanje svoje imovine. Nitko ne može biti lišen njegove imovine osim kada je to u javnom interesu i u skladu s uvjetima propisanim zakonom i općim načelima međunarodnoga prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulirala korištenje imovine u skladu s općim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovno ističe kako se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "sude" u smislu članka 6. Sud se također poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju konačnih domaćih presuda

(vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, točka 40., *Izveštaji o presudama i odlukama* 1997-II).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 25.-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, točke 26.-31., 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnome slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih Zahtjev naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu članka 1. Protokola br. 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drukčiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovome pitanju, Sud smatra da u predmetnome slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist podnositelja zahtjeva.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu članka 6. stavak 1. Konvencije i članka 1. Protokola br. 1.

III. PRIMJENA ČLANKA 41. KONVENCIJE

13. Članak 41. Konvencije propisuje:

"Ako Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ako zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično obeštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svome posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 36.-43., 14.11.2017., te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, točke 37.-46., 14.11.2017.), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obvezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. *Odlučio* spojiti ove zahtjeve;

2. *Proglasio* zahtjeve dopuštenima;

3. *Utvrdio* da ovi zahtjevi ukazuju na povredu članka 6. stavak 1. Konvencije, te članka 1. Protokola br. 1 u odnosu na neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka;

4. *Utvrdio* da tužena država mora u roku od tri mjeseca na odgovarajući način osigurati izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;

5. *Utvrdio*

(a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima podnositeljima zahtjeva isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema tečaju na dan izmirenja;

(b) da će se od isteka navedenoga roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednako najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sastavljeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanom obliku dana 7. veljače 2019. godine u skladu s pravilom 77. stavci 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt

vršitelj dužnosti zamjenika
tajnika

Georges Ravarani
predsjednik

DODATAK

Lista zahtjeva s pritužbama prema članku 6. stavak 1. Konvencije i članku 1. Protokola br. 1
(neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br.	Zahtjev br. Datum podnošenja	Ime i prezime podnosioca Datum rođenja	Relevantna domaća odluka	Početak perioda neizvršavanja ili datuma stupanja na snagu Konvencije u odnosu na Bosnu i Hercegovinu (12. 07. 2002)	Krajnji datum perioda neizvršenja Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po podnosiocu zahtjeva (u eurima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po zahtjevu (u eurima) ²
1.	47345/15 14/09/2015	Edita Avdić 02/03/1970	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
2.	47413/15 14/09/2015	Radenka Šito 23/11/1952	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
3.	47416/15 14/09/2015	Melika Zitouni- Perenda 20/03/1977	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
4.	47981/15 03/09/2015	Ferid Jašarević 15/10/1950	Kantonalni sud u Novom Travniku, 24/08/2007 Općinski sud u Travniku, 24/06/2009	23/01/2008 28/09/2012	neizvršena Više od 10 godina i 10 mjeseci i 13 dana neizvršena Više od 6 godina i 2 mjeseca i 8 dana	1,000	350
5.	48916/15 14/09/2015	Esref Tarakčija 06/10/1958	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
6.	48918/15 14/09/2015	Mehmed Hadžić 07/04/1977	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
7.	49017/15 19/09/2015	Tehvida Fifić 28/05/1958	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
8.	49326/15 14/09/2015	Elma Pašalić 27/11/1972	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
9.	49332/15 14/09/2015	Naza Muslimović 01/11/1976	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
10.	49340/15 14/09/2015	Lamija Bradić 15/04/1973	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
11.	49342/15 14/09/2015	Fatima Musić 19/08/1969	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
12.	49365/15 14/09/2015	Vanesa Baltić 17/09/1972	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
13.	49370/15 14/09/2015	Seima Duraković 15/05/1962	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
14.	49371/15 14/09/2015	Nusret Tarakčija 06/10/1964	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
15.	55799/15 30/10/2015	Muamera Ciljević 31/07/1960	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007 Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	06/03/2008 15/06/2009	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan	1,000	350
16.	55806/15 30/10/2015	Adela Gaši 12/10/1977	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007 Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	06/03/2008 15/06/2009	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan	1,000	350
17.	55809/15 30/10/2015	Salem Jašarević 31/05/1971	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007 Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	06/03/2008 15/06/2009	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan	1,000	350

¹ Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

² Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

18.	55813/15 30/10/2015	Elvedina Hrustanović-Šehić 03/08/1979	Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan	1,000	350
19.	55815/15 30/10/2015	Đuma Arnautović 09/06/1949	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
20.	55816/15 30/10/2015	Emina Kulagić 24/02/1947	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
21.	55818/15 30/10/2015	Bahra Purić 19/10/1965	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
22.	55820/15 30/10/2015	Aida Kasumović 09/11/1980	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
23.	55826/15 30/10/2015	Danica Gazdić 28/12/1947	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
24.	56016/15 30/10/2015	Alma Arnautović 21/01/1978	Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan	1,000	350
25.	56020/15 30/10/2015	Sabaheta Husanović 10/11/1954	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
26.	56025/15 30/10/2015	Adem Abazović 30/03/1959	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
27.	56026/15 30/10/2015	Seada Abazović 20/05/1962	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
28.	56027/15 30/10/2015	Maliha Kasumović 19/11/1960	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
29.	56030/15 30/10/2015	Fadila Karahodža 24/09/1977	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
30.	56031/15 30/10/2015	Salko Gazdić 15/02/1945	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
31.	56033/15 30/10/2015	Sefija Husanović 02/04/1964	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
32.	56037/15 30/10/2015	Husein Kasumović 25/01/1970	Kantonalni sud u Novom Travniku,	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5	1,000	350

			28/05/2009		mjeseci i 21 dan		
33.	4686/16 30/12/2015	Zihinja Aganović 29/09/1957	Općinski sud u Travniku, 02/06/2010	20/12/2010	65 ¹ izvršena Više od 7 godina i 11 mjeseci i 16 dana	1,000	350
			Općinski sud u Travniku, 30/04/2012	29/11/2012	neizvršena Više od 6 godina i 7 dana		
			Općinski sud u Travniku, 28/01/2014	12/09/2014	neizvršena Više od 4 godine i 2 mjeseca i 24 dana		
34.	4714/16 30/12/2015	Nusret Jahić 23/10/1961	Općinski sud u Travniku, 02/06/2010	20/12/2010	neizvršena Više od 7 godina i 11 mjeseci i 16 dana	1,000	350
			Općinski sud u Travniku, 30/04/2012	29/11/2012	neizvršena Više od 6 godina i 7 dana		
			Općinski sud u Travniku, 28/01/2014	12/09/2014	neizvršena Više od 4 godine i 2 mjeseca i 24 dana		
35.	54201/17 19/07/2017	Jelka Vasić 18/05/1963	Općinski sud u Travniku, 01/07/2009	16/02/2010	neizvršena Više od 8 godina i 9 mjeseci i 20 dana	1,000	350
			Općinski sud u Travniku, 20/05/2010	06/12/2010	neizvršena Više od 8 godina		
36.	25938/18 28/05/2018	Enver Duranović 07/08/1958	Općinski sud u Travniku, 12/12/2012	21/09/2015	neizvršena Više od 3 godine i 2 mjeseca i 15 dana	1,000	350
37.	25939/18 28/05/2018	Sejad Biogradlija 21/07/1970	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/12/2010	25/04/2011	neizvršena Više od 7 godina i 7 mjeseci i 11 dana	1,000	350
38.	26579/18 25/05/2018	Mustafa Tihak 26/10/1979	Općinski sud u Travniku, 02/09/2011	21/11/2011	neizvršena Više od 7 godina i 15 dana	1,000	350
			Općinski sud u Travniku, 31/01/2013	13/02/2015	neizvršena Više od 3 godine i 9 mjeseci i 23 dana		
39.	26585/18 25/05/2018	Drago Milinović 16/07/1970	Travnik Kantonalni sud, 22/12/2010	25/04/2011	neizvršena Više od 7 godina i 7 mjeseci i 11 dana	1,000	350
40.	26590/18 25/05/2018	Mesud Agić 24/07/1948	Općinski sud u Bugojnu, 12/09/2014	15/12/2015	neizvršena Više od 2 godine i 11 mjeseci i 21 dan	1,000	350
41.	26599/18 31/05/2018	Alvedina Pajić 16/06/1975	Općinski sud u Travniku, 02/12/2013	24/09/2014	neizvršena Više od 4 godine i 2 mjeseca i 12 dana	1,000	350

ПРЕДМЕТ АВДИЋ И ДРУГИ ПРОТИВ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

(апликације бр. 47345/15 и 40 других - видјети листу у прилогу)

ПРЕСУДА
СТРАЗБУРГ

7. фебруара 2019.

Ова пресуда је коначна, али може бити предметом редакцијских измјена.

У предмету Авдић и други против Босне и Херцеговине,

Европски суд за људска права (Четврто одјељење),
засијадајући у Вијећу у саставу:

Georges Ravarani, председник

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, судије

и **Liv Tigerstedt**, в.д. замјеник Регистра Одјела,

Након вијећања затвореног за јавност, одржаног 17. јануара 2019.

Доноси слиједећу пресуду, која је усвојена истога дана:

ПОСТУПАК

1. Овај случај темељи се на апликацијама поднесеним Суду против Босне и Херцеговине у складу са чланом 34.

Конвенције за заштиту људских права и темељних слобода ("Конвенција") на различите датуме наведене у табели која се налази у додатку.

2. Апликанте је заступала гђа Х. Капетан, адвокат из Травника.

3. Влада Босне и Херцеговине је обавијештена о овим апликацијама ("Влада").

ЧИЊЕНИЦЕ

4. Листа апликаната и релевантни подаци о апликацијама наведени су у табели која се налази у додатку.

5. Апликанти су се жалили због неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука.

ПРАВО

I. СПАЈАЊЕ АПЛИКАЦИЈА

6. С обзиром да се ове апликације односе на сличан предмет, Суд сматра примјереним да их испита заједно у једној пресуди.

II. НАВОДНА ПОВРЕДА ЧЛАНА 6 СТАВ 1 КОНВЕНЦИЈЕ И ЧЛАНА 1 ПРОТОКОЛА БРОЈ 1

7. Апликанти се жале због неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука донесених у њихову корист. Они се позивају, изричито или у бити, на члан 6 став 1 Конвенције и на члан 1 Протокола број 1 који гласи:

Члан 6 став 1

"Приликом одлучивања о његовим грађанским правима и обавезама... свако има право на...суђење у разумном року....пред...судом..."

Члан 1 Протокола број 1

"Свако физичко и правно лице има право на несметано уживање своје имовине. Нико не може бити лишен своје имовине осим када је то у јавном интересу и у складу са условима прописаним законом и општим начелима међународног права.

Претходне одредбе, међутим, ни на који начин не умањују право државе да примијени законе које сматра потребним како би регулисала коришћење имовине у складу с општим интересом или како би осигурала плаћање пореза или других доприноса или казни."

8. Суд поновно истиче да се извршење пресуде коју је донио било који суд мора сматрати саставним дијелом "суђења" у смислу члана 6. Суд се такође позива на своју праксу у погледу неизвршавања или кашњења у извршењу коначних домаћих пресуда (види *Хорнсбу против Грчке*, бр. 18357/91, тачка 40, *Изјештаји о пресудама и одлукама* 1997-II).

9. У водећим предметима *Спахих и други против Босне и Херцеговине*, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 25-31., 14.11.2017., и *Куних и други против Босне и Херцеговине* бр. 68955/12 и 15 других, тачке 26-31., 14.11.2017., Суд је већ утврдио повреду у односу на питања слична онима у предметном случају.

10. Суд даље напомиње да је одлукама из предметних апликација наређено предузимање одређене мјере. Суд стога сматра да одлуке о којима је ријеч представљају "имовину" у смислу члана 1 Протокола број 1.

11. Након што је испитао све материјале који су му поднесени, Суд није нашао нити једну чињеницу или аргумент који би га могао увјерити да донесе другачији закључак о допуштености и меритуму ових притужби. Имајући у виду своју праксу о овом питању, Суд сматра да у предметном случају власти нису уложиле све потребне напоре како би у потпуности и благовремено извршиле одлуке донесене у корист апликаната.

12. Ове притужбе су стога допуштене и указују на повреду члана 6 став 1 Конвенције и члана 1 Протокола број 1.

III. ПРИМЈЕНА ЧЛАНА 41 КОНВЕНЦИЈЕ

13. Члан 41 Конвенције прописује:

"Уколико Суд утврди да је дошло до повреде Конвенције или њених Протокола, те уколико законодавство високе уговорне стране о којој је ријеч омогућује само дјеломично обештећење, Суд ће, по потреби, одредити правичну накнаду оштећеној страни."

14. Имајући у виду документе које има у свом посједу, као и своју праксу (види, нарочито, *Спахих и други против Босне и Херцеговине*, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 36-43., 14.11.2017., те *Куних и други против Босне и Херцеговине*, бр. 68955/12 и 15 других, тачке 37-46., 14.11.2017.), Суд сматра оправданим досудити износе наведене у табели која се налази у додатку.

15. Суд даље напомиње да одговорна држава има обавезу извршити пресуде које су и даље извршне.

16. Суд сматра примјереним да се затезна камата заснива на најнижој кредитној стопи Европске централне банке увећаној за три постотна бода.

ИЗ НАВЕДЕНИХ РАЗЛОГА, СУД ЈЕ ЈЕДНОГЛАСНО,

1. *Одлучио* спојити ове апликације;

2. *Прогласио* апликације допуштенима;

3. *Утврдио* да ове апликације откривају повреду члана 6 став 1 Конвенције, те члана 1 Протокола број 1 у односу на неизвршавање или кашњење у извршењу домаћих одлука;

4. *Утврдио* да тужена држава мора у року од три мјесеца осигурати одговарајућим средствима извршење неизвршених домаћих одлука наведених у табели која се налази у додатку;

5. *Утврдио*

(а) да тужена држава, у року од три мјесеца, има апликантима исплатити износе наведене у табели која се налази у додатку, претворене у валуту тужене државе према курсу на дан измирења;

(б) да ће се од истека наведеног рока од три мјесеца до измирења, на наведене износе плаћати обична камата по стопи једнакој најнижој кредитној стопи Европске централне банке у периоду неплаћања, увећаној за три постотна бода.

Сачињено на енглеском језику и достављено у писаној форми дана 7. фебруара 2019. године у складу с правилом 77 ст. 2 и 3 Правила Суда.

Liv Tigerstedt

вршилац дужности замјеника
регистрара

Georges Ravarani
предсједник

ДОДАТАК

Листа апликација са притужбама према члану 6. став 1. Конвенције и члану 1. Протокола бр. 1 (неизвршавање или кашњење у извршењу домаћих одлука)

Бр.	Апликација бр. Датум подношења	Име и презиме апликанта Датум рођења	Релевантна домаћа одлука	Почетак периода неизвршавања или датума ступања на снагу Конвенције у односу на Босну и Херцеговину (12 јули 2002)	Крајњи датум периода неизвршења Дужина поступка извршења	Износ досуђен на име нематеријалне штете по апликанту (у еурима) ¹	Износ досуђен на име трошкова и издатака по апликацији (у еурима) ²
1.	47345/15 14/09/2015	Едита Авдић 02/03/1970	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
2.	47413/15 14/09/2015	Раденка Шито 23/11/1952	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
3.	47416/15 14/09/2015	Мелика Зитоуни- Перенда	Кантонални суд у Новом Травнику,	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6	1,000	350

¹ Плус сваки порез који се апликантима може зарачунати.

² Плус сваки порез који се апликантима може зарачунати.

		20/03/1977	22/04/2009		мјесеци и 9 дана		
4.	47981/15 03/09/2015	Ферид Јашаревић 15/10/1950	Кантонални суд у Новом Травнику, 24/08/2007	23/01/2008	неизвршена Више од 10 година и 10 мјесеци и 13 дана	1,000	350
			Општински суд у Травнику, 24/06/2009	28/09/2012	неизвршена Више од 6 година и 2 мјесеца и 8 дана		
5.	48916/15 14/09/2015	Есреф Таракчија 06/10/1958	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
6.	48918/15 14/09/2015	Мехмед Хацић 07/04/1977	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
7.	49017/15 19/09/2015	Техвида Фифић 28/05/1958	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
8.	49326/15 14/09/2015	Елма Пашалић 27/11/1972	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
9.	49332/15 14/09/2015	Наза Муслимовић 01/11/1976	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
10.	49340/15 14/09/2015	Ламија Брдић 15/04/1973	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
11.	49342/15 14/09/2015	Фатима Мусић 19/08/1969	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
12.	49365/15 14/09/2015	Ванеса Балтић 17/09/1972	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
13.	49370/15 14/09/2015	Сеима Дураковић 15/05/1962	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
14.	49371/15 14/09/2015	Нусрет Таракчија 06/10/1964	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/04/2009	27/05/2009	неизвршена Више од 9 година и 6 мјесеци и 9 дана	1,000	350
15.	55799/15 30/10/2015	Муамера Џилевић 31/07/1960	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
16.	55806/15 30/10/2015	Адела Гаши 12/10/1977	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
17.	55809/15 30/10/2015	Салем Јашаревић 31/05/1971	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
18.	55813/15 30/10/2015	Елведина Хрустановић-Шехић 03/08/1979	Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан	1,000	350
19.	55815/15 30/10/2015	Ћума Арнаутовић 09/06/1949	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
20.	55816/15 30/10/2015	Емина Кулаглић 24/02/1947	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
21.	55818/15 30/10/2015	Бахра Пурвић 19/10/1965	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
22.	55820/15	Аида Касумовић	Кантонални суд у	06/03/2008	неизвршена	1,000	350

	30/10/2015	09/11/1980	Новом Травнику, 06/12/2007		Више од 10 година и 9 мјесеци		
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
23.	55826/15 30/10/2015	Даница Газдић 28/12/1947	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
24.	56016/15 30/10/2015	Алма Арнаутовић 21/01/1978	Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан	1,000	350
25.	56020/15 30/10/2015	Сабахета Хусановић 10/11/1954	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
26.	56025/15 30/10/2015	Адем Абазовић 30/03/1959	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
27.	56026/15 30/10/2015	Сеада Абазовић 20/05/1962	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
28.	56027/15 30/10/2015	Малиха Касумовић 19/11/1960	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
29.	56030/15 30/10/2015	Фадила Карахоџа 24/09/1977	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
30.	56031/15 30/10/2015	Салко Газдић 15/02/1945	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
31.	56033/15 30/10/2015	Сефија Хусановић 02/04/1964	Кантонални суд у Новом Травнику, 06/12/2007	06/03/2008	неизвршена Више од 10 година и 9 мјесеци	1,000	350
			Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан		
32.	56037/15 30/10/2015	Хусеин Касумовић 25/01/1970	Кантонални суд у Новом Травнику, 28/05/2009	15/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 21 дан	1,000	350
33.	4686/16 30/12/2015	Зихнија Агановић 29/09/1957	Општински суд у Травнику, 02/06/2010	20/12/2010	неизвршена Више од 7 година и 11 мјесеци и 16 дана	1,000	350
			Општински суд у Травнику, 30/04/2012	29/11/2012	неизвршена Више од 6 година и 7 дана		
			Општински суд у Травнику, 28/01/2014	12/09/2014	неизвршена Више од 4 године и 2 мјесеца и 24 дана		
34.	4714/16 30/12/2015	Нусрет Јахић 23/10/1961	Општински суд у Травнику, 02/06/2010	20/12/2010	неизвршена Више од 7 година и 11 мјесеци и 16 дана	1,000	350
			Општински суд у Травнику, 30/04/2012	29/11/2012	неизвршена Више од 6 година и 7 дана		
			Општински суд у Травнику, 28/01/2014	12/09/2014	неизвршена Више од 4 године и 2 мјесеца и 24 дана		
35.	54201/17 19/07/2017	Јелка Васић 18/05/1963	Општински суд у Травнику, 01/07/2009	16/02/2010	неизвршена Више од 8 година и 9 мјесеци и 20 дана	1,000	350

			Општински суд у Травнику, 20/05/2010	06/12/2010	неизвршена Више од 8 година		
36.	25938/18 28/05/2018	Енвер Дурановић 07/08/1958	Општински суд у Травнику, 12/12/2012	21/09/2015	неизвршена Више од 3 године и 2 мјесеца и 15 дана	1,000	350
37.	25939/18 28/05/2018	Сејад Биоградлија 21/07/1970	Кантонални суд у Новом Травнику, 22/12/2010	25/04/2011	неизвршена Више од 7 година и 7 мјесеци и 11 дана	1,000	350
38.	26579/18 25/05/2018	Мустафа Тихак 26/10/1979	Општински суд у Травнику, 02/09/2011	21/11/2011	неизвршена Више од 7 година и 15 дана	1,000	350
			Општински суд у Травнику, 31/01/2013	13/02/2015	неизвршена Више од 3 године и 9 мјесеци и 23 дана		
39.	26585/18 25/05/2018	Драго Милиновић 16/07/1970	Травник Кантонални суд, 22/12/2010	25/04/2011	неизвршена Више од 7 година и 7 мјесеци и 11 дана	1,000	350
40.	26590/18 25/05/2018	Месуд Агић 24/07/1948	Општински суд у Бугојну, 12/09/2014	15/12/2015	неизвршена Више од 2 године и 11 мјесеци и 21 дан	1,000	350
41.	26599/18 31/05/2018	Алведина Пајић 16/06/1975	Општински суд у Травнику, 02/12/2013	24/09/2014	неизвршена Више од 4 године и 2 мјесеца и 12 дана	1,000	350

PREDMET AVDIĆ I DRUGI

protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(aplikacije br. 47345/15 i 40 drugih - lista u prilogu)

PRESUDA

STRASBOURG

7. februara 2019.

Ova presuda je konačna, ali može biti predmet redakcijskih izmjena.

U predmetu Avdić i drugi protiv Bosne i Hercegovine,

Evropski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasijedajući kao Odbor u sastavu:

Georges Ravarani, predsjednik,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, sudije,

i **Liv Tigerstedt**, v. d. zamjenik Registrara Odjela,

Nakon vijećanja zatvorenog za javnost, održanog 17. januara 2019.

Donosi slijedeću presudu, koja je usvojena istoga dana:

POSTUPAK

1. Ovaj slučaj temelji se na aplikacijama podnesenim Sudu protiv Bosne i Hercegovine u skladu sa članom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda ("Konvencija") na različite datume navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

2. Aplikante je zastupala gđa H. Kapetan, advokat iz Travnika.

3. Vlada Bosne i Hercegovine je obaviještena o ovim aplikacijama ("Vlada").

ČINJENICE

4. Lista aplikanata i relevantni podaci o aplikacijama navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Aplikanti su se žalili zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka.

PRAVO

I. SPAJANJE APLIKACIJA

6. S obzirom da se ove aplikacije odnose na sličan predmet, Sud smatra primjerenim da ih ispita zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANA 6. stav 1. KONVENCIJE I ČLANA 1 PROTOKOLA br. 1

7. Aplikanti se žale zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju, izričito ili u biti, na član 6. stav 1. Konvencije i na član 1 Protokola br. 1 koji glasi:

Član 6. stav 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama... svako ima pravo na...suđenje u razumnom roku...pred...sudom..."

Član 1. Protokola br. 1

"Svaka fizička i pravna osoba ima pravo na neometano uživanje svoje imovine. Niko ne može biti lišen njegove imovine osim kada je to u javnom interesu i u skladu s uvjetima propisanim zakonom i općim načelima međunarodnog prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulisala korištenje imovine u skladu s općim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovno ističe da se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "suđenja" u smislu člana 6. Sud se također poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih sudskih presuda (vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, tačka 40., *Izveštaji o presudama i odlukama* 1997-II).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 25.-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 26.-31., presude od 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnom slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih aplikacija naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu člana 1. Protokola br. 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drugačiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist aplikanata.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije i člana 1. Protokola br. 1.

III. PRIMJENA ČLANA 41. KONVENCIJE

13. Član 41. Konvencije propisuje:

"Ukoliko Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ukoliko zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično obeštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 36.-43., 14.11.2017., te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 37.-46., od 14.11.2017.), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obavezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. Odlučio spojiti ove aplikacije;
2. Proglasio aplikacije dopuštenima;

3. Utvrdio da ove aplikacije otkrivaju povredu člana 6. stav 1. Konvencije, te člana 1. Protokola br. 1 u zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka;

4. Utvrdio da tužena država mora u roku od tri mjeseca osigurati odgovarajućim sredstvima izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;

5. Utvrdio

(a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima aplikantima isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema kursu važećem na dan izmirenja;

(b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednakoj najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sačinjeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanoj formi dana 7. februara 2019. godine u skladu s pravilom 77. st. 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt

vršilac dužnosti zamjenika
registrara

Georges Ravarani
predsjednik

DODATAK

Lista zahtjeva s pritužbama prema članku 6. stavak 1. Konvencije i članku 1. Protokola br. 1 (neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br.	Zahtjev br. Datum podnošenja	Ime i prezime podnosioca zahtjeva Datum rođenja	Relevantna domaća odluka	Početak perioda neizvršavanja ili datuma stupanja na snagu Konvencije u odnosu na Bosnu i Hercegovinu (12. 07. 2002)	Krajnji datum perioda neizvršenja Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po podnosiocu zahtjeva (u eurima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po zahtjevu (u eurima) ²
1.	47345/15 14/09/2015	Edita Avdić 02/03/1970	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
2.	47413/15 14/09/2015	Radenka Šito 23/11/1952	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
3.	47416/15 14/09/2015	Melika Zitouni-Perenda 20/03/1977	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
4.	47981/15 03/09/2015	Ferdin Jašarević 15/10/1950	Kantonalni sud u Novom Travniku, 24/08/2007	23/01/2008	neizvršena Više od 10 godina i 10 mjeseci i 13 dana	1,000	350
			Općinski sud u Travniku, 24/06/2009	28/09/2012	neizvršena Više od 6 godina i 2 mjeseca i 8 dana		
5.	48916/15 14/09/2015	Esref Tarakčija 06/10/1958	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
6.	48918/15 14/09/2015	Mehmed Hadžić 07/04/1977	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
7.	49017/15 19/09/2015	Tehvida Fifić 28/05/1958	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
8.	49326/15 14/09/2015	Elma Pašalić 27/11/1972	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
9.	49332/15 14/09/2015	Naza Muslimović 01/11/1976	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
10.	49340/15 14/09/2015	Lamija Bradić 15/04/1973	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
11.	49342/15 14/09/2015	Fatima Musić 19/08/1969	Kantonalni sud u Novom Travniku,	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6	1,000	350

¹ Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

² Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

			22/04/2009		mjeseci i 9 dana		
12.	49365/15 14/09/2015	Vanessa Baltić 17/09/1972	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
13.	49370/15 14/09/2015	Seima Duraković 15/05/1962	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
14.	49371/15 14/09/2015	Nusret Tarakčija 06/10/1964	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/04/2009	27/05/2009	neizvršena Više od 9 godina i 6 mjeseci i 9 dana	1,000	350
15.	55799/15 30/10/2015	Muamera Ciljević 31/07/1960	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
16.	55806/15 30/10/2015	Adela Gaši 12/10/1977	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
17.	55809/15 30/10/2015	Salem Jašarević 31/05/1971	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
18.	55813/15 30/10/2015	Elvedina Hrustanović-Šehić 03/08/1979	Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan	1,000	350
19.	55815/15 30/10/2015	Đuma Arnautović 09/06/1949	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
20.	55816/15 30/10/2015	Emina Kulagić 24/02/1947	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
21.	55818/15 30/10/2015	Bahra Purić 19/10/1965	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
22.	55820/15 30/10/2015	Aida Kasumović 09/11/1980	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
23.	55826/15 30/10/2015	Danica Gazdić 28/12/1947	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
24.	56016/15 30/10/2015	Alma Arnautović 21/01/1978	Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan	1,000	350
25.	56020/15 30/10/2015	Sabaheta Husanović 10/11/1954	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
26.	56025/15 30/10/2015	Adem Abazović 30/03/1959	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
27.	56026/15 30/10/2015	Seada Abazović 20/05/1962	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350

			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
28.	56027/15 30/10/2015	Maliha Kasumović 19/11/1960	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
29.	56030/15 30/10/2015	Fadila Karahodža 24/09/1977	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
30.	56031/15 30/10/2015	Salko Gazdić 15/02/1945	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
31.	56033/15 30/10/2015	Sefija Husanović 02/04/1964	Kantonalni sud u Novom Travniku, 06/12/2007	06/03/2008	neizvršena Više od 10 godina i 9 mjeseci	1,000	350
			Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan		
32.	56037/15 30/10/2015	Husein Kasumović 25/01/1970	Kantonalni sud u Novom Travniku, 28/05/2009	15/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 21 dan	1,000	350
33.	4686/16 30/12/2015	Zihinja Aganović 29/09/1957	Općinski sud u Travniku, 02/06/2010	20/12/2010	neizvršena Više od 7 godina i 11 mjeseci i 16 dana	1,000	350
			Općinski sud u Travniku, 30/04/2012	29/11/2012	neizvršena Više od 6 godina i 7 dana		
			Općinski sud u Travniku, 28/01/2014	12/09/2014	neizvršena Više od 4 godine i 2 mjeseca i 24 dana		
34.	4714/16 30/12/2015	Nusret Jahić 23/10/1961	Općinski sud u Travniku, 02/06/2010	20/12/2010	neizvršena Više od 7 godina i 11 mjeseci i 16 dana	1,000	350
			Općinski sud u Travniku, 30/04/2012	29/11/2012	neizvršena Više od 6 godina i 7 dana		
			Općinski sud u Travniku, 28/01/2014	12/09/2014	neizvršena Više od 4 godine i 2 mjeseca i 24 dana		
35.	54201/17 19/07/2017	Jelka Vasić 18/05/1963	Općinski sud u Travniku, 01/07/2009	16/02/2010	neizvršena Više od 8 godina i 9 mjeseci i 20 dana	1,000	350
			Općinski sud u Travniku, 20/05/2010	06/12/2010	neizvršena Više od 8 godina		
36.	25938/18 28/05/2018	Enver Duranović 07/08/1958	Općinski sud u Travniku, 12/12/2012	21/09/2015	neizvršena Više od 3 godine i 2 mjeseca i 15 dana	1,000	350
37.	25939/18 28/05/2018	Sejad Biogradlija 21/07/1970	Kantonalni sud u Novom Travniku, 22/12/2010	25/04/2011	neizvršena Više od 7 godina i 7 mjeseci i 11 dana	1,000	350
38.	26579/18 25/05/2018	Mustafa Tihak 26/10/1979	Općinski sud u Travniku, 02/09/2011	21/11/2011	neizvršena Više od 7 godina i 15 dana	1,000	350
			Općinski sud u Travniku, 31/01/2013	13/02/2015	neizvršena Više od 3 godine i 9 mjeseci i 23 dana		
39.	26585/18 25/05/2018	Drago Milinović 16/07/1970	Travnik Kantonalni sud, 22/12/2010	25/04/2011	neizvršena Više od 7 godina i 7 mjeseci i 11 dana	1,000	350
40.	26590/18 25/05/2018	Mesud Agić 24/07/1948	Općinski sud u Bugojnu, 12/09/2014	15/12/2015	neizvršena Više od 2 godine i 11 mjeseci i 21 dan	1,000	350
41.	26599/18 31/05/2018	Alvedina Pajić 16/06/1975	Općinski sud u Travniku, 02/12/2013	24/09/2014	neizvršena Više od 4 godine i 2 mjeseca i 12 dana	1,000	350

515

PREDMET ŠAIN I DRUGI protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(Zahtjev br. 61620/15 i 53 druga - vidi listu u dodatku)

PRESUDA
STRASBOURG
17.01.2019. godine

Ova presuda je konačna ali su u njoj moguće uredničke izmjene.

U predmetu Šain i drugi protiv Bosne i Hercegovine,

Europski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasjedajući kao odbor u sastavu:

Georges Ravarani, *predsjednik*,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, *suci*,

i Liv Tigerstedt *vršitelj dužnosti tajnika Odjela*, nakon vijećanja zatvorenog za javnost održanog 13.12.2018. godine, donio je sljedeću presudu koja je usvojena navedenog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovome predmetu pokrenut je povodom zahtjeva protiv Bosne i Hercegovine koji su Sudu podneseni u skladu sa članom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda ("Konvencija") različitih datuma koji su navedeni u tabeli u dodatku.

2. Podnositelje zahtjeva je zastupao g. M. Alić, odvjetnik iz Tešanja.

3. Obavijest o zahtjevima dostavljena je Vladi Bosne i Hercegovine ("Vlada").

ČINJENICE

4. Lista podnositelja zahtjeva i relevantni podaci o zahtjevima navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Podnositelji zahtjeva su se žalili zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka.

PRAVO

I. SPAJANJE ZAHTJEVA

6. S obzirom na sličan predmet ovih zahtjeva, Sud smatra primjerenim ispitati ih zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANKA 6. stavak 1. KONVENCIJE I ČLANKA 1 PROTOKOLA br. 1

7. Podnositelji zahtjeva se žale zbog neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju, izričito ili u biti, na članak 6. stavak 1. Konvencije i na članak 1. Protokola br. 1 koji glasi:

Članak 6. stavak 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama... svatko ima pravo na...sudeње u razumnom roku....pred...sudom..."

Članak 1. Protokola br. 1

"Svaka fizička i pravna osoba ima pravo na neometano uživanje svoje imovine. Nitko ne može biti lišen njegove imovine osim kad je to u javnom interesu i u skladu s uvjetima propisanim zakonom i općim načelima međunarodnoga prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulirala korištenje imovine u skladu s općim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovno ističe da se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "sudeња" u smislu članka 6. Sud se također poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju konačnih domaćih presuda

(vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, točka 40., *Izveštaji o presudama i odlukama* 1997-II).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 25.-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, točke 26.-31., 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnome slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih zahtjeva naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu člana 1. Protokola br. 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drukčiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovome pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist podnositelja zahtjeva.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu članka 6. stavak 1. Konvencije i članka 1. Protokola br. 1.

III. PRIMJENA ČLANKA 41. KONVENCIJE

13. Članak 41. Konvencije propisuje:

"Ako Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ako zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično obeštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, točke 36.-43., 14.11.2017., te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, točke 37.-46., 14.11.2017.), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obvezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. *Odlučio* spojiti ove zahtjeve;

2. *Proglasio* zahtjeve dopuštenima;

3. *Utvrđio* da ovi zahtjevi ukazuju na povredu članka 6. stavak 1. Konvencije, te članka 1. Protokola br. 1 u odnosu na neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka;

4. *Utvrđio* da tužena država mora u roku od tri mjeseca na odgovarajući način osigurati izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;

5. *Utvrđio*

(a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima podnositeljima zahtjeva isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema tečaju na dan izmirenja;

(b) da će se od isteka navedenoga roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednakoj najnižoj kreditnoj stopi Europske središnje banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.

Sastavljeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanom obliku dana 17.01.2019. godine u skladu s pravilom 77. stavci 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt

vršitelj dužnosti zamjenika
tajnika

Georges Ravarani
predsjednik

DODATAK

Lista zahtjeva s pritužbama prema članku 6. stavak 1. Konvencije i članku 1. Protokola br. 1
(neizvršavanje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br.	Zahtjev br. Datum podnošenja	Ime i prezime podnosioca Datum rođenja	Relevantna domaća odluka	Početak perioda neizvršavanja ili datum stupanja na snagu Konvencije za Bosnu i Hercegovinu (12.07.2002.)	Kraj perioda neizvršavanja Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po podnosiocu zahtjeva (u eurima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po aplikaciji (u eurima) ²
1.	61620/15 04/12/2015	Stjepan Šain 30/09/1979	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
2.	61621/15 04/12/2015	Mladenka Šain 29/12/1981	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
3.	61624/15 04/12/2015	Elvedin Kozlo 27/09/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
4.	61631/15 04/12/2015	Faruk Berbić 17/12/1973	Općinski sud u Zenici, 29/09/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
5.	61635/15 04/12/2015	Mirnesa Kulović 11/04/1972	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	25/02/2009	neizvršena Više od 9 godina i 8 mjeseci i 29 dana		
6.	61640/15 04/12/2015	Drago Ćorić 28/01/1961	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	19/03/2009	neizvršena Više od 9 godina i 8 mjeseci i 4 dana		
7.	61644/15 04/12/2015	Mario Zakušek 06/10/1978	Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana	1.000	350
8.	61648/15 04/12/2015	Sakib Kikić 14/02/1968	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana		
9.	61652/15 04/12/2015	Nijaz Hardauš 13/05/1971	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	18/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 5 dana		
			Općinski sud u Zenici, 07/12/2012	21/10/2013	neizvršena Više od 5 godina i 1 mjesec i 2 dana		

¹ Plus svaki porez koji se podnosiocima zahtjeva može zaračunati.

² Plus svaki porez koji se podnosiocima zahtjeva može zaračunati.

10.	7029/16 29/01/2016	Fadil Čolak 01/04/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
11.	7033/16 29/01/2016	Šaban Kobilica 13/03/1957	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
12.	7036/16 29/01/2016	Damir Hrustić 31/10/1973	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
13.	7039/16 29/01/2016	Osman Kićo 25/01/1975	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
14.	7043/16 29/01/2016	Mukades Lopo 16/11/1974	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
15.	7045/16 29/01/2016	Edin Habibović 02/09/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
16.	7048/16 29/01/2016	Amir Lušija 03/01/1970	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
17.	7062/16 29/01/2016	Mijo Šain 20/02/1953	Općinski sud u Zenici, 29/09/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
18.	7063/16 29/01/2016	Elvedin Lopo 10/09/1968	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
19.	14630/16 29/02/2016	Majda Jovičić 21/07/1966	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godina i 8 mjeseci i 6 dana		
20.	14632/16 29/02/2016	Hamzaliya Kaloševac 01/08/1961	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		
21.	14634/16 29/02/2016	Edina Ajanović 17/12/1967	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		
22.	14635/16 29/02/2016	Emina Bilić 10/11/1977	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		
23.	14638/16 29/02/2016	Delveta Avdić 10/01/1962	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11	1.000	350

					mjeseci i 10 dana		
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		
24.	14640/16 29/02/2016	Nermina Mahmutović 17/08/1980	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		
25.	21723/16 12/04/2016	Elvir Hrusto 05/12/1971	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
26.	21731/16 12/04/2016	Adnan Begovac 03/07/1972	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
27.	21738/16 12/04/2016	Ibro Begić 11/01/1972	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
28.	21966/16 12/04/2016	Jasmina Nokto 22/12/1965	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
29.	21971/16 12/04/2016	Mensudin Brkić 26/10/1968	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
30.	22089/16 12/04/2016	Faruk Silajdžić 05/12/1967	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
31.	22102/16 12/04/2016	Grga Hrgota 17/09/1974	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
32.	22108/16 12/04/2016	Dragica Čulum 07/02/1951	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
33.	22109/16 12/04/2016	Tamara Delibašić 29/11/1973	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
34.	22110/16 12/04/2016	Huso Duraković 01/01/1976	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
35.	23532/16 22/04/2016	Miica Šain 02/08/1963	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
36.	23726/16 22/04/2016	Indira Hardauš 31/08/1970	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	19/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 4 dana		
37.	23727/16 22/04/2016	Almir Subašić 01/07/1970	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350

38.	23728/16 22/04/2016	Hamida Vekić 09/05/1956	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	15/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 11 mjeseci i 8 dana		
39.	23732/16 22/04/2016	Džafer Smaka 10/01/1968	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
40.	24391/16 22/04/2016	Emsad Begić 09/03/1968	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
41.	24393/16 22/04/2016	Milica Tubić 02/12/1958	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	15/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 11 mjeseci i 8 dana		
42.	24419/16 22/04/2016	Mahira Letić 05/05/1970	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	09/04/2010	neizvršena Više od 8 godina i 7 mjeseci i 14 dana		
43.	24559/16 22/04/2016	Fadil Kubat 04/01/1963	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	10/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 13 dana	1.000	350
44.	24564/16 22/04/2016	Emira Čaluk 19/11/1977	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
45.	39661/16 30/06/2016	Jasmin Tulić 29/04/1966	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	20/03/2009	neizvršena Više od 9 godina i 8 mjeseci i 3 dana		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godina i 11 mjeseci i 14 dana		
46.	39772/16 30/06/2016	Mirnes Selimović 16/01/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana		
47.	39879/16 30/06/2016	Mijo Tomić 15/03/1966	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	16/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 11 mjeseci i 7 dana		
48.	39882/16 30/06/2016	Tomislav Tomić 20/12/1964	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6	1.000	350

					dana		
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	25/02/2009	neizvršena Više od 9 godina i 8 mjeseci i 29 dana		
49.	39900/16 30/06/2016	Elvedin Mušinić 12/11/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana		
	39903/16 30/06/2016	Jozo Jozanović 29/03/1965	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
50.			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	19/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 4 dana		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godine i 11 mjeseci i 14 dana		
	39913/16 30/06/2016	Dano Ćorić 30/04/1968	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
51.			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	23/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godine i 11 mjeseci i 14 dana		
	39917/16 30/06/2016	Elvis Fejzić 24/05/1973	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
52.			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	16/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 11 mjeseci i 7 dana		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godine i 11 mjeseci i 14 dana		
	39924/16 30/06/2016	Nusret Talić 07/04/1971	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
53.			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	29/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 10 mjeseci i 25 dana		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godine i 11 mjeseci i 14 dana		
	39949/16 30/06/2016	Senad Gadžun 17/10/1969	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
54.			Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana		

ПРЕДМЕТ ШАИН И ДРУГИ ПРОТИВ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

(Апликација бр. 61620/15 и 53 друга - види листу у додатку)

ПРЕСУДА

СТРАЗБУРГ

17.01.2019. године

Ова пресуда је коначна али су у њој могуће уредничке измјене.

У предмету Шаин и други против Босне и Херцеговине,

Европски суд за људска права (Четврто одјељење),
засједајући као одбор у саставу:

Георге Раварани, *предсједник*,

Марко Бошњак,

Петер Пацзолау, *судије*,

и Лив Тигерстедт *вршила дужности регистрара*
Одјела, након вијећања затвореног за јавност одржаног
13.12.2018. године, донио је следећу пресуду која је усвојена
наведеног датума:

ПОСТУПАК

1. Поступак у овом предмету покренут је поводом апликација против Босне и Херцеговине које су Суду поднесене у складу са чланом 34. Конвенције за заштиту људских права и основних слобода ("Конвенција") различитих датума који су наведени у табели у додатку.

2. Апликанте је заступао г. М. Алић, адвокат из Тешња.

3. Обавијест о апликацијама достављена је Влади Босне и Херцеговине ("Влада").

ЧИЊЕНИЦЕ

4. Листа апликаната и релевантни подаци о апликацијама наведени су у табели која се налази у додатку.

5. Апликанти су се жалили због неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука.

ПРАВО

I. СПАЈАЊЕ АПЛИКАЦИЈА

6. С обзиром на сличан предмет ових апликација, Суд сматра примјереним да их испита заједно у једној пресуди.

II. НАВОДНА ПОВРЕДА ЧЛАНА 6 СТАВ 1 КОНВЕНЦИЈЕ И ЧЛАНА 1 ПРОТОКОЛА БРОЈ 1

7. Апликанти се жале због неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука донесених у њихову корист. Они се позивају, изричито или у бити, на члан 6 став 1 Конвенције и на члан 1 Протокола број 1 који гласи:

Члан 6 став 1

"Приликом одлучивања о његовим грађанским правима и обавезама... свако има право на...суђење у разумном року...пред...судом..."

Члан 1 Протокола број 1

"Свако физичко и правно лице има право на нецметано уживање своје имовине. Нико не може бити лишен своје имовине осим када је то у јавном интересу и у складу са условима прописаним законом и општим начелима међународног права.

Претходне одредбе, међутим, ни на који начин не умањују право државе да примијени законе које сматра потребним како би регулисала коришћење имовине у складу с општим интересом или како би осигурала плаћање пореза или других доприноса или казни."

8. Суд поновно истиче да се извршење пресуде коју је донио било који суд мора сматрати саставним дијелом

"суђења" у смислу члана 6. Суд се такође позива на своју праксу у погледу неизвршавања или кашњења у извршењу коначних домаћих пресуда (види *Хорнсбу против Грчке*, бр. 18357/91, тачка 40, *Извјештаји о пресудама и одлукама* 1997-II).

9. У водећим предметима *Спахих и други против Босне и Херцеговине*, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 25-31., 14.11.2017., и *Куних и други против Босне и Херцеговине* бр. 68955/12 и 15 других, тачке 26-31., 14.11.2017., Суд је већ утврдио повреду у односу на питања слична онима у предметном случају.

10. Суд даље напомиње да је одлукама из предметних апликација наређено предузимање одређене мјере. Суд стога сматра да одлуке о којима је ријеч представљају "имовину" у смислу члана 1 Протокола број 1.

11. Након што је испитао све материјале који су му поднесени, Суд није нашао нити једну чињеницу или аргумент који би га могао увјерити да донесе другачији закључак о допуштености и меритуму ових притужби. Имајући у виду своју праксу о овом питању, Суд сматра да у предметном случају власти нису уложили све потребне напоре како би у потпуности и благовремено извршили одлуке донесене у корист апликаната.

12. Ове притужбе су стога допуштене и указују на повреду члана 6 став 1 Конвенције и члана 1 Протокола број 1.

III. ПРИМЈЕНА ЧЛАНА 41 КОНВЕНЦИЈЕ

13. Члан 41 Конвенције прописује:

"Уколико Суд утврди да је дошло до повреде Конвенције или њених Протокола, те уколико законодавство високе уговорне стране о којој је ријеч омогућује само дјелимично обештећење, Суд ће, по потреби, одредити правичну накнаду оштећеној страни."

14. Имајући у виду документе које има у свом посједу, као и своју праксу (види, нарочито, *Спахих и други против Босне и Херцеговине*, бр. 20514/15 и 15 других, тачке 36-43., 14.11.2017., те *Куних и други против Босне и Херцеговине*, бр. 68955/12 и 15 других, тачке 37-46., 14.11.2017.), Суд сматра оправданим досудити износе наведене у табели која се налази у додатку.

15. Суд даље напомиње да одговорна држава има обавезу извршити пресуде које су и даље извршне.

16. Суд сматра примјереним да се затезна камата заснива на најнижој кредитној стопи Европске централне банке увећаној за три постотна бода.

ИЗ НАВЕДЕНИХ РАЗЛОГА, СУД ЈЕ ЈЕДНОГЛАСНО,

1. *Одлучио* спојити ове апликације;

2. *Прогласио* апликације допуштенима;

3. *Утврдио* да ове апликације откривају повреду члана 6 став 1 Конвенције, те члана 1 Протокола број 1 у односу на неизвршавања или кашњења у извршењу домаћих одлука;

4. *Утврдио* да тужена држава мора у року од три мјесеца обезбиједити одговарајућим средствима извршење неизвршених домаћих одлука наведених у табели која се налази у додатку;

5. *Утврдио*

(а) да тужена држава, у року од три мјесеца, има апликантима исплатити износе наведене у табели која се налази у додатку, претворене у валуту тужене државе према курсу на дан измирења;

(б) да ће се од истека наведеног рока од три мјесеца до измирења, на наведене износе плаћати обична камата по стопи једнакој најнижој кредитној стопи Европске централне банке у периоду неплаћања, увећаној за три постотна бода.

Сачињено на енглеском језику и достављено у писаној форми дана 17.01.2019. године у складу с правилом 77 ст. 2 и 3 Правила Суда.

Лив Тигерстедт
вршилац дужности замјеника
регистрара

Георгес Раварани
предсједник

ДОДАТАК

Листа апликација са притужбама према члану 6. став 1. Конвенције и члану 1. Протокола бр. 1
(неизвршавање или кашњење у извршењу домаћих одлука)

Бр.	Апликација бр. Датум подношења	Име и презиме апликанта Датум рођења	Релевантна домаћа одлука	Почетак периода неизвршавања или датум ступања на снагу Конвенције за Босну и Херцеговину (12.07.2002.)	Крај периода неизвршавања Дужина поступка извршења	Износ досуђен на име нематеријалне штете по апликанту (у еурима) ¹	Износ досуђен на име трошкова и издатака по апликацији (у еурима) ²
1.	61620/15 04/12/2015	Стјепан Шаин 30/09/1979	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
2.	61621/15 04/12/2015	Младенка Шаин 29/12/1981	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
3.	61624/15 04/12/2015	Елведин Козло 27/09/1971	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
4.	61631/15 04/12/2015	Фарук Бербић 17/12/1973	Општински суд у Зеници, 29/09/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
5.	61635/15 04/12/2015	Мирнеса Куловић 11/04/1972	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	25/02/2009	неизвршена Више од 9 година и 8 мјесеци и 29 дана		
6.	61640/15 04/12/2015	Драго Ђорић 28/01/1961	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	19/03/2009	неизвршена Више од 9 година и 8 мјесеци и 4 дана		
7.	61644/15 04/12/2015	Марио Закушек 06/10/1978	Кантонални суд у Зеници, 02/12/2013	30/01/2014	неизвршена Више од 4 године и 9 мјесеци и 24 дана	1.000	350
8.	61648/15 04/12/2015	Сакиб Кикић 14/02/1968	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
			Кантонални суд у Зеници, 02/12/2013	30/01/2014	неизвршена Више од 4 године и 9 мјесеци и 24 дана		
9.	61652/15 04/12/2015	Нијаз Хардауш 13/05/1971	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	18/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 5 дана		
			Општински суд у Зеници, 07/12/2012	21/10/2013	неизвршена Више од 5 година и 1 мјесец и 2 дана		
10.	7029/16 29/01/2016	Фадил Чолак 01/04/1971	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
11.	7033/16 29/01/2016	Шабан Кобилица 13/03/1957	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
12.	7036/16 29/01/2016	Дамир Хрустић 31/10/1973	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
13.	7039/16 29/01/2016	Осман Кићо 25/01/1975	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24	1.000	350

¹ Плус сваки порез који се апликантима може зарачунати.

² Плус сваки порез који се апликантима може зарачунати.

					дана		
14.	7043/16 29/01/2016	Мукадес Лопо 16/11/1974	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
15.	7045/16 29/01/2016	Един Хабибовић 02/09/1971	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
16.	7048/16 29/01/2016	Амир Лушија 03/01/1970	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
17.	7062/16 29/01/2016	Мијо Шани 20/02/1953	Општински суд у Зеници, 29/09/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
18.	7063/16 29/01/2016	Елведин Лопо 10/09/1968	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
19.	14630/16 29/02/2016	Мајда Јовичић 21/07/1966	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	неизвршена Више од 6 година и 11 мјесеци и 10 дана	1.000	350
			Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	неизвршена Више од 3 година и 8 мјесеци и 6 дана		
20.	14632/16 29/02/2016	Хамзалија Калашевац 01/08/1961	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	неизвршена Више од 6 година и 11 мјесеци и 10 дана	1.000	350
			Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	неизвршена Више од 3 године и 8 мјесеци и 6 дана		
21.	14634/16 29/02/2016	Едина Ајановић 17/12/1967	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	неизвршена Више од 6 година и 11 мјесеци и 10 дана	1.000	350
			Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	неизвршена Више од 3 године и 8 мјесеци и 6 дана		
22.	14635/16 29/02/2016	Емина Билић 10/11/1977	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	неизвршена Више од 6 година и 11 мјесеци и 10 дана	1.000	350
			Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	неизвршена Више од 3 године и 8 мјесеци и 6 дана		
23.	14638/16 29/02/2016	Делвета Авдић 10/01/1962	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	неизвршена Више од 6 година и 11 мјесеци и 10 дана	1.000	350
			Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	неизвршена Више од 3 године и 8 мјесеци и 6 дана		
24.	14640/16 29/02/2016	Нермина Махмутовић 17/08/1980	Општински суд у Тешњу, 19/05/2010	13/12/2011	неизвршена Више од 6 година и 11 мјесеци и 10 дана	1.000	350
			Општински суд у Тешњу, 14/02/2014	17/03/2015	неизвршена Више од 3 године и 8 мјесеци и 6 дана		
25.	21723/16 12/04/2016	Елвир Хрусто 05/12/1971	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
26.	21731/16 12/04/2016	Аднан Беговац 03/07/1972	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
27.	21738/16 12/04/2016	Ибро Бегвић 11/01/1972	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
28.	21966/16 12/04/2016	Јасмина Нокто 22/12/1965	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
29.	21971/16 12/04/2016	Менсудин Бркић 26/10/1968	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
30.	22089/16 12/04/2016	Фарук Силајџић 05/12/1967	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
31.	22102/16 12/04/2016	Грга Хрото 17/09/1974	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
32.	22108/16 12/04/2016	Драгица Чулум 07/02/1951	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350

					дана		
33.	22109/16 12/04/2016	Тамара Делибашић 29/11/1973	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
34.	22110/16 12/04/2016	Хусо Дураковић 01/01/1976	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
35.	23532/16 22/04/2016	Милица Шаип 02/08/1963	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
36.	23726/16 22/04/2016	Индира Харлауш 31/08/1970	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	19/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 4 дана		
37.	23727/16 22/04/2016	Алмир Субашић 01/07/1970	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
38.	23728/16 22/04/2016	Хамида Весић 09/05/1956	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	15/12/2008	неизвршена Више од 9 година и 11 мјесеци и 8 дана		
39.	23732/16 22/04/2016	Џафер Смака 10/01/1968	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
40.	24391/16 22/04/2016	Емсад Бегич 09/03/1968	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
41.	24393/16 22/04/2016	Милица Тубић 02/12/1958	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	15/12/2008	неизвршена Више од 9 година и 11 мјесеци и 8 дана		
42.	24419/16 22/04/2016	Махира Летић 05/05/1970	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	09/04/2010	неизвршена Више од 8 година и 7 мјесеци и 14 дана		
43.	24559/16 22/04/2016	Фадил Кубат 04/01/1963	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	10/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 13 дана	1.000	350
44.	24564/16 22/04/2016	Емира Чалук 19/11/1977	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
45.	39661/16 30/06/2016	Јасмин Тулић 29/04/1966	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	20/03/2009	неизвршена Више од 9 година и 8 мјесеци и 3 дана		
			Кантонални суд у Зеници, 02/10/2013	09/12/2013	неизвршена Више од 4 година и 11 мјесеци и 14 дана		
46.	39772/16 30/06/2016	Мирнес Селимовић 16/01/1971	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
			Кантонални суд у Зеници, 02/12/2013	30/01/2014	неизвршена Више од 4 године и 9 мјесеци и 24 дана		
47.	39879/16 30/06/2016	Мијо Томић 15/03/1966	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	16/12/2008	неизвршена Више од 9 година и 11 мјесеци и 7 дана		
48.	39882/16 30/06/2016	Томислав Томић 20/12/1964	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	25/02/2009	неизвршена Више од 9 година и 8 мјесеци и 29 дана		

49.	39900/16 30/06/2016	Елведин Мушиновић 12/11/1971	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
			Кантонални суд у Зеници, 02/12/2013	30/01/2014	неизвршена Више од 4 године и 9 мјесеци и 24 дана		
50.	39903/16 30/06/2016	Јозо Јозановић 29/03/1965	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	19/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци и 4 дана		
			Кантонални суд у Зеници, 02/10/2013	09/12/2013	неизвршена Више од 4 године и 11 мјесеци и 14 дана		
51.	39913/16 30/06/2016	Дано Ђорџић 30/04/1968	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	17/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 6 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	23/06/2009	неизвршена Више од 9 година и 5 мјесеци		
			Кантонални суд у Зеници, 02/10/2013	09/12/2013	неизвршена Више од 4 године и 11 мјесеци и 14 дана		
52.	39917/16 30/06/2016	Елвис Фејзић 24/05/1973	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	05/11/2008	неизвршена Више од 10 година и 18 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	16/12/2008	неизвршена Више од 9 година и 11 мјесеци и 7 дана		
			Кантонални суд у Зеници, 02/10/2013	09/12/2013	неизвршена Више од 4 године и 11 мјесеци и 14 дана		
53.	39924/16 30/06/2016	Нусрет Талић 07/04/1971	Општински суд у Зеници, 29/12/2006	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
			Општински суд у Какњу, 26/10/2007	29/12/2008	неизвршена Више од 9 година и 10 мјесеци и 25 дана		
			Кантонални суд у Зеници, 02/10/2013	09/12/2013	неизвршена Више од 4 године и 11 мјесеци и 14 дана		
54.	39949/16 30/06/2016	Сенад Гаџић 17/10/1969	Кантонални суд у Зеници, 05/06/2008	30/10/2008	неизвршена Више од 10 година и 24 дана	1.000	350
			Кантонални суд у Зеници, 02/12/2013	30/01/2014	неизвршена Више од 4 године и 9 мјесеци и 24 дана		

PREDMET ŠAIN I DRUGI protiv BOSNE I HERCEGOVINE

(Aplikacija br. 61620/15 i 53 druga - lista u dodatku)

PRESUDA
STRASBOURG
17.01.2019. godine

Ova presuda je konačna, ali su u njoj moguće uredničke
izmjene.

U predmetu Šain i drugi protiv Bosne i Hercegovine,

Evropski sud za ljudska prava (Četvrti odjel), zasijedajući
kao odbor u sastavu:

Georges Ravarani, *predsjednik*,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, *sudije*,

i Liv Tigerstedt, *vršilac dužnosti registrara Odjela*, nakon
vijećanja zatvorenog za javnost održanog 13.12.2018. godine,
donio je slijedeću presudu koja je usvojena navedenog datuma:

POSTUPAK

1. Postupak u ovom predmetu pokrenut je povodom
aplikacija protiv Bosne i Hercegovine koje su Sudu podnesene u

skladu sa članom 34. Konvencije za zaštitu ljudskih prava i
osnovnih sloboda ("Konvencija") različitih datuma koji su
navedeni u tabeli u dodatku.

2. Aplikante je zastupao g. M. Alić, advokat iz Tešanja.

3. Obavijest o aplikacijama dostavljena je Vladi Bosne i
Hercegovine ("Vlada").

ČINJENICE

4. Lista aplikanata i relevantni podaci o aplikacijama
navedeni su u tabeli koja se nalazi u dodatku.

5. Aplikanti su se žalili zbog neizvršenja ili kašnjenja u
izvršenju domaćih odluka.

PRAVO

I. SPAJANJE APLIKACIJA

6. S obzirom na sličan predmet ovih aplikacija, Sud smatra
primjerenim da ih ispita zajedno u jednoj presudi.

II. NAVODNA POVREDA ČLANA 6. stav 1. KONVENCIJE I ČLANA 1 PROTOKOLA br. 1

7. Aplikanti se žale zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju
domaćih odluka donesenih u njihovu korist. Oni se pozivaju,
izričito ili u biti, na član 6. stav 1. Konvencije i na član 1 Protokola
br. 1 koji glasi:

Član 6. stav 1.

"Prilikom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama... svako ima pravo na...sudenje u razumnom roku....pred...sudom..."

Član 1. Protokola br. 1

"Svaka fizička i pravna osoba ima pravo na neometano uživanje svoje imovine. Niko ne može biti lišen njegove imovine osim kada je to u javnom interesu i u skladu s uvjetima propisanim zakonom i općim načelima međunarodnog prava.

Prethodne odredbe, međutim, ni na koji način ne umanjuju pravo države da primijeni zakone koje smatra potrebnim kako bi regulisala korištenje imovine u skladu s općim interesom ili kako bi osigurala plaćanje poreza ili drugih doprinosa ili kazni."

8. Sud ponovo ističe da se izvršenje presude koju je donio bilo koji sud mora smatrati sastavnim dijelom "sudenja" u smislu člana 6. Sud se također poziva na svoju praksu u pogledu neizvršavanja ili kašnjenja u izvršenju domaćih sudskih presuda (vidi *Hornsby protiv Grčke*, br. 18357/91, tačka 40., *Izveštaji o presudama i odlukama* 1997-II).

9. U vodećim predmetima *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 25.-31., 14.11.2017., i *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine* br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 26.-31., presude od 14.11.2017., Sud je već utvrdio povredu u odnosu na pitanja slična onima u predmetnom slučaju.

10. Sud dalje napominje da je odlukama iz predmetnih aplikacija naređeno poduzimanje određene mjere. Sud stoga smatra da odluke o kojima je riječ predstavljaju "imovinu" u smislu člana 1. Protokola br. 1.

11. Nakon što je ispitao sve materijale koji su mu podneseni, Sud nije našao niti jednu činjenicu ili argument koji bi ga mogao uvjeriti da donese drugačiji zaključak o dopuštenosti i meritumu ovih pritužbi. Imajući u vidu svoju praksu o ovom pitanju, Sud smatra da u predmetnom slučaju vlasti nisu uložile sve potrebne napore kako bi u potpunosti i blagovremeno izvršile odluke donesene u korist aplikanata.

12. Ove pritužbe su stoga dopuštene i ukazuju na povredu člana 6. stav 1. Konvencije i člana 1. Protokola br. 1.

III. PRIMJENA ČLANA 41. KONVENCIJE

13. Član 41. Konvencije propisuje:

"Ukoliko Sud utvrdi da je došlo do povrede Konvencije ili njenih Protokola, te ukoliko zakonodavstvo visoke ugovorne strane o kojoj je riječ omogućuje samo djelomično oštećenje, Sud će, po potrebi, odrediti pravičnu naknadu oštećenoj strani."

14. Imajući u vidu dokumente koje ima u svom posjedu, kao i svoju praksu (vidi, naročito, *Spahić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 20514/15 i 15 drugih, tačke 36.-43., 14.11.2017., te *Kunić i drugi protiv Bosne i Hercegovine*, br. 68955/12 i 15 drugih, tačke 37.-46., od 14.11.2017.), Sud smatra opravdanim dosuditi iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku.

15. Sud dalje napominje da odgovorna država ima obavezu izvršiti presude koje su i dalje izvršne.

16. Sud smatra primjerenim da se zatezna kamata zasniva na najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke uvećanoj za tri postotna boda.

IZ NAVEDENIH RAZLOGA, SUD JE JEDNOGLASNO,

1. Odlučio spojiti ove aplikacije;
 2. Proglasio aplikacije dopuštenima;
 3. Utvrdio da ove aplikacije otkrivaju povredu člana 6. stav 1. Konvencije, te člana 1. Protokola br. 1 zbog neizvršenja ili kašnjenja u izvršenju domaćih odluka;
 4. Utvrdio da tužena država mora u roku od tri mjeseca osigurati odgovarajućim sredstvima izvršenje neizvršenih domaćih odluka navedenih u tabeli koja se nalazi u dodatku;
 5. Utvrdio
 - (a) da tužena država, u roku od tri mjeseca, ima aplikantima isplatiti iznose navedene u tabeli koja se nalazi u dodatku, pretvorene u valutu tužene države prema kursu važećem na dan izmirenja;
 - (b) da će se od isteka navedenog roka od tri mjeseca do izmirenja, na navedene iznose plaćati obična kamata po stopi jednakoj najnižoj kreditnoj stopi Evropske centralne banke u periodu neplaćanja, uvećanoj za tri postotna boda.
- Sačinjeno na engleskom jeziku i dostavljeno u pisanoj formi dana 17.01.2019. godine u skladu s pravilom 77. stavovi 2. i 3. Pravila Suda.

Liv Tigerstedt

vršilac dužnosti zamjenika
registrara

Georges Ravarani
predsjednik

DODATAK

Lista aplikacija sa pritužbama prema članu 6. stav 1. Konvencije i članu 1. Protokola br. 1 (neizvršenje ili kašnjenje u izvršenju domaćih odluka)

Br.	Aplikacija br. Datum podnošenja	Ime i prezime aplikanta Datum rođenja	Relevantna domaća odluka	Početak perioda neizvršavanja ili datum stupanja na snagu Konvencije za Bosnu i Hercegovinu (12.07.2002.)	Kraj perioda neizvršavanja Dužina postupka izvršenja	Iznos dosuđen na ime nematerijalne štete po aplikantu (u eurima) ¹	Iznos dosuđen na ime troškova i izdataka po aplikaciji (u eurima) ²
1.	61620/15 04/12/2015	Stjepan Šain 30/09/1979	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
2.	61621/15 04/12/2015	Mladenka Šain 29/12/1981	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
3.	61624/15 04/12/2015	Elvedin Kozlo 27/09/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
4.	61631/15 04/12/2015	Faruk Berbić 17/12/1973	Općinski sud u Zenici, 29/09/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
5.	61635/15 04/12/2015	Mirnesa Kulović 11/04/1972	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Općinski sud u	25/02/2009	neizvršena		

¹ Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

² Plus svaki porez koji se aplikantima može zaračunati.

			Kaknju, 26/10/2007		Više od 9 godina i 8 mjeseci i 29 dana		
6.	61640/15 04/12/2015	Drago Čorić 28/01/1961	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	19/03/2009	neizvršena Više od 9 godina i 8 mjeseci i 4 dana		
7.	61644/15 04/12/2015	Mario Zakušek 06/10/1978	Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana	1.000	350
8.	61648/15 04/12/2015	Sakib Kikić 14/02/1968	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana		
9.	61652/15 04/12/2015	Nijaz Hardauš 13/05/1971	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	18/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 5 dana		
			Općinski sud u Zenici, 07/12/2012	21/10/2013	neizvršena Više od 5 godina i 1 mjesec i 2 dana		
10.	7029/16 29/01/2016	Fadil Čolak 01/04/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
11.	7033/16 29/01/2016	Šaban Kobilica 13/03/1957	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
12.	7036/16 29/01/2016	Damir Hrustić 31/10/1973	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
13.	7039/16 29/01/2016	Osman Kićo 25/01/1975	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
14.	7043/16 29/01/2016	Mukades Lopo 16/11/1974	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
15.	7045/16 29/01/2016	Edin Habibović 02/09/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
16.	7048/16 29/01/2016	Amir Lušija 03/01/1970	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
17.	7062/16 29/01/2016	Mijo Šain 20/02/1953	Općinski sud u Zenici, 29/09/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
18.	7063/16 29/01/2016	Elvedin Lopo 10/09/1968	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
19.	14630/16 29/02/2016	Majda Jovičić 21/07/1966	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godina i 8 mjeseci i 6 dana		
20.	14632/16 29/02/2016	Hamzalija Kaloševac 01/08/1961	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		
21.	14634/16 29/02/2016	Edina Ajanović 17/12/1967	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		
22.	14635/16 29/02/2016	Emina Bilić 10/11/1977	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		

23.	14638/16 29/02/2016	Delveta Avdić 10/01/1962	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		
24.	14640/16 29/02/2016	Nermina Mahmutović 17/08/1980	Općinski sud u Tešnju, 19/05/2010	13/12/2011	neizvršena Više od 6 godina i 11 mjeseci i 10 dana	1.000	350
			Općinski sud u Tešnju, 14/02/2014	17/03/2015	neizvršena Više od 3 godine i 8 mjeseci i 6 dana		
25.	21723/16 12/04/2016	Elvir Hrusto 05/12/1971	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
26.	21731/16 12/04/2016	Adnan Begovac 03/07/1972	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
27.	21738/16 12/04/2016	Ibro Begić 11/01/1972	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
28.	21966/16 12/04/2016	Jasmina Nokto 22/12/1965	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
29.	21971/16 12/04/2016	Mensudin Brkić 26/10/1968	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
30.	22089/16 12/04/2016	Faruk Silajdžić 05/12/1967	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
31.	22102/16 12/04/2016	Grga Hrgota 17/09/1974	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
32.	22108/16 12/04/2016	Dragica Čulum 07/02/1951	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
33.	22109/16 12/04/2016	Tamara Delibašić 29/11/1973	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
34.	22110/16 12/04/2016	Huso Duraković 01/01/1976	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
35.	23532/16 22/04/2016	Miica Šain 02/08/1963	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
36.	23726/16 22/04/2016	Indira Hardauš 31/08/1970	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	19/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 4 dana		
37.	23727/16 22/04/2016	Almir Subašić 01/07/1970	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
38.	23728/16 22/04/2016	Hamida Vekić 09/05/1956	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	15/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 11 mjeseci i 8 dana		
39.	23732/16 22/04/2016	Džafer Smaka 10/01/1968	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
40.	24391/16 22/04/2016	Emsad Begić 09/03/1968	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
41.	24393/16 22/04/2016	Milica Tubić 02/12/1958	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	15/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 11 mjeseci i 8 dana		
42.	24419/16 22/04/2016	Mahira Letić 05/05/1970	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	09/04/2010	neizvršena Više od 8 godina i 7		

					mjeseci i 14 dana		
43.	24559/16 22/04/2016	Fadil Kubat 04/01/1963	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	10/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 13 dana	1.000	350
44.	24564/16 22/04/2016	Emira Čaluk 19/11/1977	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
45.	39661/16 30/06/2016	Jasmin Tulić 29/04/1966	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	20/03/2009	neizvršena Više od 9 godina i 8 mjeseci i 3 dana		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godine i 11 mjeseci i 14 dana		
46.	39772/16 30/06/2016	Mirnes Selimović 16/01/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana		
47.	39879/16 30/06/2016	Mijo Tomić 15/03/1966	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	16/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 11 mjeseci i 7 dana		
48.	39882/16 30/06/2016	Tomislav Tomić 20/12/1964	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	25/02/2009	neizvršena Više od 9 godina i 8 mjeseci i 29 dana		
49.	39900/16 30/06/2016	Elvedin Mušinović 12/11/1971	Kantonalni sud u Zenici, 05/06/2008	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana		
50.	39903/16 30/06/2016	Jozo Jozanović 29/03/1965	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	19/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci i 4 dana		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godine i 11 mjeseci i 14 dana		
51.	39913/16 30/06/2016	Dano Čorić 30/04/1968	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	17/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 6 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	23/06/2009	neizvršena Više od 9 godina i 5 mjeseci		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godine i 11 mjeseci i 14 dana		
52.	39917/16 30/06/2016	Elvis Fejzić 24/05/1973	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	05/11/2008	neizvršena Više od 10 godina i 18 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	16/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 11 mjeseci i 7 dana		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godine i 11 mjeseci i 14 dana		
53.	39924/16 30/06/2016	Nusret Talić 07/04/1971	Općinski sud u Zenici, 29/12/2006	30/10/2008	neizvršena Više od 10 godina i 24 dana	1.000	350
			Općinski sud u Kaknju, 26/10/2007	29/12/2008	neizvršena Više od 9 godina i 10 mjeseci i 25 dana		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/10/2013	09/12/2013	neizvršena Više od 4 godine i 11 mjeseci i 14 dana		
54.	39949/16	Senad Gadžun	Kantonalni sud u	30/10/2008	neizvršena	1.000	350

	30/06/2016	17/10/1969	Zenici, 05/06/2008		Više od 10 godina i 24 dana		
			Kantonalni sud u Zenici, 02/12/2013	30/01/2014	neizvršena Više od 4 godine i 9 mjeseci i 24 dana		

K A Z A L O

**POVJERENSTVO ZA OČUVANJE
NACIONALNIH SPOMENIKA
BOSNE I HERCEGOVINE**

- 486 Odluka o neispunjavanju kriterija za proglašenje džamije Teočak Centar, općina Teočak, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)
Odluka o neispunjavanju kriterijuma za proglašenje džamije Teočak Centar, opština Teočak, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (srpski jezik)
Odluka o neispunjavanju kriterija za proglašenje džamije Teočak Centar, općina Teočak, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)
- 487 Odluka o neispunjavanju kriterija za proglašenje džamije Jasikovac, općina Teočak, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)
Odluka o neispunjavanju kriterijuma za proglašenje džamije Jasikovac, opština Teočak, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (srpski jezik)
Odluka o neispunjavanju kriterija za proglašenje džamije Jasikovac, općina Teočak, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)
- 488 Odluka o neispunjavanju kriterija za proglašenje džamije Husejnovići, općina Teočak, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)
Odluka o neispunjavanju kriterijuma za proglašenje džamije Husejnovići, opština Teočak, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (srpski jezik)
Odluka o neispunjavanju kriterija za proglašenje džamije Husejnovići, općina Teočak, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)
- 489 Odluka o neispunjavanju kriterija za proglašenje mlina u Knežini, općina Sokolac, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)
Odluka o neispunjavanju kriterijuma za proglašenje mlina u Knežini, opština Sokolac, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (srpski jezik)
Odluka o neispunjavanju kriterija za proglašenje mlina u Knežini, općina Sokolac, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)

- 490 Odluka o proglašenju graditeljske cjeline crkve Vaznesenja Hristovog u Konjskom-Zupcima, Grad Trebinje, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik) 6
Odluka o proglašenju graditeljske cjeline crkve Vaznesenja Hristovog u Konjskom-Zupcima, Grad Trebinje, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (srpski jezik) 7
Odluka o proglašenju graditeljske cjeline crkve Vaznesenja Hristovog u Konjskom-Zupcima, Grad Trebinje, nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine (bosanski jezik) 8

**KONKURENCIJSKO VIJEĆE
BOSNE I HERCEGOVINE**

- 2 491 Zaključak broj UP-04-26-1-049-13/18 (hrvatski jezik) 9
2 Zaključak broj UP-04-26-1-049-13/18 (srpski jezik) 11
3 Zaključak broj UP-04-26-1-049-13/18 (bosanski jezik) 13

**AGENCIJA ZA DRŽAVNU SLUŽBU
BOSNE I HERCEGOVINE**

- 3 492 Pregled postavljenih državnih službenika po javnim natječajima za lipanj 2019. godine (hrvatski jezik) 15
3 Pregled postavljenih državnih službenika po javnim oglasima za juni 2019. godine (srpski jezik) 15
3 Pregled postavljenih državnih službenika po javnim oglasima za juni 2019. godine (bosanski jezik) 16
4 493 Pregled postavljenih državnih službenika po internim natječajima za lipanj 2019. godine (hrvatski jezik) 17
4 Pregled postavljenih državnih službenika po internim oglasima za juni 2019. godine (srpski jezik) 18
5 Pregled postavljenih državnih službenika po internim oglasima za juni 2019. godine (bosanski jezik) 19

**AGENCIJA ZA STATISTIKU
BOSNE I HERCEGOVINE**

- 5 494 Priopćenje o prosječnoj mjesečnoj bruto plaći zaposlenih u Bosni i Hercegovini za svibanj 2019. godine (hrvatski jezik) 20
5 Saopštenje o prosječnoj mjesečnoj bruto plati zaposlenih u Bosni i Hercegovini za maj 2019. godine (srpski jezik) 20

	Saopćenje o prosječnoj mjesečnoj bruto plaći zaposlenih u Bosni i Hercegovini za maj 2019. godine (bosanski jezik)	20	503	Odluka o imenovanju predsjednika Osnovnog suda u Doboju (hrvatski jezik)	29
495	Priopćenje o prosječnoj isplaćenoj mjesečnoj neto plaći zaposlenih u Bosni i Hercegovini za svibanj 2019. godine (hrvatski jezik)	21		Odluka o imenovanju predsjednika Osnovnog suda u Doboju (srpski jezik)	29
	Saopštenje o prosječnoj isplaćenoj mjesečnoj neto плати запослених у Босни и Херцеговини за мај 2019. године (српски језик)	21	504	Odluka o imenovanju predsjednice Općinskog suda u Čapljini (hrvatski jezik)	30
	Saopćenje o prosječnoj isplaćenoj mjesečnoj neto plaći zaposlenih u Bosni i Hercegovini za maj 2019. godine (bosanski jezik)	21		Odluka o imenovanju predsjednice Opštinskog suda u Čapljini (srpski jezik)	30
		21		Odluka o imenovanju predsjednice Općinskog suda u Čapljini (bosanski jezik)	30
	REGULATORNA AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJE BOSNE I HERCEGOVINE		505	Odluka o imenovanju predsjednika Općinskog suda u Sanskom Mostu (hrvatski jezik)	30
496	Pravilo o izmjenama i dopunama Pravila 89/2018 o naknadama za dozvole Regulatorne agencije za komunikacije (hrvatski jezik)	21		Odluka o imenovanju predsjednika Opštinskog suda u Sanskom Mostu (srpski jezik)	31
	Правило о измјенама и допунама Правила 89/2018 о накнадама за дозволе Регулаторне агенције за комуникације (српски језик)	22	506	Odluka o imenovanju predsjednice Općinskog suda u Konjicu (hrvatski jezik)	31
	Pravilo o izmjenama i dopunama Pravila 89/2018 o naknadama za dozvole Regulatorne agencije za komunikacije (bosanski jezik)	23		Odluka o imenovanju predsjednice Opštinskog suda u Konjicu (srpski jezik)	32
				Odluka o imenovanju predsjednice Općinskog suda u Konjicu (bosanski jezik)	32
	VISOKO SUDBENO I TUŽITELJSKO VIJEĆE BOSNE I HERCEGOVINE		507	Odluka o imenovanju sudaca porotnika u Općinski sud u Travniku (hrvatski jezik)	32
497	Odluka o imenovanju predsjednice Osnovnog suda u Derventi (hrvatski jezik)	23		Odluka o imenovanju sudija porotnika u Općinski sud u Travniku (srpski jezik)	33
	Odluka o imenovanju predsjednice Osnovnog suda u Derventi (srpski jezik)	23		Odluka o imenovanju sudija porotnika u Općinski sud u Travniku (bosanski jezik)	33
	Odluka o imenovanju predsjednice Osnovnog suda u Derventi (bosanski jezik)	24	508	Odluka o produženju mandata dodatnoj sutkinji u Kantonalnom sudu u Sarajevu (hrvatski jezik)	33
498	Odluka o imenovanju predsjednika Osnovnog suda u Mrkonjić Gradu (hrvatski jezik)	24		Odluka o produženju mandata dodatnoj sutkinji u Kantonalnom sudu u Sarajevu (srpski jezik)	34
	Odluka o imenovanju predsjednika Osnovnog suda u Mrkonjić Gradu (srpski jezik)	24		Odluka o produženju mandata dodatnoj sutkinji u Kantonalnom sudu u Sarajevu (bosanski jezik)	34
	Odluka o imenovanju predsjednika Osnovnog suda u Mrkonjić Gradu (bosanski jezik)	25	509	Odluka o produženju mandata dodatnom sucu u Općinskom sudu u Travniku (hrvatski jezik)	34
499	Odluka o imenovanju glavne tužiteljice Okružnog javnog tužilaštva u Istočnom Sarajevu (hrvatski jezik)	25		Odluka o produženju mandata dodatnom sudiji u Opštinskom sudu u Travniku (srpski jezik)	35
	Odluka o imenovanju glavne тужитељице Окружног јавног тужилаштва у Источном Сарајеву (српски језик)	26	510	Odluka o produženju mandata dodatnoj sutkinji u Osnovnom sudu u Prijedoru (hrvatski jezik)	35
	Odluka o imenovanju glavne tužiteljice Okružnog javnog tužilaštva u Istočnom Sarajevu (bosanski jezik)	26		Odluka o produženju mandata dodatnoj sutkinji u Osnovnom sudu u Prijedoru (srpski jezik)	36
500	Odluka o imenovanju vršioca dužnosti predsjednika Okružnog privrednog suda u Istočnom Sarajevu (hrvatski jezik)	26		Odluka o produženju mandata dodatnoj sutkinji u Osnovnom sudu u Prijedoru (bosanski jezik)	36
	Odluka o imenovanju вршиоца дужности предсједника Окружног привредног суда у Источном Сарајеву (српски језик)	26			
	Odluka o imenovanju vršioca dužnosti predsjednika Okružnog privrednog suda u Istočnom Sarajevu (bosanski jezik)	26		EUROPSKI SUD ZA LJUDSKA PRAVA	
501	Odluka o prestanku mandata (hrvatski jezik)	27		ČETVRTI ODJEL	
	Odluka o prestanku mandata (srpski jezik)	27	511	Predmet Hrnjić i drugi protiv Bosne i Hercegovine (Zahtjev br. 20954/13 i 57 drugih - vidi listu u dodatku) (hrvatski jezik)	36
	Odluka o prestanku mandata (bosanski jezik)	27		Предмет Хрњић и други против Босне и Херцеговине (Апликација бр. 20954/13 и 57 других - види листу у додатку) (српски језик)	41
502	Odluka o imenovanju predsjednice Osnovnog suda u Kotor Varoši (hrvatski jezik)	28	512	Predmet Dujak i drugi protiv Bosne i Hercegovine (zahtjev br. 17303/15 i 52 drugi - vidi listu u dodatku)	50
	Odluka o imenovanju предсједнице Основног суда у Котор Вароши (српски језик)	28		Предмет Дујак и други против Босне и Херцеговине (Апликација бр. 17303/15 и 52 друге - види листу у додатку)	55
	Odluka o imenovanju predsjednice Osnovnog suda u Kotor Varoši (bosanski jezik)	28			

	Predmet Dujak i drugi protiv Bosne i Hercegovine (Aplikacija br. 17303/15 i 52 druge - lista u dodatku)	60	Предмет Авдић и Други против Босне и Херцеговине (апликације бр. 47345/15 и 40 других - видјети листу у додатку) (српски језик)	74
513	Predmet Elčić i drugi protiv Bosne i Hercegovine (Zahtjev br. 34524/15 i 5 drugih - vidi listu u dodatku) (hrvatski jezik)	65	Predmet Avdić i drugi protiv Bosne i Hercegovine (aplikacije br. 47345/15 i 40 drugih - lista u prilogu) (bosanski jezik)	78
	Предмет Елчић и други против Босне и Херцеговине (Апликација бр. 34524/15 и 5 других - види листу у додатку) (српски језик)	67	Predmet Šain i drugi protiv Bosne i Hercegovine (Zahtjev br. 61620/15 i 53 druga - vidi listu u dodatku) (hrvatski jezik)	82
	Predmet Elčić i drugi protiv Bosne i Hercegovine (Aplikacija br. 34524/15 i 5 drugih - lista u dodatku) (bosanski jezik)	69	Предмет Шаин и други против Босне и Херцеговине (Апликација бр. 61620/15 и 53 друга - види листу у додатку) (српски језик)	88
514	Predmet Avdić i drugi protiv Bosne i Hercegovine (zahtjevi br. 47345/15 i 40 drugih - vidjeti listu u dodatku) (hrvatski jezik)	71	Predmet Šain i drugi protiv Bosne i Hercegovine (Aplikacija br. 61620/15 i 53 druga - lista u dodatku) (bosanski jezik)	92



Nakladnik: Ovlaštena služba Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, Trg BiH 1, Sarajevo - Za nakladnika: tajnik Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine Gordana Živković - Priprema i distribucija: JP NIO Službeni list BiH Sarajevo, Džemala Bijedića 39/III - Ravnatelj: Dragan Prusina - Telefoni: Centrala: 722-030 - Ravnatelj: 722-061 - Pretplata: 722-054, faks: 722-071 - Oglasi odjel: 722-049, 722-050 faks: 722-074 - Služba za pravne i opće poslove: 722-051 - Računovodstvo: 722-044, 722-046 - Komercijala: 722-042 - Pretplata se utvrđuje polugodišnje, a uplata se vrši UNAPRIJED u korist računa: UNICREDIT BANK d.d. 338-320-22000052-11, VAKUFСКА BANKA d.d. Sarajevo 160-200-00005746-51, HYPO-ALPE-ADRIA-BANK A.D. Banja Luka, filijala Brčko 552-000-00000017-12, RAIFFEISEN BANK d.d. BiH Sarajevo 161-000-00071700-57 - Tisak: "Unioninvestplastika" d.d. Sarajevo - Za tiskaru: Jasmin Muminović - Reklamacije za neprimljene brojeve primaju se 20 dana od izlaska glasila.

"Službeni glasnik BiH" je upisan u evidenciju javnih glasila pod rednim brojem 731.

Upis u sudski registar kod Kantonalnog suda u Sarajevu, broj UF/I - 2168/97 od 10.07.1997. godine. - Identifikacijski broj 4200226120002. - Porezni broj 01071019. - PDV broj 200226120002. Molimo pretplatnike da obvezno dostave svoj PDV broj radi izdavanja poreske fakture.

Pretplata za II polugodište 2019. za "Službeni glasnik BiH" i "Međunarodne ugovore" 120,00 KM, "Službene novine Federacije BiH" 110,00 KM.

Web izdanje: <http://www.sluzbenilist.ba> - godišnja pretplata 240,00 KM